

مولانا ابوالکلام آزاد

ملفوظات آزاد

مرتب : محمد اجمل خاں

جملہ حقوق محفوظ ہیں

(اس کتاب کو محمد احمبل خان انصاری کی اجازت سے شائع کیا گیا ہے)

ناشر

النور عارف مکتبہ ماحول کراچی

طابع

ایجوکیشنل پریس پاکستان پوک کراچی

اکتوبر ۱۹۶۱ء

پہلی بار

دو روپے

قیمت

کتاب انسان کی بہترین دوست ہے

مکتبہ
ماہول

آپ کے لئے معیاری ، حیات افروز
اور خوبصورت کتابیں شائع کرتا ہے۔

بسمہ سبحانہ

۱۹۳۷ء میں مختلف صوبوں میں دزارتیں بنیں، اور مولانا ابوالکلام آزاد کانگریس پارلیمنٹری بورڈ کے تین اراکین میں سے ایک رکن قرار پائے، آخر کار ۱۹۴۷ء میں ہندوستان تقسیم ہو گیا۔ اس دس گیارہ سال کے زمانے میں سیاسی سرگرمیوں میں کافی زور شور پیدا ہو گیا تھا۔ اور مولانا مرحوم کو دم لینے کی فرصت نہیں ملتی تھی۔ کبھی مختلف پارٹیوں کیلئے بیانات، کبھی ہندو بیرون ہند کے سیاسی حضرات سے ملاقاتیں، کبھی دینی و سماجی مصلحتوں سے باتیں۔ غرضیکہ زندگی کیا تھی، ایک طوفان تھی۔

اس زمانے کے ہنگاموں میں مولانا کے ساتھ ساتھ رہنے میں ایک ایسا سرور و کیف تھا۔ جو وہی لوگ جان سکتے ہیں جو ایسے انقلابی دور سے گزرے ہوں۔

اس زمانے کے مختلف واقعات کو میں باقاعدہ کتابی صورت دینا چاہتا تھا۔ اور

بہت سی باتیں نوٹ کر لی تھیں۔ اس کتاب کا نام میں نے از پس پردہ (From Behind the Screen) رکھا تھا۔ اس میں نہ صرف ۱۹۱۷ء سے ۱۹۴۷ء

تک کے حالات تھے۔ جس میں مختلف افراد اور جماعتوں کی قلمی تصویریں تھیں۔ بلکہ اکثر ایسے دلچسپ واقعات و حادثات تھے جو ایک محصور ہم جلیس ہی لکھ سکتا ہے۔ حسرت موہانی کی علی گڑھ کی سولیشی وکان۔ اور اس صوفی و شاعر کی متضاد اور بغاوت افزا باتیں

اب کون ہے جو اس انقلابی کا ذکر کرے۔ سنتے ہیں کہ کتب خانہ بھی ضائع ہو گیا۔ انا اللہ
 وانا الیہ راجعون۔ محمد علی جوہر جنہوں نے "کامریڈ" کا لفظ ایجاد کیا اور سرسید کے
 کے بعد علی گڑھ تحریک کو راہ پر ڈالا ان کی بے باکانہ صحافت اور حقیقت پسندی کو
 کون بھول سکتا ہے۔ فرماتے ہیں کہ۔

حوران بہشتی کی طرف سے ہے بلاوا

لیک کہ مقتل کا صلا میرے ہے

پنولین کے ساتھ ڈپوک آف ولنگڈن کا بھی ذکر آہی جاتا ہے۔ لہذا اس کتاب میں
 ڈاکٹر ضیاء الدین بھی موجود تھے۔ اور چند انگریز کے بنے ہوئے سروں کا بھی ذکر تھا۔
 حمایت والے بھی تھے اور خلافت والے بھی۔ مقتولوں سے بچے کچے جلیاں والے باغ
 والے ڈاکٹر سیف الدین کچلو بھی تھے۔ اور قصہ خوانی بازار کو خونی بازار کا نام دینے
 والوں کا بھی ذکر تھا۔ پشاور کی انکوائری کمیٹی کو خفیہ طور پر ترجمہ کرانے اور آزماہیں
 پنڈت کا بھی کارنامہ تھا۔ اس میں شوکت عثمانی بھی نظر آتے تھے۔ اور سو بھاش بوس
 بھی، اس میں جمنا لال برانہ کی دھرم پتی بھی تھیں۔ اور مسرور جے لکشمی بھی مہمانوں کی
 تواضع میں نظر آتی تھیں۔ کہیں خان عبدالغفار خان، عبدالرحیم پوٹیل زئی مولانا
 عبدالحلیم ندوی، عبدالصمد اچکزئی، اور فقیر اے پی نظر آتے تھے، تو کہیں لال جی
 مہروترہ، چوٹ رام گڈوانی، بھنخورام گاندھی، مہر چند کھنہ، الہ بخش، اچاریہ
 کرپانی اور پیر الہی بخش تھے۔ کہیں راجہ جی اپنی گھٹا لوپ عینک کے پیچھے سے محو نظارہ
 تھے، اور کہیں مسرور جی نائڈو اخبار نویسوں کو چکر دے رہے تھے۔ کہیں جواہر
 لال اپنی جارحانہ خوش بیانی سے اپنا مطلب ذہن نشین کر رہے تھے۔ اور کہیں

بابائے اردو مولوی عبدالحق مجھ سے یہ کہہ رہے تھے کہ دیکھئے اس اشتہار میں ،
 جواہر لعل ، لال کو "لعل" عین سے لکھا ہے۔ میں نے بتایا کہ یہی صحیح ہے سلسلے جواہر
 لعل عین (چشمہ) جواہر ہیں۔ کہیں آصف علی اپنی بذلہ سخی اور لفظ لفظ کی اشاراتی
 تاویل میں نظر آتے تھے، اور کہیں آرونا آصف علی زیر زمین (اندر گراؤنڈ) کلکتہ
 بمبئی، دلی میں بغاوت پھیلا رہی تھیں، کہیں مولانا اپنی عادی تمکنت کو بھول کر
 پاپڑ اور برنی کی تاریخ سن رہے تھے، اور کہیں گاندھی جی اخبار نویسوں کا کیمرو
 چھین کر داخل مال غنیمت کر رہے تھے، غرضیکہ عام زندگی کی رنگینوں اور تفریحوں
 کا بھی اس کتاب میں ذکر تھا، سنجیدہ صحتوں اور مضامینوں کا بھی حال تھا۔ یہ طلسم
 ہو شر باکی جلد ہشتم تحریری شکل میں موجود تھی، کہ یکایک ہند کے تین ٹکڑے کر دے گئے
 ایک مشرقی پاکستان دو سرامغربی پاکستان، اور تیسرا ہندوستان، میرے ایک یلگی کرم
 فرما مرزا کلیم اللہ بیگ چغتائی (جنہیں ہم چھٹائی کہا کرتے تھے) بچوں کو سکھایا کرتے
 تھے کہ پ سے پنجاب و بنگال، الف سے آسام، کاف سے کشمیر، س سے سندھ
 اور سرحد بنتا ہے۔ اسے یاد رکھو یہ ہے پاکستان، لیکن پنجاب تو دو آب رہ گیا
 بنگال بھنگ ہو گیا، اور کاف نادر و بیچ میں بھارت ^{یعنی} انڈیا باقی ہے۔ جب حادثہ
 تقسیم، اپنی شلیٹ کی صلیبی شکل میں نمایاں ہوا تو وہ ہزاروں معصوم بچے، عورتیں،
 مرد ما بوترھے۔ اپنے خون سے ہندوستان کو لالہ زار بنانے لگے

میں اس وقت لودھی روڈ پر مقیم تھا تو آزادی کا ترنگا جھنڈا اس مثلث تقسیم
 کی خوشی میں میرے گھر پر لہرا رہا تھا، کہ ٹھیک بیس دن بعد ۱۹۴۷ء کو ننگی تلوار
 لئے ہوئے، لنگوٹ باندھے ہوئے چند نبرد آزما میرے غربت کردہ پر حملہ آور ہوئے

اتنے میں میں پہنچ گیا، مجھ ہی سے پوچھا کہ یہاں کوئی مسلمان ہے؟

میں نے کہا کہ میں حاضر ہوں، بھلا وہ اس مذاق کو کب گوارہ کر سکتے تھے، کہ ایک شخص گاندھی ٹوپی اور کھدر کی شیروانی میں مسلمان بھی ہو سکتا ہے۔ مجھ سے فرمانے لگے کہ ہمارے بہت سے آدمی پاکستان میں قتل ہو چکے ہیں۔ افسوس کہ یہاں کوئی نہ ملا کہ پاکستان کا بدلہ لیتے۔ اچھا آگے چلتے ہیں، اسی دن جالندھر میں ڈاکٹر ذاکر حسین بھی ایک سکھ دوست کی وجہ سے مصلوب ہونے سے بچے، میں مولانا کا مہمان بن گیا دوسرے دن دوستوں کو حقیقت معلوم ہوئی، گھر پر پڑھ دوڑے اور اختیاط کے ساتھ سامان سمبھالا اور چلتے بنے، لیکن چلتے چلتے میرے مسودات کو نذر آتش کر گئے۔ جس میں گرو نانک کی سوانح عمری بھی تھی، اذریہ کتاب "از پس پردہ"۔

افسوس کہ یہ کتاب اپنی تحریری شکل میں منصہ شہود پر نہ آ سکی اور میں مولانا کا وہ شعر ہوا انہوں نے شکستہ میں لاہور کے جلسہ میں پڑھا تھا۔ اِنَّا لِلّٰہ کی جگہ پڑھ کر چپ ہو گیا۔ ۷

گھر میں کیا تھا جو ترا گھرا سے ویراں کرتا

وہ جو ہم رکھتے تھے اک حسرت تعمیر ہو ہے

بہر حال میں پھر جگہ لخت لخت کو جمع کر رہا ہوں۔ اور صلیب کو اپنے کندھوں پر اٹھائے ہوئے آگے بڑھ رہا ہوں، لیکن ہر کتب خانے کو اس کی تباہی پر یہ شعر سناتا جاتا ہوں کہ ۷

گماں مبر کہ تو چوں بگڑی، جہاں بگڑشت

ہزار شمع بگڑشت و انجن باقیست!

بہت سے لکھنے والے ہیں جو اپنی زندگی کی داستان غم زبان خموشی سے
 جریدہ عالم پر ثبت کر چکے ہیں، اور ہماری موجودہ تہذیب "اس داستان کی
 زندہ تحریر ہے، مساجد اور گوردواروں، کلیساؤں، خالقانوں اور مدرسوں کی
 اینٹیں گلے مل مل کے رو رہی ہیں، اور اپنے سنگ و خشت سے میخانوں اور سینماؤں
 کی تعمیر میں مشغول ہیں، پیارے لال گاندھی جی کے ملفوظات کو روشن کر رہے ہیں
 تو خواجہ احمد فاروقی میر کی یاد دلار ہے ہیں۔ یادش بخیر اسی زمانے میں مولانا آزاد
 کو اجمل خاں یہ شعر سناتے ہیں،

وہ آئے بزم میں اتنا تو میر نے دیکھا

پھر اس کے بعد چراغوں میں روشنی نہ رہی

مولانا اچھل پڑتے ہیں فرماتے ہیں کہ کتنی صاف زبان ہے، گویا آج ہی کسی نے
 کہا ہے۔ پوچھتے ہیں کہ کہاں دیکھا، کہاؤں کہ کتاب میں نہیں، مولانا جمال میاں (حال
 مہاجر پاکستان) کی زبان سے سنا ہے۔ غالباً ۱۹۴۷ء کا زمانہ ہے، دوسرے دن جانا
 ہوں تو پھر وہی شعر پڑھنے لگتے ہیں، اخباروں میں بحث چھڑتی ہے، غائب نگار میں
 اور یہ شعر زبان حال سے کہنے لگتا ہے، کہ۔ "مراد رس کہ برد" مولانا نے اس پر توجہ
 نہیں کی کہ شعر میر کا ہے یا نہیں، وہ شعر کی شعریت میں محو ہو گئے، انہوں نے اس
 سینہ کی داد دینا شروع کی جو "جو بیاے زخم کاری" تھا دست و بازوئے قاتل پر
 خیال نہیں دوڑایا۔

نظر لگے نہ کہیں اس کے دست و بازو کو

یہ لوگ کیوں مرے زخم جگر کو دیکھتے ہیں

اور آج کیا ہو رہا ہے۔ جمالیوں کبیر آزادی ہند کے نشیب و فراز پر مولانا کے مشاہدات قلم بند کرتے ہیں تو لوگ غواص کی باتوں کو چھوڑ کر ان نا آشنا بیانِ بحر کی روایات بیان کرنے لگتے ہیں۔ جو کنارے پر بیٹھے ہوئے طوفان کو دور سے دیکھ رہے تھے بہر حال ”اندلس پرودہ“ کی راہ میں جو چنگاریاں رہ گئی تھیں وہ آتش کدہ آند بنانے کیلئے کافی تھیں، میری ایک کتاب ”سیرت بنوی“ دس جلدوں میں پاکستان میں زیرِ طبع تھی، تہذیبی تقسیم نے اس کے تین ٹکڑے کر دیئے، یعنی اس کی کثابت ہونے کے بعد ضائع ہو گئی، اور آخر کار میں نے دوبارہ مختصر سیرت لکھی، چھپوائی اور تثلیث پرستوں نے اس کی عبارتوں کو مسخ کرنا شروع کیا۔ آخر سیرت متوسط ۵۲ء میں چھپی تو سب خاموش ہو گئے، اب سیرت کبیر نئے سرے سے تیار ہے۔ جس میں مکمل قرآن و سیرت بنوی ہے۔ مختصر سیرت پر تھنیک کرنے والے مقدمہ سیرت سے آگے نہ بڑھ سکے، مگر مقدمہ ہی کو نہیں پوری کتاب کو گمراہ کن سمجھے اور گمراہی کیا تھی یہی کہ قرآن کریم کی تنزیلی ترتیب سے سیرت بنوی کو سمجھنے کی کیوں کوشش کی جاتی ہے۔ مولانا عبید اللہ سندھی بن اسلام اور مولانا ابوالکلام تو ان کی نظروں میں معتب تھے ہی یہ لوگ سلف صالحین سے بھی منحرف ہوتے ہوئے نہ شرمائے، خیر راقم سیرت نے کسی طاعن کا جواب نہ دیا، اور وہی طریقہ اختیار کیا جو مولانا کا تھا، وہ بہت سے لایعنی خطوط اور مہمل اعتراضات کا جواب صرف تغافل سے دیتے تھے۔

مسودہ را نتواں کرد اند جدل خاموش

مگر بتبع تغافل نہ ہاں بریدہ شود

بہر حال میں نے دوبارہ ”اندلس پرودہ“ کو تیار کرنا شروع کر دیا ہے اور

۱۹۴۷ء کے بعد یہ داستان ۱۹۵۸ء تک پہنچ گئی ہے، رفتہ رفتہ اس کی اشاعت ہو گئی، بالفعل میں اس اہم تاریخی دور کے لوگوں کے مختلف سوالات کے متعلق مولانا نے جو کچھ فرمایا تھا، اپنی مختصر یادداشتوں سے! تذکر کے پیش کرتا ہوں، چونکہ مولانا کے ارشادات کی مکمل نقلیں میرے پاس نہیں ہیں، لہذا عبارتیں مولانا کی نہیں، بلکہ مولانا کے فرمودات کا خلاصہ ہے۔ ممنون ہوں گا اگر وہ حضرات جن کے پاس میری مکمل تحریریں ہیں، یا ایسی تحریریں ہیں جو مولانا نے خود لکھی تھیں، مجھے عنایت فرمادیں۔ یا ان کی نقلیں ہی بھیج دیں تاکہ ملفوظات آزاد کا ہوسلسلہ میں نے شروع کیا ہے ان میں شامل کر سکوں، اور اگر کہیں مولانا کے مفہوم کو ادا کرنے میں مجھ سے مسامحت ہوئی ہے۔ تو اسے درست کر لوں، لیکن میں چاہتا ہوں کہ اس کے ساتھ ساتھ وہ اپنے سوالات کی غیر مبہم نقلیں بھی ارسال فرمادیں یہی اس مجموعے کا مقصد ہے،

میں چودھری غلام رسول مہر کا ممنون ہوں کہ انہوں نے مکاتیب مولانا کو نقش آزاد کے نام سے شائع کر دیا ہے۔ اور میں اس سے استفادہ کر رہا ہوں۔

مولانا کے ملفوظات سے نہ صرف اس تاریخی دور کی سماجی و سیاسی تاریخ مرتب ہو سکتی ہے، بلکہ یہ بھی معلوم ہو سکتا ہے کہ اس زمانے میں لوگوں کے دلوں میں کیا کیا خیالات اور سوالات ابھرتے تھے، اور ان کا پس منظر کیا تھا، اسی لئے میں نے سوال پوچھنے والوں کے سوالات کو حقیقی لامکان مکمل طور پر نقل کر دیا ہے۔ اور ان کے ساتھ مولانا کے فرمودات کو اختصار سے لکھ دیا ہے۔ اس اختصار کی خاص وجہ یہ ہے کہ مولانا کو مختلف سیاسی، سرکاری اور سوشل مصروفیتوں سے اتنا وقت نہیں ملتا تھا کہ ہر سوال کے متعلق تفصیل سے کچھ ارشاد فرمائیں، وہ چند لفظ فرمادیتے تھے یہ میرا کام تھا کہ اسے

مربوط عبارت کا جامہ پہناؤں، اگر کہیں مسامحت ہوئی ہو تو اس کی تشریح کرنے کو تیار ہوں، یہ مولاناؒ مرحوم کی کوتاہی نہ سمجھی جائے۔ مولانا ابوالکلام آزاد، غیر معمولی عالم دین تو تھے ہی۔ وہ اردو کے بيمثال ادیب بھی تھے۔ اور مدبر بھی، لیکن یہ نہیں کہا جاسکتا کہ وہ کس میدان کی صفِ اوّل میں تھے، وہ ہر میدان کے شہسوار اور لیگانہ روزگار نظر آتے ہیں۔ مسائلِ دینیہ میں ان کی جدت پسندی پر شاید عدل ہے۔ لہذا مرقان کے سلسلہ میں ان کا اجتہاد قابلِ تقلید ہے۔ بنک کے سود اور انشورنس کے معاملہ میں وہ جدید سوسائٹی کی مجبوریوں کو پیش نظر رکھتے ہیں۔ پردہ حجاب اور غصّ بصر کے متعلق وہ حقیقی اسلامی فیصلہ نمایاں کرتے ہیں،

گلستانِ ادب و انشائیں وہ ایک عظیم المثل طرز کے موجد ہیں، اور اردو صحافت میں تو بادِ ہود کا غدو مطالب کی فراوانیوں کے اب تک الہلال کا مثل ظہور میں آیا ہی نہیں خاستانِ سیاست میں عام رہد کانٹوں میں الجھ کر رہ جاتا ہے راہ کی دشواریوں اور قطع الطریق کی لوٹ مار سے منزل مقصود ہی اوجھل ہو جاتی ہے، لیکن مولانا ہیں کہ بلاؤں کے سیلاب میں گھس جاتے ہیں، اور بے راہ روی اختیار نہیں کرتے۔ بقول ذوق۔

شیر سیدھا تیرتا ہے وقت رفتن آب میں

۹۔ اگست ۱۹۴۲ء سے ۱۵ جون ۱۹۴۵ء تک مولانا احمد نگر کے قلعہ میں قید رہے اس زمانہ کے خطوط میں نے مولانا سے با اصرار حاصل کر لئے اور ”غبارِ خاطر“ کے نام سے شائع کر دیئے اکثر قیدی پڑھنے میں اور بعض لکھنے میں اپنا وقت صرف کرتے تھے۔ گویا یہ شغل بے کاری تھا۔ مولانا نے اس زمانہ میں اردو پر بڑا احسان کیا۔ کہ انشا پر دانی کا بہترین نمونہ تیار کر دیا۔ اس سے پہلے انہوں نے رانچی کی نظر بندی میں ”تذکرہ“ اور کلکتہ جیل میں چند سوانح حیات

لکھوائی تھیں، احمد نگر میں ڈاکٹر سید محمود اور آصف علی مرحوم نے بہت اصرار کیا تھا کہ ترجمان
 کی آخری جلد تیار کر دی جائے، اگر یہ نہ ہو سکے تو کم از کم ایک مختصر و جامع کتاب (Basic
 Islamic) اور بنیادی اسلام کے نام سے لکھوادیں۔ اور آصف صاحب انگریزی ہی ترجمہ کرتے جائیں
 افسوس کہ یہ دونوں باتیں معرض وجود میں نہ آئیں، اور صرف غبارِ خاطر یا ذا القرنین فی القرآن
 کے سوا ہمیں کچھ نہ ملا، مولانا کا خیال شاید یہ تھا کہ سورہ فاتحہ میں اسلام کی بنیادی تعلیم،
 آگئی ہے۔ اور غالباً اسی لئے ڈاکٹر محمد حماد فاروقی نے ۱۹۴۷ء میں اس کا انگریزی ترجمہ کیا
 تھا، اور مولانا نے انہیں اسکی اجازت دی تھی کہ اسے شائع کر دیں، پھر احمد آباد کی نظر بندی
 میں "بیسک اسلام" کے تصور نے یہ شکل اختیار کی کہ سورہ الفاتحہ پر نظر ثانی کی، اور آخر
 کار اسی کے مضامین کو سید اشفاق حسین صاحب نے اور پھر ڈاکٹر سید عبداللطیف نے
 بنیادی تصورات اسلام (Basic Concepts of Islam) کے نام سے
 شائع کیا۔ عام خیال یہی ہے کہ سورہ فاتحہ میں اساسی تصورات اسلام بیان کر دیے گئے
 ہیں۔ میں مولانا سے اس باب میں اختلاف رکھتا تھا۔ اور چاہتا تھا کہ مولانا ضرور
 ایک رسالہ "بنیادی اسلام" پر لکھیں اسی لئے میں نے "اعلان انقلاب" یعنی تفسیر
 سورۃ الحلق اور "پیماں انقلاب" تفسیر سورہ الحمد لکھیں اور مولانا کو پیش کر دیں
 اس وقت سے مولانا کو خاص توجہ ہوئی کہ "بیسک اسلام" دنیا کے سامنے آئے
 انہوں نے اس سلسلہ میں چند باتیں فرمائی تھیں، اور اتوار کا دن اس کے لئے مخصوص
 کر دیا تھا۔ مگر افسوس کہ یہ آں کدج بشکست و آں ساقی نماند

یہ جو کچھ پیش کر رہا ہوں نہ مولانا کی انشا کا نمونہ ہے نہ فنِ مکتبِ نویسی
 کا یہ مولانا کے اشارات ہیں۔ جو میں نے جمع کر لئے ہیں۔ اور صاحبانِ نظر کے سامنے

پیش کرتا ہوں۔ میرا مقصد تو یہی ہے کہ مولانا کے خطوط سے انکی نکتہ رسی اور معاملہ
 ہنہی لوگوں پر ظاہر ہو جائے۔ لیکن اگر تاریخ انشا پر داری میں گھبائے رنگارنگ کی
 تلاش ہو تو اس کا بھی سامان بہم پہنچ جائے۔ یعنی اردو خطوط نویسی کا شمال و جنوب
 مشرق و مغرب ہندی نہیں برما و سیلون، مشرقی افریقہ اور مصر تک وہ ڈھانچہ بن
 گیا تھا۔ جو اس مجموعے کے خطوں سے ظاہر ہے۔ اردو زبان ایک بین الملکی زبان بن
 گئی تھی اور آگے بڑھ رہی تھی۔ اب لوگ دوسروں سے خط نہیں لکھواتے تھے۔
 بقول غالب کہ ۷

مگر لکھوائے کوئی اس کو خط تو ہم سے لکھوائے

ہوئی صبح اور رکھ کر کان پر اپنے قلم نکلے !

بلکہ اب ہر سندوستانی اردو کے طرز انشاء واقف ہو گیا تھا۔ اور دینی و
 دنیوی مسائل پر اخبار پڑھ کر رٹے زنی کرتا تھا۔

علم الانشاء (~~سندوستانی اردو~~) یا خطوط نویسی کی دو قسمیں ہیں پہلی قسم
 کو مکتوبات یا رسائل کہتے ہیں، ان سے مراد وہ تحریریں جو سوچ سمجھ کر کسی علمی ادبی
 یا معاشرتی مضمون کو ہر خاص و عام کے سامنے لاتی ہیں، ایسی تحریر درحقیقت ایک
 خطیبہ یا تقریر ہوتی ہے۔ جو مجمع عام میں دی جاسکے۔ اس سے بحث نہیں کہ مکتوب الیہ
 فرضی ہے یا واقعی۔ مولانا آزاد کی ”غبار خاطر“ درحقیقت مکتوبات یا رسائل ہیں۔
 اور حبیب الرحمن خان شیروانی کی طرف بظاہر روئے سخن ہے، حالانکہ یہ رسائل
 ادب عالیہ کی ایک شاخ ہیں اور روئے سخن ہر سخن فہم کی طرف ہے۔ اخباری زبان
 میں اسے ”کھلا خط“ کہتے ہیں۔

انشاء کی دو سری قسم وہ خطوط ہیں۔ جو نجی ضرورتوں یا کاروبار کے سلسلے میں لکھے جاتے ہیں۔ انہیں رقعات کہتے ہیں۔ ان کی زبان بول چال کی زبان ہوتی ہے۔ سادہ اور بہرہ رستہ، ان میں ادبی صنعتیں نہیں پیدا کی جاتیں، غالب کے خطوط کی یہی خصوصیت ہے کہ روزمرہ کی زبان میں ہیں۔ اور مکتوبات یا رسائل کی طرح انشا پر داری کی قدیم تقلید سے پاک ہیں۔

مکتوبات یا رسائل کے متعلق بھی کہا جاسکتا ہے کہ موجودہ عہد کے علمی اخبارات و جرائد تھے۔ جن کے ذریعہ سے مصنف اپنے خیالات عامۃ الناس تک پہنچاتا تھا، بابل و اشور، مصر و یونان و روم کے بعض رسائل اب تک مشہور ہیں، افلاطون، ارسطو، سنیکا اور سیسرو کے علاوہ خود انجیل میں مکتوبات یوحنا وغیرہ موجود ہیں۔

اردو اور ترکی میں عربی انشا کا گہرا اثر موجود ہے، فارسی میں بھی مقفی و مسجع عبارت میں کثیر تعداد میں انشاء کی کتابیں جن میں مکتوبات و رقعات دونوں کے نمونے موجود ہیں۔

مروان ثانی کا معتمد خصوصاً، عبد الحمید بن یحییٰ اس فن میں ممتاز تھا۔ ابن قتیبہ کی عیون الاخبار اور قلعندی (المتوفی ۸۲۱ھ) کی کتاب صبح العشی فی صناعتہ الانشاء چودہ بڑی بڑی جلدوں میں چھپ گئی ہے۔ اور مرصع نگاری، تاریخ، جغرافیہ، اور مختلف مضامین کی انسائیکلو پیڈیا ہے، ابن فضل اللہ کی التعریف فی مصطلح الشریف، مرعی بن یوسف کی بدیع الانشاء و الصفات فی المکاتبات و المراسلات، حسن الخطار کی "انشاء" اور نجم الدین محمد بن قلعندی کی "تلاذ الجمان فی المصطلح مکاتبات اہل زبان فن انشاء عربی کی مشہور کتابیں ہیں۔

ہندوستان میں سینکڑوں برس تک درباری زبان فارسی رہی۔ اسلئے یہاں کثرت سے فارسی انشاء کی کتابیں لکھی گئیں۔ انشاء ابوالفضل، انشاء خلیفہ، انشاء ہر کرن ملتان (در عہد جہانگیر) اس کا انگریزی سرکاری خط و کتابت کیلئے ۱۷۸۱ء میں نمونہ قرار پایا، انشاء فائق، پنج رقعہ ولایت وغیرہ متداول کتابیں تھیں۔ انشاء تمیز (۱۸۶۱ء) از منشی کالی راتیمز فرخ آبادی میں دیگر ضائع و بدار کے علاوہ قطع الحروف کی بھی صنعتیں ہیں۔ انشاء بشیر ایک بنگالی نے ۱۹۰۸ء میں لکھی ہے یہ تیرہ کے باشندے تھے۔ اور مدرسہ امینیہ دہلی کے متعلم تھے۔ انشاء دلکشا، سید نثار علی بخاری بریلوی نے بتدیوں کے لئے ۱۹۲۷ء میں لکھی، انشاء انیس الفقراء شہزادہ مرزا احمد اختر گورگانی خلف اکبر محمد دراجت دلی عہد بہادر شاہ ثانی نے مکتوبات عرفان لکھے۔ انشاء جامی صوفیانہ مکتوبات پر مشتمل ہے۔ اور اس میں مشکل لغات کا حل بھی دیا ہے۔ انشاء عجیب مشتمل بر مکاتبات و مراسلات و رقعات ہے اس میں شیخ محمد جعفر بخوری نے صنعت لفظی و صنعت غیر منقوط و غیرہ کے نمونے بھی درج کئے ہیں۔

مکتوبات امام ربانی مجدد الف ثانی، مکتوبات مرزا مظہر جانجاناں، نوناہ جگر از نوابہ غلام غوث بے خبر بھی رسائل انشاء میں داخل ہیں۔ ان کے علاوہ اور بیسیوں کتابیں ہیں۔ جو ہندوستان میں لکھی گئی ہیں۔

اردو میں رقعات کی ابتداء غدر سے پہلے ہو چکی تھی، پھر غالب کے رقعات عود ہندی اور مکاتیب اردو نے محلی کے نام سے چھپے، مرزا رجب علی بیگ سرور کی انشاء سرور تھیں۔ انشاء بہار بے خزاں، سرسید شبلی و نیاز کے مکاتیب

در سائل چھپے۔ انشلے نرو افزو مع تاریخ زبان اردو (۱۸۵۲ء) میں چھپی۔ ۱۸۸۱ء
 میں انشلے کریم الدین چھپی۔ مکتوب احمدی خطوط نویسی کے فن پر شائع ہوئی، نمکدان
 بلاغت عاشقانہ خط و کتابت ۱۹۱۱ء میں چھپی، انشلے مادھو رام فارسی کا اردو
 ترجمہ ہوا، انشلے یادگار اصغری، رقعات اردو، لذت الافہام (رنگین فقرات کا گلدستہ)
 انشلے دلیر باو غیرہ شائع ہوئیں۔

ملفوظات کے سلسلے میں بیسیوں کتابوں میں فارسی اور اردو میں شائع ہو چکی ہیں
 انہیں یوں سمجھنا چاہیے کہ جس طرح قدیم زمانے میں مختلف لوگ، کتابت یا روایت
 کرتے تھے، جیسے کاتب الواقدی یا حماد الراویہ کی روایات اسی طرح، فارسی اور اردو
 میں مختلف اقوال و حکایات کو سن کر نقل کرنے کا نام ملفوظات پڑ گیا، ان ملفوظات کی
 صحت زیادہ تر ناقل کی ثقاہت پر مبنی ہوتی ہے۔

موجودہ سلسلہ کی خصوصیت بس اتنی ہے کہ اس میں لوگوں کے سوالات بھی
 ہیں اور بروایت راقم مولانا کے جوابی ملفوظات بھی، ان کی صحت میری یادداشتوں
 کی صحت پر منحصر ہے۔

مولانا کی وفات کو آج ایک سال پورا ہو گیا، اگر وہ زندہ رہتے تو بنیادی
 اسلام "اور سیرت نبوی کے بہت سے عقدے کھل جاتے۔ لیکن افسوس کہ

شبہائے بحر را گزر اندیم و زندہ ایم
 مارا بسخت جانی شود ایں گماں نہ بود

اور آزرده کی زبان سے یہی کہہ سکتا ہوں کہ۔

زاہد پیاد موت شہیدان عشق میں ۵ کہیں موت را نہ زندگی جاوداں رسید

ملفوظات کی بہت سی قسمیں کی جاسکتی ہیں، اب تک عموماً تصوف و مذہب کے سلسلے میں ملفوظات لکھے ہیں۔ اس مجموعہ کی نوعیت، اگرچہ ملفوظات کی ہے، لیکن اس میں واقعات بھی ہیں اور حکایات بھی، روایات بھی ہیں اور نکات بھی، بہر حال ہم جملہ ملفوظات و اشارات آزاد کو تین بڑی قسموں میں تقسیم کر سکتے ہیں، مثلاً دینی، ادبی و سیاسی۔ ہر عنوان مجموعہ کے اوپر درج کر دیا جائے گا، اندہ ممکن ہے کہ ہر عنوان کی کئی کئی جلدیں ہوں۔ یہ سب روایات و حکایات، جنہیں ملفوظات کی شکل دی گئی ہے، مولانا کی دین پرستی، انسان دوستی اور حب قومی کی زندہ یادگار ہوں گی۔

زاد بیا د موت شہیدان عشق ہیں

کیں موت را نہ زندگی جاوداں رسید

نوٹ۔ سائین کے سوالات میں املا کی جو غلطیاں ہیں وہ بعینہ اسی طرح درج کر دی گئی ہیں، ان میں اصلاح اسلئے نہیں کی گئی کہ لوگ یہ سمجھ لیں کہ لکھنے والا ادیب نہ ہونے کے باوجود بولنے کی عام زبان یعنی اردو یا ہندوستانی سے واقف ہے۔

محمد اجمل خان

یکشنبہ ۲۲ فروری ۱۹۵۹ء

(یوم وفات مولانا آزاد)

۲۲ مئی ۱۹۵۵ء

بگرامی خدمت فیضہ رحمت بناب مولانا صاحب اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
بہت مجبور ہو کر اور کوئی چارہ کار نہ پا کر یہ خط حضور والا کی خدمت میں بھیج
رہا ہوں۔ امید کہ جواب سے محروم نہیں کریں گے۔ ایک خلش دل میں بہت دنوں سے
چلی آ رہی ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ تراویح کا جو عام رواج ہے۔ جس میں صرف قرآن کا
متن پڑھا جاتا ہے۔ اس سے کیا حاصل ہوتا ہے۔ بظاہر تو یہی معلوم ہوتا ہے کہ لوگ
بیکار کی مشقت اٹھاتے ہیں بلکہ ایک مہلک غلط فہمی کا شکار ہوتے ہیں۔ کہ تراویح پڑھ لینے
کے بعد سمجھنے لگتے ہیں کہ قرآن پڑھ لیا۔ حالانکہ جیسے کورس رمضان سے قبل تھے تراویح
پڑھنے اور قرآن سننے کے بعد بھی ویسا ہی کورس رہے۔ معلومات میں کچھ بھی اضافہ نہیں
ہوا، کبھی تو اپنا خیال ہوتا ہے کہ یہ رواج کی پابندی ہے اور لوگ آنکھیں بند کر کے
ایک کام بلا سوچے سمجھے کئے جاتے ہیں۔ مگر پھر حضور والا کے قیام رانچی کے زمانہ
میں اسی طرح تراویح کا پڑھا جانا جب یاد آتا ہے تو کوئی خیال جتنا نہیں ہے۔ التجا
ہے کہ حضور والا مہربانی فرما کر راہنمائی کریں گے۔ شکر یہ کا موقع بخشیں گے، والسلام

شاہکار محمد نعیم
چترچ روڈ رانچی

جواب

مولانا فرماتے ہیں۔

تراویح میں قرآن پڑھنے کا فائدہ یہ ہے کہ لوگوں کو قرآن حفظ کرنے کا شوق ہوتا ہے۔ اور اس طرح قرآن کی حفاظت ہوتی ہے۔ لوگوں کو چاہیے کہ قرآن کو مصافی کے ساتھ سمجھیں، محض الفاظ کی قرائت پر قناعت نہ کریں۔ مگر اس کا علاج یہ نہیں ہے کہ رمضان میں قرآن کی تلاوت کی مخالفت کی جائے۔ کوشش کرنا چاہئے کہ لوگوں کو قرآن ترجمہ کے ساتھ پڑھنے کا شوق دلایا جائے۔



مخدوم و محترم! سلام و رحمت

حضرت خواجہ رحمی الدین احمد عرف خواجہ باقی باللہ حضرت مجدد الف ثانی کا نسب نامہ تحقیق طلب ہے۔

ایک صاحب کا دعویٰ ہے کہ حضرت خواجہ سید تھے۔ دوسرے صاحب۔ حضرت کی سیادت کے منکر ہیں۔ میں جو حضرت کی اولاد ہوں۔ بہت ہیرت میں ہوں۔ خاندانی ذخیرہ سب شکستہ کی تدر ہوا۔ آپ کے وسیع مطالعے۔ جو علم آپ کو ہوا ہے اس کا اظہار فرمائیں۔ خدا کیے مزاج عالی بخیر ہو۔

نیاز مند عزیز حسن بقائی عبادہ نشین حضرت خواجہ باقی باللہ جامع مسجد اردو بانارہٹی

جواب

کوئی خاص کتاب مولانا نہیں بتا سکتے۔ صوفیہ کے تذکروں میں جستجو کرنی چاہیئے۔

۴ اکتوبر ۱۹۵۶ء

محترمی و معظمی حضرت مولانا صاحب قبلہ السلام علیکم
”مذہبی رہنماؤں“ والی کتاب کے سلسلہ میں آج ہی میں نے ایک خط حضرت
مولانا حفظ الرحمن صاحب کی خدمت میں بھیجا ہے۔ میں اس خط کے اہم حصوں
کی نقل آپ کی خدمت میں بھیج رہا ہوں۔ حالت بہت خراب ہو رہی ہے حالات
کا جلد سدھرنا مشکل ہے۔ مگر پھر بھی ذیل کی دو تجویزوں پر جلد عمل ہو جانا
چاہیئے۔

۱۔ ممتاز اور سربراہ آوردہ مسلمانوں کا ایک بیان جلد سے جلد شائع ہو جانا
چاہیئے۔ جس میں مسلمانوں کو ہدایت کی جائے کہ اب وہ اس منجوس کتاب کے متعلق
کوئی جلسہ نہ کریں۔ اور نہ کسی قسم کا ایچی ٹیشن پر پا کریں۔
۲ ہندوستان کے سب مذہبوں کے نمائندوں اور عالموں کی ایک جماعت
کا قیام، جس کا ایک مقصد یہ ہو کہ اگر کسی مذہبی رہنما کی توہین کی جائے تو جس
طرح مناسب سمجھے اس کا انسداد کرے۔

ان دونوں تجویزوں کو عملی جامہ پہنانے کیلئے اگر آپ بالواسطہ کچھ مدد

فراموش تو اس سے فضا کا ٹکڑہ کچھ کم ہو جانے کی امید ہے۔ مسلمان اپنے پیروں پر خود کھڑی مارتے ہیں۔ اور آپ سے توقع رکھتے ہیں کہ آپ انہیں گرنے نہ دیں گے۔ اور آپ انہیں سنبھال لیتے ہیں۔

نیاز مند حامد اللہ افسر۔ کوزی کار ندر شاہ گنج لکھنؤ

جواب

مولانا فرماتے ہیں۔

جو بات آپ نے لکھی ہے۔ وہ جمعیت العلماء کراچی اور اب اصل کتاب کے متعلق جلسے نہیں ہو رہے ہیں۔

آپ کی دوسری تجویز اصولاً تو ٹھیک ہے۔ لیکن پہلے اس بات پر غور کرنا چاہیے۔ کہ عملی کارروائی کیا کی جائے۔ بطور ایک بنیادی اصول کے سب سے تسلیم کرتے ہیں۔ کہ مذہبی پیشواؤں کی عزت کرنی چاہیے۔ لیکن جب کوئی اس طرح کا واقعہ ہو جاتا ہے تو لوگ صبر و تحمل سے کام نہیں لیتے۔ اور اس کو پوچھیں اغراض کے لئے کام میں لانا چاہتے ہیں۔ مولانا اس بات پر غور کر رہے ہیں۔ کہ قانونی حیثیت سے مزید کیا کارروائی کی جائے۔ امید ہے کہ اس بارے میں کسی نتیجہ پر وہ پہنچ جائیں گے۔



حضرت مولانا محترم! تسلیم

محضور رسول کریم کے اسوۂ حسنہ کے دو پہلو ہیں ایک محدود اور دوسرا لا محدود۔ لا محدود پہلو کے اثرات بنی نوع انسان کے مشترکہ وسیع مفاد پر عوامی

ہیں، شمولہ نیاز نامہ ہذا ہمہ گیر مسئلہ ہے۔ آپ کبے مثال تجربہ علمی کے پیش نظر اس روایت کے کذب و صدق کا امتحان عین ممکن ہے۔

نیاز مند بیدی بخش سنگھ وارڈ نمبر ۷ پٹی ضلع امرتسر مشرقی پنجاب واقعہ غزوہ بنی لحيان کے دوران بریدہ سے روایت ہے کہ نبی رسول کریم عسفان میں مقام البواء کے نزدیک پہنچے تو اپنی والدہ پاک کی قبر دیکھ کر فریاد اٹھوا کیا اور اپنی والدہ پاک کیلئے اللہ سے آمرزش طلب کی اتنے میں خود لے پاک کا کلام نازل ہوا۔ ”نبی اور دوسرے مومنوں کے لئے یہ امر روا نہیں ہے کہ وہ مشرکین کے لئے آمرزش طلب کریں۔“

رسول صلعم نے فرمایا کہ میں آئندہ سے اسی طرح ہزار ہوں جس طرح۔
ابراہیم آذر سے تھے۔

جواب

مولانا فرماتے ہیں۔

جو روایت آپ نے لکھی ہے۔ یہ روایت ضعیف ہے۔ اس کے خلاف دوسری روایتیں بھی ملتی ہیں اسلئے اس پر اعتماد نہیں کیا جاسکتا۔



۱۳ ستمبر ۱۹۵۷ء

ہندوستانی مسلمانوں کے محبوب نظر رہنا! تحیت و سلام
ادھر کچھ عرصہ سے یہ پردہ پیگنڈا بڑی شد و مد سے جاری ہے کہ ایٹمی
دور میں مذہب کی اہمیت نہ صرف کم بلکہ ختم ہو گئی ہے۔ یہ کچھ ایسا سوال ہے

جس پر مجھ جیسے کم علم افراد ”نہیں تو کہہ سکتے ہیں“ لیکن دلائل کے لئے محتاج علم ہیں
 بڑی امیدوں کے ساتھ یہ حیرت گہرا ہوں کہ آپ اس مسئلہ پر اپنی
 رائے کا اظہار فرمائیں گے کہ کیا اس ایچی دور میں مذہب کی اہمیت کم یا ختم ہو گئی
 ہے؟ اگر ہاں تو کیوں؟ اور اگر نہیں تو اس مگر وہ پروپیگنڈے سے
 عام مسلمانوں کو کیسے محفوظ رکھا جاسکتا ہے۔

مجھے امید ہے کہ آپ ایک غریب ہندوستانی مسلمان کے اس عرضہ پر
 پوری توجہ سے غور فرمائیں گے اور اسلامی راہنمائی کرتے ہوئے
 جواب سے محروم نہ رکھیں گے۔

اس گستاخی کیلئے معذرت کا خواہشمند ہوں کہ ہوائی لفافہ منسلک
 ہے، امید ہے کہ مزاج گرامی بخیریت ہوں گے۔ خدا آپ کے ساتھ ہو۔
 خاکسار اقبال صدیقی جرنلسٹ
 یاد رچی ٹوٹ لکھنؤ

جواب

مولانا فرماتے ہیں۔

مذہب کی اہمیت کبھی ختم نہ ہوگی۔ مذہب اطمینان قلب کی دوا
 ہے۔ اگر مریض یہ جان لے کہ وہ مریض ہے۔ تو ضرور معالج کی تلاش
 کرے گا۔ سوال یہ ہے کہ مسلمان یا کوئی یہ بھی جانتا ہے کہ وہ بیمار
 ہے یا نہیں؟ اور بیماری کا اچھا معالج اور صحیح علاج کہاں
 مل سکتا ہے۔ والسلام

۲۲ رد سمبر ۱۹۵۵ء

مولانا محترمی ! اسلام علیکم

کچھ دنوں پہلے راقم نے ایک مراسلے میں آپ سے ایک مسئلہ کے متعلق جواب طلب کرنے کی برأت کی تھی، جو ہنوز مرحمت نہیں ہوا۔ سوال پھر درج کیا جاتا ہے، مہربانی ہوگی اگر آپ جلد از جلد جواب عنایت فرمائیں۔

”جاؤ اور نا جائز نماز جمعہ سے کیا مراد ہے؟“
سے کسی شہر میں نماز جمعہ ایک سے زائد مسجدوں میں ادا کی جاسکتی ہے؟
نیا زمند

سید حسن - پی۔ بی۔ ۱۲۷۳ مدراس

جواب

۲۹ رد سمبر ۱۹۵۵ء

اگر شہر کی آبادی اتنی ہے کہ ایک مسجد میں گنجائش نہیں نکل سکتی تو ایک سے زیادہ مسجدوں میں نماز پڑھی جاسکتی ہے۔ اس کو نا جائز سمجھنا صحیح نہیں۔

۲۵ اپریل ۱۹۵۶ء

ذوالمجد والمعالی حضرت مولانا اسلام علیکم ورحمۃ اللہ! مراج سامی! مجھے یاد ہے کہ کچھ عرصہ ہوا عید الفطری کے روز جب مجھے ملاقات کی مسرت حاصل ہوئی تھی۔ آنحضرتؐ نے جامع مسجد نئی دہلی متصل پارلیمنٹ ہاؤس کے متعلق دریافت فرمایا تھا کہ وہاں نماز عید ہوتی ہے یا کہ نہیں میں نے عرض کیا تھا کہ نئی دہلی میں مسلمانوں کی عام آبادی نہیں ہے۔ نماز ہو بھی تو کون آئے اس پر حضرت والا نے فرمایا تھا کہ نہیں اگر نماز ہو تو بہت سے لوگ ایسے ہیں جو ضرور آئیں گے۔ مزید غور و فکر کے بعد یہی مناسب معلوم ہوا کہ آنحضرتؐ کے ایماء و ہدایت کے مطابق جامع مسجد نئی دہلی میں یہ سلسلہ شروع کر دیا جائے۔ پچنانچہ عید الفطر قریب ہے اور دلکی آرزو یہ ہے کہ آنحضرتؐ ہی کے ہاتھوں اس مبارک سلسلے کا افتتاح ہو، اگر ہم سب کو عید الفطر میں اقتدار کا موقع بخشیں تو نہ ہے نصیب و سعادت دہلی کے مسلمانوں کی ایک دیرینہ آرزو کی تکمیل ہو، خود جانتر ہو کر یہ درخواست پیش کرنا چاہتا تھا۔ لیکن آنوالہ کی مصروفیات کو دیکھتے ہوئے ہمت نہیں ہوئی، اس مبارک سلسلے کے افتتاح کیلئے چند کلمات پیر سے بھی شاد کام فرمائیں۔

جواب سامی کا منظر

استغفر اللہ! مولانا جامع مسجد نئی دہلی نزد پارلیمنٹ ہاؤس

جواب

۲۹ اپریل ۱۹۵۶ء

صحیح بات یہی معلوم ہوتی ہے کہ اس طرح کی چھوٹی چھوٹی عیدیں کی نمازیں

نہ ہوں۔ لوگوں کو جامع مسجد یا عید گاہ میں نماز پڑھنی چاہئے۔ آپ مسجد ہذا میں
نماز عید کا اہتمام نہ کریں۔



۱۹ مارچ ۱۹۵۶ء

بخدمت شریف جناب مولانا ابوالکلام آزاد اسلام علیکم
بعد سلام کے وٹح ہو کے آپ ہمارے ایک سوال کا جواب دیں۔
سوال۔ انسان مرنے کے بعد دوبارہ زندہ ہو گا یا نہیں نیز اسے اپنے اعمال کا
جواب خدا کو دینا پڑے گا یا نہیں آپ مہربانی پھر ماکہ فوری طور پر اس سوال کا
جواب دیں، آپ کی عین نوازش ہو گی۔ فقط سلام
مرسلہ محمد حسین

میرورہ روڈ مستری ٹین سائڈ محمد حسین و دوکان نمبر ۱۶ پوٹی دوکان میرپور خاص سندھ

جواب

مسلمان کا جزو ایمان یہی ہے کہ مرنے کے بعد ہر شخص پیدا کیا جائے گا اور
حساب ہو گا۔



۲ مئی ۱۹۵۶ء

مخدوم و محترم حضرت مولانا صاحب قبلہ

ایک علیحدہ پیکٹ میں *Handbook of Islamic Faith & Practice*
نہ۔ *Handbook of Islamic Faith & Practice* ارسال خدمت کرنے کی جرات کر رہا ہوں۔ اس قبلہ کا اس کو

ملاحظہ فرمانا میرے لئے عزت اور سعادت کا باعث ہوگا۔ مشہور ہے کہ جب سہیل چمکتا ہے تو اس کی ضو سے بد رنگ اور کم بہا ادیم رنگین اور بیش قیمت ہو جاتا ہے، اسی طرح کیا عجب کہ آپ کی نظر کیمیا اثر سے دیدہ وروں کی نگاہ میں میری اس قناع کم ارز کی قدر و قیمت بھی بڑھ جائے۔

خاکسار خلیق احمد

نفیس منزل مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

جواب

مسلم صوفی کے کیا معنی! جو بھی صوفی ہو گا وہ مسلم ہوگا۔ اگر مسلم کے معنی خدا کے مطیع ہونے کے ہیں۔ تو سب مومن باللہ ہیں۔ اسلام کے خدا کا دوسرے خداؤں سے کیا "فصل" ہے۔



یکم مارچ ۱۹۵۵ء

گرامی جناب مولانا صاحب اسلام علیکم

مسئلہ مذکور ہماری نواحی آبادی میں بڑی گڑبڑ کا باعث بنا ہوا ہے۔ جہلا اور بے علم لوگوں کی کثرت ہے۔ بدین و بہ فریقین ہمہ وقت ایک دوسرے پر کھیڑا پھلتے ہیں اور اشتعال انگیز باتیں کرتے ہیں۔ چنانچہ مسئلہ بھجائے سلجھنے کے الجھتا جا رہا ہے۔ اور حالات بگڑتے جا رہے ہیں۔ بمشکل تمام چند سمجھدار لوگوں نے اس بات پر راضی کر پایا ہے کہ علماء کو لکھیں اور ان کے جواب آنے تک خاموش رہیں۔ چونکہ یہاں پر کچھ لوگ آپ سے بھی عقیدت رکھتے ہیں، اسلئے اور ضروری ہو گیا ہے کہ آپ اس

مسئلہ پر شرعی روشنی ڈالیں نہایت مشکور ہوں گا۔

احقر محمد حسن اکاؤنٹنٹ

انور کمرشل کارپوریشن غلامو تن بلڈنگ بندر روڈ
بولٹن مارکیٹ، متصل نیومین مسجد کراچی (پاکستان)

کیا فرماتے ہیں علمائے دین شرح متین اس مسئلہ میں کہ۔

ایک شخص نے ۲۲ رجب المرجب کو پوریاں کیں۔ اس سے پوچھا گیا کہ پوریاں
منت کی ہیں۔ جواب ملا منت کی نہیں ہیں۔ میں اسی تاریخ کو ہمیشہ فاتحہ دلایا کرتا
ہوں، اس سے پہلے بڑے بوڑھے بھی یہ فاتحہ دلایا کرتے تھے۔ مجھے نہیں معلوم وہ منت
تھی یا نہیں۔ لہذا ایسی پوریوں کا کھانا جائز ہے یا نہیں۔ مزید کونڈوں اور منت کی
فاتحہ کیلئے شرعی حکم کیا ہے۔

جواب

شریعت میں اس طرح کی باتوں کی کوئی اصلیت نہیں۔ یہ محض ایک رسم ہی چیز
ہے۔ لیکن یہ کہنا شدت سے خالی نہ ہو گا کہ اس کا کھانا حرام ہے۔ البتہ احتیاط اسی میں
ہے کہ اس قسم کی رسم چیزوں کی ہمت افزائی نہ کی جائے۔ اور شرکت سے اس میں
احتراز نہ کیا جائے۔



۴۔ دسمبر ۱۹۵۳ء

محترم مولانا صاحب سلام رحمت

چند ماہ کی مدت گزری کہ میں نے ایک خط آپ کی خدمت میں ارسال کیا

تھا۔ کچھ مذہبی باتیں ہیں جو دریافت طلب ہیں اور اسی لحاظ سے آپ کو تکلیف دی
 تھی۔ بحواب حبیب نہ دیا تو خیال گذرا کہ شاید آپ کی مشغولیت باعث تاخیر ہو اب ہو
 حسن عقیدت کی بنا پر ان مسائل کا جواب آپ ہی سے چاہتا ہوں۔ درندہ یوں تو اس
 کا جواب اور مملوقوں سے بھی مل سکتا ہے۔

۱۔ کیا یہ ایک حقیقت نہیں ہے کہ مسلم قوم خواہ وہ عہد رسالت کی ہو یا کسی
 عہد کی عہد کی تھی کہ عہد رسالت سے آج تک غیر مسلم اقوام کے مقابلہ میں ہمیشہ غریب
 رہی، اور ہے، اور اگر یہ بات درست ہے تو پھر اس کی وجہ کیا ہوئی اور مذہب اسلام
 نے اس کمزوری کو کس حد تک دور کیا۔ یا وہ خود اس کا معاون رہا۔

۲۔ جب ایک مسلمان خواہ متقی ہو خواہ گناہگار اس دار فانی سے گذر جاتا ہے
 تو اس کی روح کا تعلق اپنے عزیز و اقارب ملک و ملت ان کے رنج و خوشی رہتا ہے
 کہ نہیں۔ اور اگر کوئی تعلق رہتا ہے تو وہ کس قسم کا۔

اس کا جواب قرآن حدیث کی روشنی میں چاہتا ہوں۔ بلاشبہ آپ کے پاس
 وقت کم ہے۔ لیکن مجھے امید ہے کہ آپ ان مسائل کے جواب سے مجھے محروم نہ کریں گے

نجات کا طالب

اکرام الحق خاں وکیل پٹھان ٹولی سہسرام

جواب

۱۔ کہیں بھی قرآن نے دعویٰ نہیں کیا کہ مسلمان کتنی ہی غفلت، بہالت و بے علمی
 میں مبتلا ہو جائیں۔ مگر وہ غیر مسلم پر غالب رہیں گے۔ غلبہ و معلومیت کے قدرتی
 اسباب و علل ہیں۔ اور وہ مسلمانوں اور غیر مسلمانوں سب پر اثر انداز ہیں۔

۲۔ اس بارے میں (روح کے تعلق بعد الموت کے بارے میں) شریعت نے کوئی روشنی نہیں چھیں دی۔



۹۔ ستمبر ۱۹۵۵ء

پیر و مرشد سر سید بن امام الہند محترم جناب مولانا صاحب۔ دام ظلکم
 مودبانہ گزارش ہے کہ میرے گاؤں میں ہر سال جلسہ میلاد النبی ہوتا
 ہے۔ اور یہ تبلیغی ہے اور اس کا مقصد تبلیغ اسلام ہے۔ یہ تو معلوم ہے کہ تبلیغ
 اسلام، بہت ضروری اور اہم کام ہے۔ جو آج تیرہ سو سال سے ہوتا چلا آ رہا ہے
 لیکن یہ سمجھ میں نہیں آتا کہ اس جلسہ میں بنود و نمائش کہاں تک روا ہے۔ اور اس کے
 لئے زیادہ روپیہ کا صرفہ کہاں تک جائز ہے۔ جبکہ اس گاؤں میں نوے فیصدی کو مشکل
 سے ایک وقت ہی کھانا ملتا ہو گا۔ اس میں بھی بہت لوگ دونوں وقت کے محتاج
 ہوں گے۔ گذشتہ سال اسی قسم کے جلسہ پر سات سو روپیہ خرچ کیا گیا، اور تین روز
 کی اجرت سب سے مانگی گئی، لوگوں نے مذہب کے نام پر اجر و ثواب کا خیال کر کے چندہ
 دیا، جو شانہ و اس کی سجاوٹ اور باہری مہمانوں کی خاطر دارمی پر خرچ کر دیا گیا۔
 سامعین کو شرعی بھی نہیں ملی۔ کیا اس قسم کا خرچ جائز ہے کہ مجرب و مرغن غذائیں
 کھائی جائیں، اور اسی کے آس پاس لوگ ملتے کھینچتے۔ اگر کہیں جلسہ اس کی پرواہ نہیں
 کرتے کہ کون کس حالت میں ہے، اور چندہ کے لئے سر پر سوار ہو جاتے ہیں۔ اور وہ
 بھی مزدور کی تین روز کی مزدوری لئے پھر ہی خوش ہوتے ہیں۔ لوگ سماج کے ڈر سے،
 خدا اور رسول کے ڈر سے اپنی زندگی اور بچوں کی قسمت پر چندہ کی ادائیگی کرتے۔

ہیں میرا خیال ہے۔ اس قسم کا صرفہ اور اس طرح چندہ کی دھوئی مناسب نہیں ہے۔
 لیکن چونکہ معلومات کی کمی ہے۔ اسلئے جناب سے استدعا ہے کہ تفصیل کے ساتھ مجھے
 سمجھانے کی کوشش کریں۔ اور اس بندی کے خیالات کو صاف کر دیں۔ تاکہ خیالات
 میں جو لکھڑش ہو اسے دور کیا جاسکے۔ اور صراطِ مستقیم سے پھٹنا نہ پڑے۔ جلد جواب
 کے لئے منتظر۔

خادمہ

عطر النساء خانم۔ دختر احمد اللہ خاں لے۔ سی۔ ڈی
 او۔ سہجیواں ضلع گورکھ پور

جواب

اسلام نے صرف دو عیدیں قرار دی ہیں۔ شوال کی پہلی اور ذی الحجہ کی دسویں
 قیسری عید کوئی نہیں۔ اس لئے مولود کا جلسہ عید میلاد النبی کے نام سے کرنا ایک
 بے اصل عقیدہ کو پھیلاتا ہے۔ یہ سمجھنا کہ اس طرح کے جلسے تبلیغ دین کا ذریعہ
 ہیں، صحیح نہیں ہے۔

زیادہ سے زیادہ یہ ایک ایسی تقریب ہے۔ کہ اگر بغیر اخراجات کے کی جائے
 اور اس میں آنحضرت کی زندگی کے حالات سنائے جائیں۔ تو اسے ایک غیر شرعی۔ مگر
 مناسب طریقہ سمجھا جاسکتا ہے۔ یہ چیز کہ اس میں حد سے زیادہ اہتمام و تکلف کرنا
 اور غریب آدمیوں کی روزی حاصل کر کے اسے کھانے پینے میں خرچ کرنا کسی طرح بھی
 مستحسن نہیں ہے۔ اگر اس طرح کا جلسہ کرنا ہو تو اس کے لئے مٹھائی اور کھانوں
 کا اہتمام کرنا کیوں ضروری سمجھا جائے۔ جس طرح دھڑلے کے جلسے ہوتے ہیں اسی طرح

اسے بھی ایک جلسہ تصور کیا جائے۔ بہر حال یہ یاد رکھئے کہ یہ کوئی شرعی عمل نہیں ہے۔ صدر اہل میں اس طرح کے مولود کے جلسوں کا کوئی ثبوت نہیں ملتا۔ پونہتی صدی ہجری سے بعض بادشاہوں نے اسے شروع کیا۔ اس کو ایک عام مستحسن فعل سمجھ کر کیا جاسکتا ہے۔ لیکن خرچ و اہتمام کی جو حالت آپ نے لکھی ہے وہ نہایت درجہ قابل اعتراض ہے اور اسراف بیجا میں داخل ہے۔



۳۱ مارچ ۱۹۵۵ء

مکرمی و محترمی مولانا ابوالکلام آزاد صاحب اسلام علیکم ورحمۃ اللہ
مندرجہ ذیل سطور لغرض جواب ارسال ہیں۔

بہاولپور میں دو توام لڑکیاں متحد الجسم ہیں۔ یعنی جس وقت وہ پیدا ہوئیں تو ان کے کندھے پہلو کو لھے کی ہڈی تک آپس میں بڑے ہوئے تھے اور کتنی طرح سے ان کو جدا نہ کیا جاسکتا تھا۔ اپنی پیدائش سے اب جو ان ہونے تک وہ ایک ساتھ چلتی پھرتی ہیں۔ ان کو بھوک ایک ہی وقت لگتی ہے۔ پیشاب پانمانہ کی حاجت ایک ہی وقت میں ہوتی ہے۔ حتیٰ کہ اگر ان میں سے کسی ایک کو کوئی عارضہ لاحق ہو تو دوسری بھی اس مرض میں مبتلا ہو جاتی ہے۔ سوال یہ ہے کہ ان کا نکاح ایک مرد سے ہو سکتا ہے یا نہیں۔ نیز اگر دونوں بہنوں کو ایک مرد کے نکاح میں دیدیا جائے تو ان کے لئے شرعی دلیل کیا ہے۔ مقامی علماء نے ایک مرد سے نکاح کی اجازت دیتے ہیں اور نہ دوسے ان دونوں کا ایک مرد سے نکاح اس آیت کی رو سے درست نہیں سمجھیں

بتایا گیا ہے کہ دو حقیقی بہنیں ایک وقت ایک مرد کے نکاح میں نہیں آسکتیں۔ اور اگر
 بالفرض ان دونوں بہنوں کو ایک ہی شخص کے نکاح میں دیدیا جائے۔ اور وہ ان
 میں کسی ایک کو طلاق دیدے تو دوسری کا کیا بنے گا۔ واضح رہے کہ ان دونوں بہنوں
 کا دو شخصوں کے ساتھ نکاح کر دینے کے بعد ذیل کی دشواریاں ایسی ہیں جو ہم کے
 پیش نظر مقامی علماء نے سکوت اختیار کر لیا ہے۔ (۱) مثلاً اس بات کی کیا ضمانت
 ہے کہ ایک مرد اپنی منکوہہ یا مزدہوی تک ہی اپنے حنفی تعلقات کو محدود کر سکے گا
 اور دوسری متحدہ الجسم عورت سے جو اس کے نکاح میں نہیں ہے کوئی تعرض نہ کرے گا
 (۲) یہ دوسری عورت جو اپنی بہن سے متحدہ الجسم ہونے کے ساتھ متحدہ المزاج بھی
 ہے زوجی تعلقات کے وقت متاثر نہ ہوگی (۳) دو مردوں سے ایسا نکاح جس میں
 دونوں عورتیں (حنفی تعلقات کے وقت) متاثر ہوتی ہوں، ان کی حیا مجروح ہوتی
 ہو۔ ان میں رقیبانہ جذبات پیدا ہوتے ہوں۔ کیا نکاح کی اس روح کے منافی نہیں!
 جس بتایا گیا ہے۔ وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً (الروم) وَجَعَلَ مِنْهَا ذُرِّيَّتَهَا
 لِيَسْكُنَ أَكْثَرُهَا (اعراف) نکاح کا ایک بڑا مقصد افزائش نسل اور والدین
 اور مولود میں شفقت بھی ہے۔ دو مردوں کا یہ نکاح اس تعلق پر کھپاڑا چلتا ہے
 اور بھی مفاسد ہیں۔ جن کے بیان کو نظر انداز کیا جائے۔ براہ کرم شریعت کی روشنی
 میں اس سوال کا حل کیجئے تاکہ یہ تذبذب دور ہو اور ان عورتوں کے والدین ان کا
 نکاح کر سکیں۔ اور اس فتنہ کا سد باب ہو جو ان کو ہولناک ہونے کی وجہ سے لاحق ہے
 نوٹ۔ آپ کے جواب کا ہم ایک ماہ تک شرت سے انتظار کریں گے۔

محمد ایوب ناظم مکتبہ طالع عالم مارون آباد ریاست بہاولپور

جواب

۲۰ اپریل ۱۹۵۵ء

یہ تو ایک عجیب اور غیر معمولی صورت پیدا ہو گئی ہے۔ چونکہ متحدہ مجلس ہے اسلئے اس کے سوا کوئی چارہ کار نہیں کہ ایک مرد کے نکاح میں دی جائے۔ ڈاکٹروں سے مشورہ کیا جائے گی یہ ممکن نہیں ہے کہ دونوں میں ایک کو بائجنج کر دیا جائے



۲۴ فروری ۱۹۵۵ء

حضرت مولانا محترم المقام دام ظلکم
بعد اسلام علیکم عرض خدمت یہ ہے کہ ہمارے یہاں ایک شرعی نزاع پھیل چکا ہے۔ اس نزاع کی اصلیت یہ ہے کہ مجاہد محلے کی مسجد میں ایک صاحب ہمسرا امامت ہیں اور جن کے متعلق یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ انہوں نے اپنی زوجہ محترمہ کو بیک وقت تین طلاق دی اور جس کی شہادت بہتیرے باوقار با اعتبار اشخاص سے ملتی ہے۔ اور حضرت پیش امام کا کہنا ہے کہ انہوں نے اپنی بیوی کو تین طلاق نہیں دی، بلکہ ایک طلاق دی اور پھر کبھی کہتے ہیں کہ وہ طلاق دی۔ جب ان سے کوئی ثبوت یا کوئی شہادت طلب کی جاتی ہے تو اس کو پیش کرنے سے وہ قاصر رہتے ہیں اس واقعہ کی مدت تقریباً بیس اکیس سال کی ہو چکی ہے۔ اس پر طرہ یہ کہ پیش امام صاحب نے اسی حلقہ زوجہ کو دعا کی کہ اس کا جلالہ نہیں ہوا ہے اپنی زوجیت میں لے لیا ہے اور میاں بیوی کی طرح زندگی گزار رہے ہیں۔ ان حالتوں کے باوجود جبکہ اس معاملہ کا انکشاف پوری تصدیق و پوری شہادت کے ساتھ ہو چکا ہے

برسر امامت ہیں تو کیا ایسی صورت حال میں ایسے شخص کے پیچھے نماز پڑھنا یا ان کا امامت کرنا شریعت محمدیہ کے اصول سے جائز ہے یا نہیں۔

امید ہے اس کا جواب جلد عنایت فرما کر شکر یہ کا موقعہ دیں گے آپ کی گزارش ہوگی، باشندگان کانٹاٹولی، رانچی آپ سے متمنی ہیں کہ اس کا جواب جلد عنایت فرمائیں گے۔

محمود عالم

مد قان کیراف مصطفیٰ انزل کانٹاٹولی رانچی بہار

جواب

اس طرح کے معاملہ میں کوئی بات نہیں کی جاسکتی جب تک قصہ کا معاملہ طے نہ ہو۔ اور عدالت تفتیش کے بعد فیصلہ نہ کرے۔ ایسی حالت میں ممکن نہیں کہ مولانا اس پر کوئی فیصلہ دے سکیں۔ اگر تین طلاقیں ایک مجلس میں اور ایک مرتبہ میں دی ہیں تو ان کا حکم ایک ہی طلاق کا ہوگا۔ وہ تین طلاقیں نہیں۔
الطلاق من تان خامساك بمحض وقت واحد تسع باحسان یعنی تین، طلاقیں تین مہینوں میں ایک کے بعد ایک ہونی چاہئیں۔ ایک مرتبہ میں اگر ایک شخص کہدے کہ میں نے تین طلاق دیں تو تین طلاقیں واقع نہیں ہونگی ایک ہی طلاق ہوگی۔



۱۵ نومبر ۱۹۵۴ء

اسلام علیکم ورحمۃ اللہ

کیا فرماتے ہیں علمائے دین و مفتیان شرح متین اس مسئلے میں۔

ہمارے شہر پالکوٹ میں کل آبادی چار ہزار گھر کے قریب ہے۔ جس میں
 مسلمانوں کے گھر ایک ہزار کے قریب ہیں پانچ مسجدیں ہیں تین مسجدوں میں پنجگانہ
 و جمعہ و عیدین برابر جاری ہے دو مسجدوں میں نہ منبر ہے نہ جمعہ و عیدین پڑھتے ہیں
 بلکہ جمعہ کے روز اذان دیکر ظہر پڑھتے ہیں۔ جمعہ پڑھنے والوں کو ملامت کرتے ہوئے
 جمعہ و عیدین فضول کر کے کہتے ہیں بلکہ جمعہ پڑھنے والوں کو نماز جمعہ سے پھرنے کی کوشش
 کرتے ہیں۔ نماز کے دلائل کو قطعی نہیں بلکہ وہ آیت ظنی ہے کہ کہتے ہیں دوسرا جمعہ کی
 فضیلت میں ہوا حدیث آئی ہوئی ہیں۔ ترک جمعہ پر جو عید آئی ہے اس کے قائل نہیں
 ہیں یہ تکار و بحث ایک زمانہ دراز سے چلی آ رہی ہے ایک جماعت جمعہ و عیدین برابر ادا کرتی
 ہے۔ ایک جماعت جمعہ کو انکار کرتے ہوئے اذان دیکر ظہر پڑھتی ہے اس کا فیصلہ آپ
 کے ذمہ ہے۔ دوسرا ماہ ریح الاول ۱۵ تاریخ کو ایک جلسہ میلاد النبی علیہ السلام کا
 منعقد کیا گیا ہے۔ جس میں علی اعلان چند اشتہار کے ذریعہ جمعہ و عیدین فضول ہے تحریر
 کیا گیا تھا جس کے دیکھنے سے شہر کے مسلمانوں کو از حد تکلیف و پریشانی ہوئی گڑبڑ
 ہونے کا اندیشہ تھا خدا نیر کر دیا، ہماری سمجھ میں نہیں آتا مہربانی فرما کر اسکے لئے قرآن
 حدیث رسول سے ایسے لوگوں پر کیا حکم ہے مدلل بدلائل شرعیہ عنایت فرماویں۔ کھلے
 الفاظ میں ہماری سمجھ کے مطابق خوشخط روانہ فرماویں۔ دوسرا یہ شہر کے پورے اتفاق سے
 اور مسلمانوں کی آبادی کا لحاظ کرتے ہوئے ایک اعلیٰ پیمانہ پر دو عیماں شہر کے ایک
 مسجد عالیشان پختہ عمارت جس کو مسجد اعظم کے نام تیار کی گئی ہے۔ اس میں
 جمعہ نہیں پڑھنے والے جماعت منبر نہیں رکھنا کر کے کہتی ہے اور جماعت جمعہ پڑھنے
 والی ضرور منبر بنانے کی عہد بہہ کر رہی ہیں اور مسجد میں منبر کیلئے نشان بھی کیا

گیا ہے۔

اگر جبکہ نماز جمعہ پڑھنے والی جماعت منبر بنانے کی غرض سے پورا انتظام کیا گیا ہے جھگڑا اور فساد کا اندیشہ ہے۔ یہاں پر اللہ اس کا فیصلہ ہر وقت شریف میں ہے۔ جمعہ و عیدین فصول ہے منبر بننے نہیں دینے کیلئے بولتے ہیں ان لوگوں کے لئے خدا و رسول کا شرعی حکم بیان کریں۔ زیادہ سلام علیکم بینوا و تو جروا پتہ عبدالماجد صاحب پیش امام جامع مسجد ادب محلہ پالکوٹ پوسٹ ضلع سلیم احاطہ در اس

جواب

۱۱ نومبر ۱۹۵۵ء۔ یہ ان کا خیال غلط ہے۔ صحیح بات یہی ہے کہ اگر مسجد موجود ہے اور ایک ہزار آبادی مسلمانوں کی ہے اور جمعہ کا انتظام ہے تو کوئی وجہ نہیں جو نہ کیا جائے۔



محترم معظم مولانا ابوالکلام آزاد صاحب اسلام علیک
آپ ماشاء اللہ وزیر تعلیم ہیں۔ ذرا افسوس کہ وزارت سے فرصت کہاں لمحہ لمحہ
بیش قیمت ہے، یہ دنیوی بہبودی کا کام ہے، آپ عالم بھی ہیں پیش امام بھی ہیں
بادی قوم بھی ہیں، آپ کا یہ بھی فرض ہے کہ بھٹکے ہوئے مومن کو گمراہ نہ ہونے دیں
اسلئے مجھے امید قوی ہے باوجود مصروفیت عریفہ ہذا کا جواب براہ کرم ضرور دیں
میں بفضلہ مسلمان گھر میں پیدا ہوا میری ماں نے بولنا سکھایا تو نام اللہ ہے
پھر بتایا اللہ ایک ہے ذرا بڑھے تو دینیات اور قرآن پاک میں پڑھا لالہ الا اللہ۔
رسول اللہ محمد مصطفیٰ اہل علی اور ان سے پہلے جتنے پیغمبر گذرے ان کی مشن تبلیغ
یہی ہی تھی لا الہ الا اللہ۔ کوئی ڈاکٹر یوسف حسین حیدر آباد یونیورسٹی میں

پروفیسر ہیں۔ انہوں نے ”روح اقبال“ ایک کتاب عربی میں اردو لکھی ہے۔ اس کے صفحہ ۸۶ میں سلسلہ بیان ”زمان“ حدیث شریف نکل کر ہے ”لَا تَسْبُوا الْمَدَّحَرَّ فَإِنَّ الْمَدَّحَرَ هُوَ اللَّهُ“ اس نے میری مذہبی ذہنیت میں تلاطم پیدا کر دیا۔ دُر ہے ایمان میں لغزش نہ پیدا ہو جائے۔ یہ دوسرا اللہ کہاں سے پیدا ہو گیا۔ یہ اللہ وہی ہے جس نے سات دن میں زمین آسمان و دیگر مخلوق پیدا کی، قادر مطلق ہے، خالق عظیم ہے، جس چیز کا ارادہ کرتا ہے کہتا ہے ہو اور وہ ہو جاتی ہے، یا عیسائی عقیدہ کی طرح مسلمانوں کے بھی دو خدا ہیں، ان کے اختیارات و حکومت بڑی ہوئی ہے؟ آپس میں لڑتے کیوں نہیں؟ کیا ہندوستان اور چین کا سا کوئی معاہدہ ان کے درمیان بھی ہے۔

اگر یہ حدیث مستند ہے تو وضاحت فرمائیے، رسول اللہ کا منشا کیا تھا اس وقت کسی مسلمان نے رسول اللہ سے یہ سوالات نہیں کئے جو میں آپ سے دریافت کر رہا ہوں۔ سوائے آپ کے کسی ملائے سے تشفی نہ ہوگی اسلئے تکلیف دیتا ہوں۔ اگر غیاب نے جواب نہ دیا اور قیامت کے دن اللہ نے میرے اس شک کی بابت سوال کیا۔ اور خدا نخواستہ شرک کا الزام لگایا گیا تو صاف کہہ دوں گا میں نے مولانا ابوالکلام آزاد سے استدعا کی تھی کہ اس شک کو رفع کر دیں۔ انہوں نے وزارت کے کام کے پیچھے، اس شک کو مٹانے کی کوشش نہیں فرمائی جب تک آپ کا جواب نہ آئے گا یہی الجھن رہے گی اور محل عبادت ہوگی۔ ہم، سال کی عمر سے زیادہ انتظار کی مہلت نہیں ہے۔ بندہ ایک خدا

بشر علی خان پبشر ڈپٹی کلکٹر، مہوہ ضلع، میرپور

۴ اکتوبر ۱۹۵۲ء

محترم دام اقبالہ مدظلہ، السلام علیکم
کیا احقر بطور فتویٰ ایک بات دریافت کرنے کی جرأت کر سکتا ہے۔ اکثر
مقامات پر حضور پر نور کے آثار شریف یعنی نشان قدم، بالی مبارک، شعبہ اقدس
بہت ہی اہتمام سے ابھی تک موجود ہیں، شرعی نقطہ نظر سے (لحود یا اللہ)
کیا یہ تبرکات حقیقت پر مبنی ہیں۔ آیا ان کی تعظیم و زیارت جائز ہے یا ناجائز
از راہ کرم شرعی فتویٰ سے آگاہ کریں تو باعث ممنون ہوں گا۔
پتہ۔ رفیق احمد تبو وسط صیغہ دار صاحب عدالت فوجداری منصفی و بجا پور ضلع
اورنگ آباد دکن
منظر و نا پیر رفیق احمد

جواب

تاریخی حیثیت سے کوئی ان کا ثبوت نہیں۔



۲۹ ستمبر ۱۹۵۳ء

مصدر بوارق معانی و مظہر شوارق فیض رسانی مجتہد اسلام شمس العلماء
فضیلت مآب حضرت مولانا ابوالکلام آزاد صاحب مدظلہ العالی وزیر تعلیم حکومت ہند
اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

عالی جناب فیض انتساب مدظلہ از ہندۃ صادق الارادت بعد سلام و نیاز
گزارش خدمت اتیکہ ایک حدیث تحریر کر کے ارسال خدمت کر رہا ہوں اسکے متعلق
آپ کا کیا خیال ہے۔ مطلع فرمائیں تو عین نوازش ہوگی۔ اور نا چیز زیر بار حسن

رہیے گا۔ جو عزائی رحمۃ اللہ علیہ کی تصنیف کیمائے سعادت عرف اکسیر ہدایت
مترجمہ صفحہ ۲۱۵ پر درج ہے۔

حدیث حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا۔ رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم
قبرستان میں جا کر ایک قبر پر بیٹھے اور بہت روئے میں آپ کے پاس تھا عرض کی کہ یا
رسول اللہ آپ کیوں روتے ہیں۔ فرمایا کہ یہ میری ماں کی قبر ہے۔ حق تعالیٰ سے میں
نے اجازت چاہی کہ میں ان سے ملوں ان کی مغفرت چاہوں ملنے کی اجازت ملی دعا
کی اجازت نہ دی محبت فرزند نے دلی میں جوش کیا اس سبب سے رونے لگا۔
چند مقامی علماء سے دریافت کیا مگر سب اس بات پر متفق نظر آئے کہ آنحضرت
کے والدین ماجدین مشرکین سے تھے اسلئے مغفرت کی اجازت نہ ملی (نوذ باللہ) کیا ایسے
ہو سکتا ہے کہ ہمارے نبی آخر زمان کے والد و والدہ مومنین نہ تھے۔ اور ہمارے علما کو
ہو کیا گیا کہ وہ بلا تحقیق جھٹ بے ایسا کہہ دیتے ہیں۔ خدا اور رسول کا خوف نہیں کرتے
دریافت طلب امر یہ ہے کہ۔

”کیا فرماتے ہیں علمائے اسلام وائمہ دین اس شخص کے متعلق جو یہ کہے کہ آبا و
اہلہ رسول کریم مشرکین سے تھے اور مومنین نہ تھے“

مندرجہ بالا روایت نے مقامی مسلمانوں کے فطر ایمان کو متزلزل کر دیا ہے خدا
را صمیم واقعہ اور آپ کے مومنین ہونے کے متعلق کسی کتاب کا تو الہ یافتوی دیکر سفینہ
ایمان کو عرق ہونے سے بچائیے ہم جانتے ہیں کہ آپ عظیم الفرعت ہیں حکومت کے
کاموں نے آپ کو بوجھ تھکا دیا ہے ہم امید کرتے ہیں جو اب سے جلد از جلد سرفراز فرمایا جائیگا
زیادہ والسلام۔ فقط گریہ قول افتد زبے عز و شرف

سید محمد الدین پرہشتی نظامی نزد سبز مسجد ادیونی صوبہ آندھرا
جواب

اس بارے میں علمی بحثیں مختلف رائے ہیں، فقہ اکبر جو امام ابو حنیفہ کی طرف منسوب ہے
اس میں لکھا ہے "ما انا علی الکفر" ملا علی قاری نے اس کی شرح میں اس کی تائید کی ہے۔
لیکن جلال الدین سیوطی نے اثبات ایمان میں کئی رسالے لکھے ہیں۔
صحیح بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ آنحضرت کے ظہور سے پہلے اور کوئی نبی عرب میں
مبعوث نہیں ہوا تھا۔ اسلئے فطرت کی حالت حتیٰ اور خواہ ترس صالح آدمی دین الہی بھی
پر عمل کرنے کی کوشش کرتے تھے۔ آنحضرت کے والدین کی نسبت ایسا سمجھا جاسکتا ہے
کہ وہ بھی ایسے ہی لوگوں میں سے تھے۔

بہر حال اس مسئلہ میں جھگڑا نہیں کرنا چاہئے۔ مسلمانوں سے قیامت کے دن یہ
نہیں پوچھا جائے گا کہ اس بارے میں ان کا اعتقاد کیا ہے۔ اس بات کو اللہ کے حوالے
کر دینا چاہئے اور کاوش نہیں کرنی چاہئے۔



مکرم و معظم جناب مولانا صاحب اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
جناب کی خدمت میں عرض یہ ہے کہ ایک مسئلہ پیش کرتا ہوں جس میں آئمہ
علماء کا اختلاف ہے۔ سورہ فاتحہ کے متعلق آپ اس کے بارے میں کیا فرماتے ہیں کہ معتدی
کہ امام کے پیچھے سورہ فاتحہ پڑھنی چاہئے یا نہیں۔

قدرت نے دماغ میں یہ بات ڈالی کہ حضرت مولانا کے پاس جا کر کہیوں نہ اس
مسئلہ کو معلوم کر لیتا۔ آپ اپنے دست مبارک سے اپنا ذرا سا قیمتی وقت مجھ گنہگار

کو تحریر کریں تاکہ آپ کی زیارت حاصل ہو۔ آپ کی قد مبوسی کر کے اپنا دل تازہ کروں
ایک کارڈ بھی پیش خدمت ہے جس پر پتہ اشرف کا تحریر ہے اس پر جواب تحریر فرما کر ممنون فرمائیں
کمترین محمد تقی عفرلہ

جواب

اس میں صحیح مسلک یہ معلوم ہوتا ہے کہ جن نمازوں میں قرأت بہری ہے ان میں
عاموش رہے۔ لیکن جن نمازوں میں سری ہے اس میں مقتدی کو سورہ فاتحہ آہستہ پڑھنا
چاہیئے۔ چونکہ سماعت بھی بمنزلہ قرأت کے ہے۔ اور نماز بغیر سورہ فاتحہ کے نہیں ہوتی



۱۲ فروری ۱۹۵۶ء

محترم حقیقی حضرت مولانا السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
یہ عرضہ ایک بنی عرفیہ ہے۔ جو معفو اپنی عاقبت کی درستگی کیلئے لکھ رہا ہوں
مجھے آپ کے کریمانہ اخلاق سے قوی امید ہے کہ آپ اپنی گونا گوں مصروفیتوں کے باوجود
دوسری جواب سے مطمئن فرمائیں گے۔

ضروری عرض یہ ہے کہ بسبب سیاسی اختلافات کے میرے قلب میں آپ کی
وہ وقعت نہ رہی تھی۔ جو خلافت کے زمانہ میں تھی۔ آپ کی عدم موجودگی میں مٹنے سنا
الزامات کو لوگوں کے سامنے دہرایا کرتا تھا۔ اور آپ کی ذات پر رکیک الزامات
لگایا کرتا تھا۔ جو گناہ عظیم ہے اور میرا خیال ہے کہ جب تک آپ مجھے معاف نہ فرمائیں
گے۔ اللہ بھی معاف نہ فرمائے گا۔ اسلئے میں عند اللہ آپ سے معافی کی درخواست

لرتا ہوں اور خلافت کے دور میں جو کریمانہ اخلاق میں دیکھتا رہا ہوں اس کی بنا پر
پوری توقع رکھتا ہوں کہ مجھے معاف فرما کر میری موجودہ پچھنی کو ڈور فرمادیں گے اور
بڑے درجات کے مستحق ہوں گے۔ سلام

آتم حکیم محمد اسحاق ستانی اے ایم کراچی پاکستان
نوٹ۔ میں آج کل آپ کی تفسیر دیکھ رہا ہوں۔ سورہ فاتحہ کو مکرر پڑھتا ہوں۔
اللہ آپ کو جزائے نیر عطا فرمائے۔ جس نے میری آنکھیں کھول دی ہیں۔ والسلام

جواب



۱۹ اپریل ۱۹۵۲ء

بلوئے یار قدم اولاً ہم اے دوست ہذا اضطراب قدم میرودینیں وچناں
بخدمت قبلہ حضرت مولانا صاحب لائت الانوار علومکما طعنتہ وجزاکم اللہ عناد عن
اناس جميعاً۔ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

مذہب عقیدت کے بعد گزارش یہ ہے کہ طلاق مکروہ کے سلسلہ میں جناب کی ذاتی
رائے اور بعض تحقیقی حوالہ ہجرت کی تحریر کی جناب کو تکلیف دینا چاہتا ہوں امید ہے کہ
ما امید فرمایا جائے گا۔ ص۔ شام پڑھو کہ تو نوازی تو گدرا

نیز اس حدیث کی تحقیقت باعتبار ثبوت واستخراج مع حوالہ تحریر فرمائی ہو
فتح القدیر میں باس الفاظ منقول ہے۔ روی محمد باسناوہ عن صفوان بن عمرو
الطائی ان امرأۃ کانت تبغض زوجها فوجدته نائمًا فاحذت شفتیه وجلس

عجل صدر لا ثم حوكتہ و قالت التعلتی ثلاثاً والا فمحتك فناشدھا اللہ فأت
 فطلقھا ثلاثاً ثم جاء ائی من رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فسال عن ذالک
 فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا قبل لک فی الطلاق
 اور اس اثر کے متعلق بھی اپنی رائے عالیہ سے نوازیں جو مندرجہ حدیث کے بعد
 فتح القدیر میں ہے ۔

ایضاً دعویٰ قال عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ادبع مہلہات مقفلات
 لیس فیہن رد النکاح والطلاق والعقاق والصدقة ۔
 جناب کی مصروفیات کا اس خادم کو پورا پورا احساس ہے ۔ مگر فرمائیے رجوع
 کس کی طرف کریں ۔

ترجمان القرآن جلد ۴ اور تفسیر البیان کی شدید ضرورت محسوس کی جا رہی
 ہے اور انتظار کی گھڑیاں طویل ہوتی جا رہی ہیں کیا کوئی تازہ نوید ہے ؟ ع
 ”بلبلأثر وہ بہار بہار۔“ فقط السلام علیکم ایہذا امام ادلاؤ آخراً

الجدد الضعیف عبد الخلم غفرلہ
 معرفت اخوان اسٹور تروا چھی قبر یوٹن مارکیٹ کراچی ۲ پاکستان

بواب

صحیح مسلک یہی معلوم ہوتا ہے کہ طلاق مکہ نافذ نہیں ہوتی امام مالک کو اس سلسلے
 میں جوابتلا پیش آئی تھی وہ معلوم ہے ۔ اسی وقت فرصت نہیں کہ فتح القدیر کی طرف رجوع
 کروں ، اگر یہ روایت متن کی ہے یعنی ہدایہ کی ہے تو نصب الرایہ میں اس کی سند
 ڈھونڈ لیتے ۔ نصب الرایہ اور درایہ دونوں چھپ گئی ہیں ۔



۲۵ ستمبر

قبلہ مولانا محترم! السلام علیکم

شرعی نزاع کے سلسلے میں ایک مسئلہ دریافت طلب ہے۔ امید ہے آپ ہوا سے بہت جلد میرا زفر مار کر شکریہ کا موقعہ دیں گے، دو آنے کا ٹکٹ بھی ارسال خدمت ہے۔۔۔

سوال ۱۔ ایک لڑکی کی شادی ہوئے کچھ عرصہ ہو گیا۔ وہ اپنی سسرال نہیں جاتی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ اس کے خاوند کو جذام کا سخت ترین عارضہ ہو گیا ہے۔ اسلئے وہ اپنا نکاح فسخ کرانا چاہتی ہے۔ اس سلسلے میں اس نے موجودہ حکومت کی عدالت میں اس مقدمہ کو رکھا۔ موجودہ حکومت نے فیصلہ دیا کہ لڑکی اپنے خاوند کے یہاں نہیں جاسکتی ہے۔ جس کی وجہ فیصلے میں یہ بتائی گئی ہے کہ چونکہ خاوند کو جیسا کہ ڈاکٹری فن کے ماہرین کی رائے ہے اور یہ رائے عدالتی توسط سے معلوم کی گئی ہے جذام کا شدید ترین عارضہ ہے۔ عدالت کے فیصلے میں دوسری وجہ فسخ نکاح کے سلسلے میں یہ بتائی گئی ہے کہ لڑکی کو ۱۹۲۹ء کے خلع بل کی رو سے یہ مجاز ہے کہ چونکہ خاوند کو جذام کا شدید ترین عارضہ ہو گیا ہے اپنا نکاح خاوند سے فسخ کرالے۔ اسلئے ان سب نظریوں کے تحت رامہون فن اور دکلاء کی بحث خلع بل کے نقطہ نظر سے (عدالت یہ فیصلہ دیتی ہے کہ لڑکی اپنے شوہر کے یہاں نہیں جاسکتی۔ اور اس لئے اس کا نکاح فسخ کر دیا جاتا ہے۔

اس سلسلے میں اب پوچھنا یہ ہے کہ عدالت کا یہ فیصلہ صحیح ہے یا نہیں یا
اس فیصلے کے مطابق اس کا نکاح فسخ ہوا یا نہیں تو اب سے جلد سرفراز فرمائیں
آپ کا یمن کرم ہو گا۔

پتہ محمد عاشق الہی کیر آف خطیب الدین احمد لیک روڈ تواری محلہ رانچی

جواب

جو صورت آپ نے بیان کی ہے کہ ڈاکٹر کی تصدیق پر عدالت نے تفریق کا فیصلہ
کیا یہ ٹھیک ہے اور قابل عمل ہے۔



۲۷ نومبر ۱۹۵۲ء

گرامی و عالی جاہ سلمہ اللہ العزیز الرحمن السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
مزانج عالی حضور کی تعینف تفسیر شریف ترجمان القرآن کی دو جلدیں ہمارے
پاس ہیں اور اکثر زیر مطالعہ رہتی ہیں۔ چونکہ بعض جگہیں ایسی ہیں، جن کے سمجھنے کیلئے آپ
سے استفسارات ضروری ہوتے ہیں، لیکن کوئی نہ کوئی چیز خارج ہو ہی جاتی ہے۔ لہذا بہت
کر کے اس مرتبہ جناب کی خدمت میں یہ عریفہ ناقص اور استفسار عرض کر رہی جسارت
ہوئی، اگر آپ فی سبیل اللہ وقت نکال سکے اور آئندہ کیلئے بھی وعدہ فرمایا تو انشاء اللہ
صرف چند آیتوں کے متعلق پھر عرض کروں گا۔ تاکہ سمجھ میں آ جاوے، اگر وقت نہ ہو اور
وعدہ نہ فرما سکے تو پھر تفسیر ابن کثیر سے استفادہ کیا جاوے گا۔ بہر حال ان دو جلدوں
کے علاوہ اور جلدیں مکمل فرمائیں یا ہو سکیں گی اگر ہاں تو ہم کس سے منگوائیں تاکہ کلام اللہ
شریف کی مکمل تفسیر دیکھ سکیں۔ عا پاره بن تنا قوله تعالیٰ وریا شکم النقی فی عبور حکم

من نسائکم التي دخلتم دہن الخمر کی تفسیر میں جناب نے واضح فرمایا
 کہ تمہاری بیویوں کی بچھلی اولاد جو تمہاری گودوں میں (پرورش) پاتی ہیں یعنی
 اگرچہ تمہاری نسل سے نہیں ہیں، لیکن جب ان کی ماؤں سے تم نے نکاح کر لیا تو اسکی
 سابقہ اولاد بھی تمہاری ہی اولاد جیسی ہوگئی، البتہ یہ ضرور ہے کہ (عقد نکاح کے بعد)
 زنا شوقی کا تعلق بھی ہو گیا ہو وغیرہ، یہ تو بزبان جناب اللہ جل شانہ نے واضح
 فرمادیا کہ کوئی مرد مندرجہ بالا رشتہ از روئے قرآن حکیم نہیں کر سکتا، لیکن اب صرف
 زنا ہوا ہو نکاح نہ ہوا ہو تو وہ کس حکم میں آئے گا۔ آیا زنا سے نکاح لازم ہو گیا یا غیر
 شرح فعل ہونے کے باعث صرف گناہ اور محض گناہ ہی رہتا براہ کرم بواپسی جواب
 سے نوازئیے، بے چین و منتظر ہونگے تاکہ ہم کسی فیصلہ پہنچ سکیں مزید یہ آں اگر جناب
 زنا کو بھی نکاح کی حد میں تصور فرمادیں تو کیا خیال ہے اس حدیث کے متعلق۔ قال قال
 رسول اللہ صلعم وھو مجرم الحرام الھلال برائے کرم و فی سبیل اللہ
 وقت نکاح کر مفصل آگاہ فرمادیں ممنون و متشکر ہوں گا اور ٹال جبکہ زنا کے وقت
 لڑکی کی عمر ۱۲ ۶ ۱۳ برسی کی ہو وہ ان گود و الیوں میں شمار ہوگی یا اس کا کوئی اور
 حساب ہوگا۔ ایک اندیشے کی رہبری فرماتے ہوئے عند اللہ ماحور ہوں والسلام علیکم و علی
 کما بے صبری سے انتظار ہوگا۔ اگر تیارہ پاروں کی بقایا تفسیر تصنیف فرمائی ہو تو ضرور حوالہ
 دیں پانچ سال سے ہم قریباً پاک و ہند کے تمام پریسیوں کو لکھ چکے کوئی بھی نہیں مانتا۔
 احقر العباد لاشی مولوی غلام سرور پیر پرائمر صوفی کتب خانہ اینڈ ایجنسی
 فوٹوڈیمان بوچستان (پاک)۔ جواب کیلئے جوابی لغافہ ارسال خدمت ہے۔ صرف
 جواب لکھنا ہے۔

جواب

اگر آپ کا مقصد یہ ہے کہ کسی ایسی لڑکی سے نکاح کیا گیا تو وہ نکاح باطل ہے، وہ زنا سمجھا جائے گا۔ بلکہ اس سے بھی اشد۔



۱۹ دسمبر ۱۹۵۲ء

کیا فرماتے ہیں علمائے دین مفتیان شرح مبین اس بارے میں کہ مسجد کی کسی ملکیت کو مسجد کے متولی صاحبان فروخت یا رہن رکھ سکتے ہیں یا نہیں اور ایسا کرنا جائز ہے یا نہیں اور یا متولی اپنے کسی قریب کے عزیز کو مسجد کا مکان یا کوئی مال استعمال کرنے کو دے سکتے ہیں، یا مسجد کے مکان وغیرہ کا کہ یہ مسجد کے سولے کسی دوسرے کام میں لگا سکتے ہیں جیسے مدرسہ وغیرہ میں مسجد کا پیسہ خرچ کر سکتے ہیں یا نہیں۔ امید ہے کہ بہت جلد مفصل جواب مہر بھر کہ اور کتابی تو اسے دیں گے۔ جواب انگریزی میں ہونا چاہیئے کیونکہ مقدمہ سرکاری کورٹ میں چل رہا ہے۔ اسلئے جواب تین کاپی انگریزی میں عنایت فرمائیے۔ فقط۔

راقم متولی مسجد بورڈ اڈاپٹڈ ضلع کھیڑا علی جی بھائی یوسف بھائی۔

جواب

۲۰ دسمبر ۱۹۵۲ء

کسی وقف کی آمدنی اس مقصد کے علاوہ جس مقصد کیلئے کیا گیا ہے۔ خرچ نہیں کی جاسکتی، کسی متولی کو جائز نہیں ہے کہ جائداد موقوفہ کو فروخت کرے یا اگر خود اس جائداد کی ترقی یا دوسری کیلئے روپے کی ضرورت ہو تو عدالت کی اجازت

ہیکر متولی ایسا کر سکتا ہے، عدالت کو اس بارے میں اطمینان کر لینا ہوگا کہ جو قرض لیا جاتا ہے وہ ایک مدت میں ادا ہو جائے گا اور جائداد کی حیثیت بڑھ گئی ہے۔
 اگر مسجد کی ضرورت سے آمدنی زیادہ ہوتی ہے۔ تو وہ مدرسہ پر خرچ کی جاسکتی ہے۔ دراصل مساجد کا ایک استعمال مدرسہ بھی ہے۔



۳ مارچ ۱۹۵۶ء

عورت کا نام مسماۃ برکت

خاوند کا نام غلام نبی خاں

لڑکے کا نام غیاث الدین خاں

مجمع الیرکات جناب حضرت فضیلت مآب محرمی مولانا صاحب اسلام علیک

ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

ایک سوال درپیش ہے رہنمائی فرمائیے پہلے بھوپال ٹونک میں شریعت کا حکم تھا۔ وہاں سے ایسے سوالات حل ہو جاتے تھے، مگر اب یہ محکمے نہیں رہے اس لئے آپ کو تکلیف دینے کی ہرأت کر رہا ہوں۔

مسماۃ برکت کو اس کے خاوند غلام نبی نے عرصہ بیس سال کا ہوا، جب طلاق دیا طلاق کے وقت عورت نے حاملہ ہونے کا اعلان کیا۔ اس وقت تو غلام نبی خاں نے کچھ بحث و گفت نہ کی طلاق سے دو سال کے اندر لڑکے کا غیاث الدین خاں پیدا ہوا۔ عورت ابھی تک بیوہ ہے، اس نے لڑکے کا پیدا ہونے پر پرادری میں نان و نفقہ کی فریاد کی اس وقت غلام نبی خاں نے اس لڑکے کے اپنے نطفہ سے ہونے سے انکار کر دیا۔ لیکن لڑکے کا پیدا ہونے

کے ۲، ۳ سال بعد سے تا ہنوز اس بات کا اقرار یہ ہے کہ یہ لڑکا غیاث الدین میرے ہی لطف سے ہے۔

اب اس لڑکے کی شادی کا سوال درپیش ہے۔ برادری والے کہتے ہیں کہ جب پہلے غلام نبی خاں نے غیاث الدین کو اپنے لطف سے نہیں بتلایا، اور اب اقراری ہے۔ تو بروئے قانون شرح یہ لڑکا حرامی مانا جائے گا یا حلالی؟
جواب بالواب سے مطلع جلد فرمایا جاوے۔ ۲۔ آنے کا ٹکٹ واسطے
جواب ارسال خدمت عالی ہے۔

خادم قوم قاضی علی نور خاں قصبہ چھپیا پٹوڈ ڈسٹرکٹ کوٹہ راجستھان
جواب

۱۱ مارچ ۱۹۵۶ء

اگر غلام نبی مقرر ہے کہ یہ اس کا لڑکا تو لڑکا اسی کا مانا جائے گا، اصل شرع میں نسل کا اثبات ہے۔ انکار نہیں ہے۔

○

۹ مارچ ۱۹۵۶ء

محمد وحید مولانی حضرت امام الہند۔ مدظلہ العالی ہدیہ سلام
حضور کا حافظہ تو اس پوری دنیا میں بے مثال ہے۔ حضور نے اس خادم
کی فراموش نہیں کیا ہوگا؟ میں پرستارانِ آزاد میں ہوں۔ اگر شریعتِ اجازت
دیتی تو میں حضور کو نبی بھی کہتا، اور پہلے ایمان لائیوالوں میں ہوتا۔
میں وہی ہوں جس کو حضور نے ۱۹۵۲ء میں شہار کا نسل کیلے پناہ تیا، مگر

حضور کے حکم کے مطابق میں چونکہ کسی گروپ میں نہیں تھا، اسلئے بہار کے لوگوں نے میرا نام چھوڑ دیا، اور حضور نے اٹا نیاں رکھا کہ بعد میں پھر ڈاکٹر سید محمود صاحب سے میرے متعلق خاص طور پر استفسار فرمایا۔

بہر حال اس مریضہ کی غرض دوسری ہے جو منسلکہ کاغذ سے معلوم ہوگی ایک شخص کا انتقال ہو گیا ہے۔ اور اس کے کمرے سے ہزاروں روپے برآمد ہوئے ہیں، اب دو دعویٰ کرنا والے ہیں، شہر کے لوگوں نے متفقہ طور پر میرے فیصلے پر بات رکھ دی ہے۔ اور میرا ذہن کام نہیں کرتا ہے، حضور کی رہنمائی کا منتظر ہوں براہ کرم حضور ہی راہ بتا سکتے ہیں، میں کیا کروں؟ دو کلمہ لکھ کر بھیجیں، میں صرف اپنی تشفی چاہتا ہوں، میں وعدہ کرتا ہوں کہ اس کو افشا نہیں کروں گا۔ خدا کرے آپ کا سایہ ہملوگوں کے سر پر ابھی سینکڑوں سال باقی رہے۔ والسلام
خادم و پرستار آزاد عبدالحلیم آسی پرانی منصفی درجہ کا۔

زید تقریباً بیس سال سے عمر و گی دوکان میں ملازم رہا۔ کوئی مشاہیر ملے نہیں تھا۔ بلکہ صرف طعام و قیام و کپڑے پر نوکر رکھا گیا تھا۔ زید چونکہ ایماندار آدمی تھا۔ اسلئے عمرو نے پوری دوکان اس پر سونپ دی تھی، کچھ دن ہوئے زید کا انتقال ہو گیا۔ اور اس کے کمرے کے بڑی برآمد ہوئی، اب زید کا لڑکا دعویٰ کرتا ہے کہ وہ روپے اس کو ملنے چاہئیں، اور عمرو کہتا ہے کہ وہ روپے عمرو کے ہیں، زید متفقہ طور پر ایک غریب اور نادار شخص تھا۔ یعنی یہ بھی شبہ نہیں ہے کہ وہ روپے اس کے دوسری مد کے ذاتی روپے ہوں، پس روپے اب کس ملنے چاہئیں؟ عمرو کو یا زید کے لڑکے کو؟ بیٹو! تو بیرو

جواب

۱۸ مارچ ۱۹۵۶ء

محض ادعا کافی نہیں ہے، جب تک کہ ثبوت نہ ہو، یہ بات کہ عمرو عزیز تھا، اسکے لئے کافی نہیں۔ کون کہہ سکتا ہے کہ حقیقی اصلیت کیا تھی، عمرو کے لڑکے کو ثبوت پیش کرنا چاہیے کہ زید نے دوکان کی آمدنی سے یہ روپیہ جمع کیا ہے۔ اگر ثبوت نہیں دے سکتا تو شک کی بنا پر یہ رقم عمرو کے لڑکے کی نہیں۔



۱۷ اکتوبر ۱۹۵۵ء

محرمی اجل صاحب تسلیم

مزاج گرامی، اس سے قبل ایک خط انگریزی میں مولانا آزاد کی خدمت میں ان کے عہدہ کے لحاظ سے روانہ کر چکا ہوں، جس میں مولانا سے یہ درخواست کی گئی ہے۔ کہ ۱۲ ربیع الاول ۱۳۷۵ھ کو عید میلاد کی جو تقریب لکھنؤ میں منعقد ہو رہی ہے شرکت فرمائیں اور اپنا کوئی پیغام بھی ارسال کریں۔ مگر کوئی جواب موصول نہیں ہوا، اس تقریب کے سلسلہ میں تمام ممالک اسلامیہ اور دوسرے شعراء ممالک غیر کو دعوت نامہ روانہ کیا ہے، انکے جوابات بھی موصول ہو رہے ہیں، اور ہو سکتے ہیں کہ ان میں سے کوئی صاحب شریک بھی ہوں، مگر یہاں لوگ دریافت کرتے ہیں کہ ساری دنیا آ رہی ہے! مگر کیا مولانا آزاد بھی تشریف لائیں گے، میں ان کو کیا جواب دوں لوگوں کی خواہش اور آرزو کی نمائندگی آپکی وساطت سے کر رہا ہوں اور یہ دعا بھی کہ خدا ان کے دل میں یہ بندہ توفیق پیدا کرے، اور وہ ہملوگوں کی درخواست

قبول کر لیں لکھنؤ آنے میں صرف ایک دن ضائع ہو سکتا ہے اور یہاں لوگوں کی
 دیرینہ تمنائیں پوری ہو سکتی ہیں کیا آپ براہ کرم یہ درخواست پیش کر دیں گے۔
 آپکا نیاز کیش امین سلوٹوی جنرل سکریٹری انجمن فردوس ادب لکھنؤ۔

جواب

۲۲ اکتوبر ۱۹۵۵ء

اسلام میں صرف دو عیدیں ہیں۔ اسے یوم میلاد النبی کہتے۔



۴ نومبر ۱۹۵۵ء

حضرت سید المحترم، ذی الحجہ والکرم اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
 گذارش خدمت شریف میں یہ ہے کہ خادم جناب سے نیاز حاصل کر کے
 پوری تسلی نہ ہو سکی یاں وجہ آپ کی عظیم الفرصتی کو دیکھ کر میری ہجرت تفصیلی گفتگو
 کا نہ ہو سکی، تاہم خادم بہت مشکور ہے کہ جناب والائے میری التجا کو بغور سنا حسب حکم
 میں اپنے مختصر حالات حضور کے سامنے پیش کرتا ہوں، اور حضور کی بزرگوار مخلصانہ
 شفقت سے یہ امید رکھتا ہوں کہ جناب میری پوری رہنمائی فرما کر منزل مقصود تک
 پہنچائیں گے، چونکہ میں بہت شکستہ دل اور شکستہ حال ہوں، میں تقریباً اٹھارہ سال
 سے طرح طرح کی بلا و مصیبت میں گرفتار ہوں۔ اور اب اس درجہ پر آ گیا ہوں کہ میری
 ساری دنیا تباہ و برباد ہو چکی ہے، اور زندگی کا یہ عالم ہے کہ ناقہ کشی پر نوبت ہے
 میں گورنمنٹ کٹر ایکٹر بلڈنگ ورک تھا، اب کل کاروبار ختم ہے، اور جو مدھیہ باقی
 بچا تھا وہ سب قید و قزوں میں ہو گیا ہے، اور مجھ کو نہیں ملتا معاش کا کوئی ذریعہ

نہیں ہے قرض پر خورد و نوش چل رہا ہے جسکی وجہ سے تقریباً پندرہ ہزار روپیہ قرض
 ہو گیا ہے، میرے بچے ہیں جو زیر تعلیم ہیں اور ان کا بار بھی میرے ذمہ ہے۔ مجھ کو زندگی
 کی صحبت میں بلا کسی مقصد کے بیٹھنے کا شوق ہے، جس کے نتیجہ میں میرا یہ حال ہوا ہے اب
 میں نے مجبور ہو کر تقریباً ڈیڑھ ماہ سے ایک وظیفہ پڑھا اور اپنے کل معاملات رب العزت
 کے سامنے رکھے، اور اسی سے مدد مانگی ہے اور یہ دعا کی ہے کہ جس جگہ میرا شیخ ہے اور میرا
 حصہ ہے اللہ پاک وہاں مجھے پہنچا دے، اس کے نتیجہ میں حضور کی تصویر میرے سامنے
 آتی ہے، اس وجہ سے مجھے یقین ہے کہ میرا حصہ حضور کے یہاں ہے، اگر یہ صحیح ہے اور
 میرا حصہ حضور کے یہاں ہے تو مجھ کو اپنے قدموں میں لے لیجئے گا، ورنہ جیسا حکم ہو میری طلب یہ
 ہیں عا دنیاء سے استغناء شہابی زندگی بسر کرنا ۱۔ حقوق العباد سے سبکدوشی ۲۔
 طلب مولا، محبوبیت کی شان میں، چونکہ میں نازک مزاج ہوں اسلئے مجھ سے تھوڑی تکلیف
 بھی برداشت نہیں ہوتی، اب کچھ عرصہ سے یہ بھی میرا عالم ہے کہ سینہ میں کبھی کبھی آگ پیدا ہوتی
 ہے۔ جس سے میں بے چین ہو جاتا ہوں اور اس کو برداشت نہیں کر سکتا حضور نے جو فرمایا
 تھا کہ اکل حلال کا کھانا اور رب العزت کی عبادت ربو ع قلب سے کرنا، میں اس
 کے کرنے سے بھی قاصر ہوں، بعض وقت میری یہ حالت ہوتی ہے کہ نماز بھی چھوڑ دیتا
 ہوں۔ اب میں اپنی موجودہ زندگی سے بیزار ہوں، لہذا مذکورہ سوالات کے
 پیش نظر حضور سے یہ دست بستہ عرض ہے کہ میری پوری رہنمائی فرما کر ان آفات
 سے نجات دلائیے گا خواہش قلبی تو یہی ہے کہ حضور کے زیر سایہ وہلی رہ کر فیوض باطنی
 سے فیضیاب ہوں۔

آپ کا خادم عبدالسلام انصاری گورنمنٹ کنٹرولڈ قصبہ امر وہ محلہ سمٹی

ضلع مراد آباد یوپی ،

جواب

۸ نومبر ۱۹۵۵ء

ان کے حالات ایسے نہیں ہیں کہ وہ آپ کو دہلی میں رہنے کا مشورہ دیں وہ جو کچھ آپ کو ہدایت دے سکتے ہیں، وہ یہی ہے کہ حتی الامکان صاف ستھری زندگی بسر کیجئے، فرائض و سنن کی پابندی کیجئے، اور معیشت کیلئے جو طریقے میسر آسکتے ہیں انہیں کام میں لائیے، وہ ہر حال میں آپ کیلئے دعا کرتے ہیں۔



۱۰ اکتوبر ۱۹۵۵ء

امام الہند السلام علیکم

انسان اپنی زندگی میں اور زندگی کے دوران میں مختلف زندگیوں بسر کرتا ہے مجھے اپنی زندگی کو دو حصوں میں منقسم کر دینا پڑا، ایک مطالعہ مذہب اور دوسرا دنیاوی الجھنیں، اس وقت میری عمر سترہ برس کے قریب ہے۔ مجھے آپ کی کتابوں کا مطالعہ کرتے ایک عرصہ گزر چکا ہے، لیکن غزیت نے میری زندگیوں پر سیاہ رنگ سے ایسا نقش و نگار کیا ہے۔ کہ آپ شاید ایک کو دیکھ کر دوسری کو پہچان نہ سکیں۔ اس وقت آپ کی مشہور و معروف کتاب ”غبارِ خاطر“ میرے سامنے پڑی ہوئی ہے۔ جوں جوں میں کتاب کو پڑھتا ہوں میں دریائے عشق توں توں لبریز ہوتا جاتا ہوں، یہاں تک کہ دماغ چاہتا ہے کہ اگر کوئی ایسی چار کتابیں ہوں تو سما جائیں اس لئے آپ کی تحریر اور نقش آرائی... میرے دل میں ایسی پیوست ہو چکی

ہے کہ چاہے اسے زہور سے کوئی کھینچے تب بھی نہ نکال سکے آپ کے الفاظوں نے
میرے ناپاک دل کو ایسے صاف کیا ہے۔ جیسا سیاہ تختہ سے کسی حرف کو غلط
سمجھ کر مٹا دیا جاتا ہے۔

آپ اہل علم بھی ہیں اور اہل ذوق بھی اسلئے میں ان چیزوں کو مد نظر رکھتے
ہوئے آپ سے دو سوال پوچھتا ہوں کہ (۱) تصوف سے کیا مراد ہے (۲)
احدیت اور واحدیت میں کیا فرق ہے۔

حضرت امام الہند !

میں آپ کو مندرجہ بالا سطور میں بتا چکا ہوں کہ غربت نے میری زندگی کے
پہلوؤں میں گھٹا ٹوپ اندھیرے کا بسیرا کر لیا ہے، اسلئے نہ تو میں پنجاب پبلک لائبریری
سے کوئی نسخہ قرآن کریم کی تفسیر کا نکلوا سکتا ہوں اور نہ وہاں اتنے نسخے
موجود ہیں جو بروقت ضرورت مل سکیں، اسلئے میں آپ سے پرزور اپیل، بلکہ
درخواست کرتا ہوں کہ اگر ہو سکے تو مجھ کو ایک جلد تفسیر القرآن کی بھیج دو بہت
مشکور ہوں گا۔ آپ کی بروقت مدد ایک غریب کی جوانی کی آرزوؤں کو پورا ہی نہیں
کر سکتی، بلکہ اسلام کے شیدا یٹوں میں اضافہ بھی کر سکتی ہے۔

آپ کا ایک شیدائی ٹنڈر دانش لاہور اندرون دہلی گیٹ کو پتہ شمیر
سنگھ مکان نمبر ۴۰۲

جواب

(۱) تصوف سے مقصود باطن کا تصفیہ ہے

(۲) احدیت سے مقصود اللہ کی ذات کی یگانگی اور واحدیت سے مقصود

اول کا مقام یہ تصوف کی مصطلحات میں اختصار کے ساتھ ان کی حقیقت نہیں بیان کی جاسکتی۔ (ترجمان یہاں نہیں ہے)



۵ اکتوبر ۱۹۵۵ء

بگڑی خدمت مکرم و محترم جناب مولانا صاحب السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ اللہ تعالیٰ قرآن حکیم میں مسلمانوں کو مشرکات کے ساتھ شادی کرنے سے منع فرماتا ہے، آیت یہ ہے۔ وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَاتِ حَتَّىٰ يُؤْمِنَنَّ

کیا اہل کتاب جن کو عام طور پر عیسائی اور یہود سمجھا جاتا ہے مشرکوں کے طبقہ میں نہیں آتے حالانکہ ان کے عقائد صریحاً شرک پر مبنی ہیں، مثلاً عیسائی تثلیث پر ایمان رکھتے ہیں۔ ہو مطلقاً شرک ہے، اگر وہ فی الحقیقت مشرک سمجھے جاسکتے ہیں تو پھر کن وجوہات کی بنا پر شریعت نے مسلمانوں کو ان کی عورتوں کے ساتھ نکاح کرنے اور ان کے ہاتھ کا ذبح کیا ہوا جانور کھانے کی اجازت دی ہے، یہ ایک نہایت اہم مسئلہ ہے جس کو آپ ہی اپنے علمی تبحر اور وسیع ادراک سے ہو کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو عطا کیا ہے بطریق احسن حل کر سکتے ہیں۔ اسے گزارش ہے کہ براہ کرم اپنی کثیر مہر و فیثا سے تھوڑی سی فرصت نکال کر اس مسئلہ کے بارے میں اپنے زریں خیالات کا اظہار فرمادیں۔

یہ میری بے ادبی اور گستاخی ہے کہ ایک حقیر آدمی ہوتے ہوئے میں آپ جیسے بلند پایہ اور جلیل القدر شخص سے مخاطب ہو کر ایک المسلموال پوچھ رہا ہوں جو آپ کے نہایت اہم مشاغل میں خلل اندازی کا موجب ہوتا ہے، لیکن مجھے امید ہے کہ عین

و توفیقاً ان جاوہر الامدادی کی آیت کریمہ کو محفوظ خاطر رکھتے ہوئے آپ میری گستاخی کو معاف کر کے مجھے اپنی توجہ مبارک سے محروم نہ فرمائیں گے۔ والسلام۔
 خاکسار اسقر العباد غلام محمد ریٹائرڈ سیکرٹری جموں اینڈ کشمیر گورنمنٹ ڈاکخانہ
 باغات برز لہ۔ سری نگر کشمیر۔

جواب

اہل کتاب یعنی یہود و نصاریٰ بھی شرک میں مبتلا ہوئے، لیکن چونکہ ان کے مذہب کی بنیاد ایک آسمانی کتاب ہے اور وہ اس کے عامل ہونے کے مدعی ہیں، اس لئے قرآن نے مشرکین عرب میں انہیں شامل نہیں کیا۔ ان سے الگ رکھا اور ان کی عورتوں سے نکاح کرنے کی اجازت دی۔



دور نومبر ۱۹۵۵ء

حضرت عالی جان! السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

مزان گرامی۔ اپنی شدت احتیاج کے باعث میں معذور ہوں کہ آجنگاہ کے مشاغل میں مداخلت کر رہا ہوں، سائل اپنے دل کے اس تقاضے سے مجبور ہے کہ حضرت عالی مقام مطمئن فرمائیں۔ کہ شخصہ محمد قربان علی نے بجا نیت نشہ اپنی بیوی جمیلہ خاتون کے ایک رقعہ میں تین طلاق لکھ بھیجی آیا کہ وہ سہ قرآن کریم و حدیث نبوی طلاق ہوئی یا نہیں اور اگر ہوئی تو طلاق رجعی یا مغلط احد شوہر عدت کے اندر رجوع کر سکتا ہے یا نہیں بیسوا تو جبراً زیادہ حد آداب

المستفتی محمد قربان علی موضع شمس پور ڈاکخانہ بیلا گنج ضلع گیا۔

جواب

اس مسئلہ میں اختلاف ہے۔ مولانا کے نزدیک ایک طلاق ہونی کیونکہ ایک مجلس میں اور ایک مرتبہ شرعاً صرف ایک ہی طلاق دی جا سکتی ہے۔ اور اسلئے اس صورت میں رجوع کیا جا سکتا ہے۔



۱۲ جنوری ۱۹۵۵ء

حضرت اقدس اسلام علیکم

”قرآن“ سے متعلق ایک مختصر سی کتاب ”آل بصیرت“ حاضر خدمت ہے بلاشبہ یہ کتاب ایک معمولی مخلوق کی ہے اور اسلئے غیر اہم، مگر یہ کلیتاً متعلق ہے خالق اکبر کی اس کتاب اگر سے جس کے آپ ماہر اکبر ہیں، اور چونکہ اس کتاب میں چند باتیں بالکل نئی پیش کی گئی ہیں اسلئے عرض ہے کہ میری چھوٹائی کا خیال نہ کر کے صرف قرآن کی بڑائی کے پیش نظر اسے شرف ملاحظہ بخشا جائے تاکہ میں جان سکوں کہ میں کہاں تک صحیح ہوں۔

نیاز مند عطاء اللہ پالوی۔ کریم چک۔ پھیرہ ضلع ساہی

جواب

یہ معاملہ ایسا نہیں ہے کہ اس بارے میں کوئی بات چند سطروں میں لکھی جائے تفصیلات میں جانے کی انہیں فرصت نہیں ترجمان القرآن شائع ہو چکی ہے اس کے مطالعہ سے اس کا نقطہ خیال معلوم کیا جا سکتا ہے۔

۱۲ جنوری ۱۹۵۵ء

جناب محترم اسلام علیکم۔

صاحب ”پس نظر اسلام“ اور ”مختصر سیرت قرآنہ“ کی خدمت میں
”مال بصیرت“ کی دو جلدیں حاضر ہو رہی ہیں ایک جلد آپ کی خدمت میں ہے۔
امید ہے کہ جناب بوقت فرصت توجہ سے میری بصیرت کے مال کو ملاحظہ فرمائیں
گے اور اپنی رائے سے مطلع فرمائیں گے۔

چونکہ اس کتاب میں قرآن سے متعلق چند بالکل ہی نئی باتیں پیش کی گئیں ہیں
اسلئے میری تمنا ہے کہ مال بصیرت کو امام الہند کے مطالعہ کا شرف حاصل ہوتا۔
دوسری جلد اسی تمنا کے پیش نظر آپ کی خدمت میں حاضر ہے۔ کیا میں امید کروں کہ
آپ اس جلد کو مع میرے اس عرض کے جو کتاب میں ہے موقع سے حضرت امام الہند
کی خدمت میں پیش فرما دیں گے۔

میاذ کیش عطاء اللہ پالوی کریم چک پچیرہ (سارن)

جواب

(۱) ترتیب نزول کو سامنے رکھیے

(۲) ”قرآن کلام من عند اللہ“ ہے نہ کلام اللہ

یہ کلام من عند الشیطان نہیں ہے۔ اور اس میں وہی باتیں ہیں جو اس
نہ ماننے کے لوگ ہریت و روایات قدیمہ کے متعلق سمجھتے تھے۔ وہ اپنا ایک تصور بنا
چکے تھے۔ اس میں خفائق، سائنس و تاریخ کا ذکر اسلئے نہیں ہو سکتا تھا کہ وہ لوگ نہ سمجھتے
لہذا جیسا کہ خود قرآن کہتا ہے کہ اسے ہمیں ”عربی کلام“ ان معنوں میں سمجھنا چاہیے

کہ یہ اگرچہ قول رسول ہے، مگر خدائی ہے، اس میں شیطان یا شیطانی دوسو سوں کا دخل نہیں ہے۔

اس نقطہ نظر کو سامنے رکھا جائے تو قرآن بیان اللسان ذکر کی ہدیٰ
یسر القرآن للذکر سب بن جانتے ہیں، ورنہ مخالفین کا یہ اعتراض حق بجانب ہوگا
کہ جب ہدائے ایک دفعہ ایک تہائی اور وہ لوگوں کی سمجھ سے باہر ہو گئی تو کیا وجہ ہے
کہ وہ اس تعلیم کو دوبارہ آسان زبان میں نہ بیان کر دے۔
اُمّی بمقابلہ اہل کتاب ہے

توراة و انجیل کا درجہ حدیث کا ہے۔ یہ کلام من عند اللہ ہیں۔



۱۹ اپریل ۱۹۵۵ء

نحمدہ و نصلیٰ

بوعالی خدمت ذات بابرکات عالی جناب، جناب مولانا ابوالکلام آزاد صاحب دام ظلہ
اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وکاتہ

اس موضع میں علمائے کرام قطعاً یافتہ دیوبند، بریلی و قصبہ منو ضلع اعظم گڑھ
کے ہیں۔ ان لوگوں میں نیاز و فاختہ کے متعلق شدید اختلافات ہیں، ان میں سے چند نیاز
و فاختہ کو جائز و چند نیاز و فاختہ کو قطعاً ناجائز قرار دیتے ہیں ہملوگ نہیں سمجھ سکتے
کس کی پیروی کریں، ہمارے قیاد و جد و نیاز و فاختہ کرتے آئے ہیں۔ آپ سے دست بستہ
استدعا ہے کہ نیاز و فاختہ کے متعلق جو شرعی احکام ہوں اندازہ شفقت بزرگانہ اطلاق
بخشی جاوے اور ان کتابوں کا سوال بھی بتلایا جائے جن کتابوں سے نیاز و فاختہ کے

متعلق شرعی احکام حاصل کئے جائیں کہ اگر کوئی صاحب جاننا چاہیں تو ان کو تیار
و فاتحہ کے متعلق کتابوں کے حوالہ کے ساتھ شرعی احکام بتلا دیئے جائیں والسلام
عبدالرشید خادم موصیخ و ڈاکٹر و لید پور ضلع اعظم گڑھ

جواب

اس جملہ رسمی طریقہ سے نیاز کرنے کے جو طریقے رائج ہو گئے ہیں، مثلاً بزرگوں
کا سالانہ عرس کرنا، گیارہ صویں کی نیاز کی مجلس کرنی، اور اسی طرح کے دوسرے طریقے
ان کی کوئی شرعی اصلیت نہیں ہے، ایک رسم قائم ہو گئی ہے اور لوگ کہتے ہیں اس سے
زیادہ تفصیلات میں جانے کی فرصت نہیں ہے۔



۴ مئی ۱۹۵۶ء

قدوة العلماء المتأخرین سید الفقہاء المحمّدین حضرت قبلہ ادام اللہ فیوضہم

اسلام علیکم۔ مزاج اقدس

ایک شرعی مسئلہ کی خاطر سیم اہل اسلام واہ کینٹ پاکستان حاضر ہو رہے ہیں۔
امید ہے کہ باپ کریمانہ سے ان تیار مندوں کو بے نیل و مرام چلپس نہ فرمایا جائیگا۔
گو مصروفیتیں ذات کریمانہ کی مجاز تھیں، مگر کیا کریں کہ اہل اسلام کی نظروں میں باب
عالی کی شان علمی کا بھی کوئی مقابل نہیں کیا کریں۔ اور کوئی نہیں جس در پر سر رکھیں
واہ کینٹ والے ملازمین کو حکومت اسلامی سے رمضان المبارک میں انجکشن
کرائے کا حکم موصول ہوا، اب مسلمانوں نے مقامی علماء کی جانب رجوع کیا۔ تو
جواب بصورت اختلاف آیا اسلئے ایک متفقہ فیصلہ کا صدور فرما کر مسلمانوں

کے خواہشات کو اگر پورا کر دیا جائے تو بیدار نظر کریمانہ نہ ہوگا کہ آیا روزہ کے لئے انجکشن مفسد یا مبطل، یا کراہت تحریمی یا تنزیہی، عزیمت یا رخصت استیاض یا وجوب -

نیاز آگین محمد الودین کواریہ ۱۴۸/۱۵ پی او ایف اسٹیٹ واہ کینٹ

جواب

انجکشن لے سکتے ہیں اس دن روزہ نہ رکھیں۔



یہ مسلمانوں کی بد قسمتی ہے کہ جو مخالفت پر کمر باندھ رکھی ہے آپ کو ہم جانتے ہیں جیسے آپ جہد و استقلال کے کوہ اعظم ہیں میں بد قسمتی سے بریلی کا رہنے والا ہوں جہاں کفر کی مٹین ہے۔ مگر فی الحال علی گڑھ میں قیام زیادہ رہتا ہے مجلس احرار اور جمعیتہ العلماء کے درمیان مفاہمت کرا دیں اور ایسی مفاہمت ہو جائے کہ ایک دوسرے سے کبھی جدا نہ ہوں۔ اس وقت تکبر کی گردن جب ہی جھک سکتی ہے جب سے ہم سب کے آپس میں اتحاد ہو، ہماری جماعت میں سب سے بڑی شخصیت ہر طرح سے جناب کی ہے آپ کا حکم سب بجالائیں گے آپ دونوں جماعتوں کو تحریر فرمائیے۔

اور حضور والہ سے تو یہ امید پہلے ہی سے تھی، اور معلوم بھی ہو گیا تھا کہ دہلی اور لاہور میں جو جناب نے حکم دیا تھا۔ امید یقینی ہے کہ مفاہمت ہو جائے۔

اس سلسلہ میں بھی کچھ عرض کرنا ہے کہ پروپیگنڈے کیلئے جگہ جگہ سے ہندی اور اردو اخبارات دو تین ہونا چاہیئے، اس کی منظوری آل انڈیا سے لے لی جائے یہاں علی گڑھ میں روزانہ ہملوگوں سے لوگ الجھتے رہتے ہیں مگر خدا کا شکر ہے کہ ہم

اپنی جگہ پر ہیں۔

میں نے حضور والا کی بہت قیمتی ساعتیں خراب کیں معاف فرمائیے گا، آخری
صرف اتنا لکھ کر اپنے خط کو ختم کرتا ہوں،

سلام علیکم ہی خاصان قوم بزرگانِ ملت ربیسانِ قوم
ایک خبر یہ بھی سنا دوں کہ یہاں یونیورسٹی کے طلباء جو الیکشن کا کام کرنے گئے
تھے فی طالب علم پانچ روپیہ یومیہ مقرر تھا۔ علاوہ خرچ اخراجات کے اب واپس آنے
کے بعد آپس میں جھگڑے ہو رہے ہیں۔ یہ قومی یونیورسٹی کا حال۔
امید ہے کہ بواب سے محروم نہ کیا جاؤں گا۔
معاف فرمائیے۔

ایک بات اور یاد آگئی ہے۔ کہ اگر مسلم حلقہ سے پروا نسل کیلئے مسلم نشین
مسلمان علی گڑھ سے کھڑا ہو تو آپ خواجہ عبد المجید صاحب برسر کو تحریر فرما دیں
یا رفیع احمد صاحب تحریر کریں کہ وہ سارا کام اپنے ہاتھ میں لیں، اس گزشتہ
الیکشن میں لوگوں نے بالکل دھوکے میں رکھا یہی وجہ ناکامیابی کی ہے۔
اب ہم کو اور سب بزرگوں کو ہمارے اس پر عمل کرنا چاہیئے۔
لا یدغ المؤمن من حرج واحد مرتین

آپ کا خادم

فاروق احمد عفا عنہ خادم علماء دیوبند و انپور کمپونڈر اسکیج علی گڑھ

جواب

قسطنطنیہ پر حملہ حادثہ کربلا سے پیشتر کا ہے۔

تعاونوا علی البر والتقویٰ کا حکم عام ہے، ہر شخص کے ساتھ نیک کام میں
اشتراک و تعاون کیا جاسکتا ہے، اس میں مسلم کی خصوصیت نہیں۔
ہجرت کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جو معاہدہ کیا تھا وہ صرف یہود کے ساتھ
نہ تھا، اطراف کے مشرک قبائل کے ساتھ بھی تھا (دیکھئے سیرت ابن ہشام وغیرہ)



۲۵ مارچ ۱۹۴۹ء باسمہ تعالیٰ شانہ

کاشف اسرار خفی و جلی، منظر علوم صوری و معنوی حضرت مولانا قبلہ مدظلہ العالی
السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

بصداوب ضروری گزارش خدمت بابرکت میں ہے کہ آپ کے ترجمان القرآن
مطبوعہ زمزم کمپنی لمیٹیڈ لاہور میں، مجھے اپنی دانستگی کی وجہ سے کچھ شبہ پیدا ہو گئے
ہیں، لہذا ان شبہوں کو دفع کرنے کے خیال سے یہ نیاز نامہ ارسال خدمت کر رہا
ہوں۔ امید ہے کہ ان ہمارے شبہوں کو دفع کر کے مشکور فرمائیں گے۔ خداوند کریم
آپ کو اس کا اجر عظیم عطا فرمائیں گے۔

ع ۱ صفحہ ۲۳۹ سطر ۳ آیت قلنا اضربوا ببعضہا الخ ترجمہ چنانچہ
ایسا ہوا کہ ہم نے حکم دیا، اس (شخص) پر (جو فی الحقیقت قاتل تھا) مقتول کے بعض
(اجزائے جسم) سے ضرب لگاؤ (جب ایسا کیا گیا تو حقیقت کھل گئی اور قاتل کی شخصیت
معلوم ہو گئی) اللہ اسی طرح مردوں کو زندگی بخشتا الخ لفظ اضربوا کی ضمیر "ہ"۔
اور لفظ ببعضہا کی ضمیر "ہا" کا مرجع کون ہے؟ اگر قاتل اور مقتول
(علی المرتب) مرجع ہے جیسا کہ آپ کے ترجمہ سے ظاہر ہوتا ہے۔ تو شبہ

یہ ہوتا ہے کہ الزام قتل تو بہت سے لوگوں پر تھا، اسی شبہ کی وجہ سے حضرت موسیٰ
خود سے فیصلہ نہ کر سکے اور اللہ پاک سے ملتی ہوئے اور اللہ پاک کا حکم ہوا کہ
گائے ذبح کرو وغیرہ وغیرہ جیسا کہ اور مفسرین نے لکھا ہے۔ آپ کے ترجمہ
سے یہ سوالات پیدا ہوتے ہیں۔ قاتل کی حقیقت کیسے معلوم ہو گئی؟ کیا ہوا
اور کون سی بات ہو گئی۔ جس سے قاتل کی شخصیت معلوم ہو گئی؟ وغیرہ وغیرہ دیز
جیسا کہ آپ کے ترجمہ میں ہے۔ ”مقتول کے بعض اعضاء جسم اسے ضرب لگاؤ
تو کیا مقتول کے بعض عضو کاٹے گئے؟ اگر کاٹے گئے تو کون عضو کاٹے گئے؟
کیونکہ بغیر کاٹے یا کسی طرح علیحدہ کئے بغیر کیسے ضرب لگایا جاسکتا ہے۔؟
آیت مذکورہ بالا کے بعد ہی یہ آیت ہے۔ ”کَذٰلِكَ يَحْيِي اللّٰهُ الْمَوْتٰی“
جس کا ترجمہ یہ ہے۔ ”اللہ اسی طرح مردوں کو زندگی بخشتا“ مولانا یہاں پر تو کوئی
زندہ نہیں کیا گیا ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے لفظ ”کَذٰلِكَ“ کیسے کہا؟ اور اس کے
معنی کیسے صحیح ہو سکتے ہیں؟ و نیز اس آیت کے قبل کی آیتوں ”وَ اِذْ قَالَ مُوسٰی
لِقَوْمِهٖ مِنْ ذٰلِكَ مِجَاسٍ وَّ اِذْ يَفْعَلُوْنَ“ تک اتنی ساری باتوں کا بیان
(گائے ذبح کرو۔ تم ہمارے ساتھ تمسخر کر رہے ہو نحو ذبا اللہ اگر میں جاہلوں کا
شیوہ اختیار کروں، اپنے پروردگار سے دریافت کرو وہ کھول کر بیان کر دے
کس طرح کا جانور ذبح کرنا چاہیے۔ موسیٰ نے کہا۔ خدا کا حکم ہے گائے ذبح کرو
گائے درمیانی عمر کی ہو، پیلا رنگ ہو، نہ تو ہل میں ہوتی گئی ہو نہ کبھی آب پاشی
کے کام میں لائی گئی ہو، صحیح و سالم و بالغ و بچے سے پاک و صاف، چنانچہ جانور
ذبح کیا گیا۔) کا کیا فائدہ ہوا، اور کیوں بیان کیا گیا؟ اگر یہ کہا جائے کہ آیت

واذ قال موسىٰ من فذبحوا هذا وما كادوا يفعلون تک الگ ہے۔ اور
 آیت فقلنا اضربوا الخ الگ ہے دونوں آیتوں میں کوئی ربط نہیں ہے تو
 سب پہلی آیتوں کے بیان کا کیا فائدہ، کیا حاصل اور کیا مصلحت ہے؟ اس لئے کہ یہ
 ماننی ہوئی بات ہے کہ اللہ تعالیٰ کا کوئی فعل، کوئی حکم، اور کوئی بیانی بے فائدہ
 بے حاصل اور بے مصلحت نہیں ہے، لہذا مجھے یہ کہنے پر مجبور ہی ہوئی کہ آپ کے
 ترجمہ سے اول و آخر کی سب آیتیں بالکل بے مناسب اور بے جوڑ معلوم ہوتی ہیں۔
 مزید برآں جمیع مفسرین و مترجمین سالیقین مثلاً تفسیر معالم التنزیل، ابن کثیر
 اور موضح القرآن وغیرہ کے بالکل خلاف ہوتا ہے۔ ان سب حضرات کے بیان میں
 واقعات ربط جمیع آیات اور سیاق کلام خداوندی وغیرہ وغیرہ سب مل جاتے ہیں
 کسی قسم کا کوئی شک و شبہ نہیں ہوتا۔

صفحہ ۶۴ ۲ سطر ۴ آیت وما انزل علی الملکین ببابل ہاروت و
 ماروت الخ۔ ترجمہ اور یہ بھی صحیح نہیں ہے کہ بابل میں دو فرشتوں ہاروت و
 ماروت پر اس طرح کی کوئی بات نازل ہوئی تھی جیسا کہ ان لوگوں میں مشہور ہے
 واقعہ یہ ہے کہ وہ جو کچھ بھی کسی کو سکھاتے تھے تو یہ کہ بغیر نہیں سکھاتے تھے کہ دیکھو
 ہمارا وجود تو ایک فتنہ ہے، پھر تم کیوں کفر میں مبتلا ہوتے ہو، لیکن اس پر بھی لوگ
 ان سے ایسے عمل سیکھتے تھے جن کے ذریعہ شوہر اور بیوی میں جدائی ڈالنا چاہتے۔

آیت مذکورہ بالا میں ”واذ“ عاطفہ ہے لہذا اس آیت کا عطف کس پر ہے؟
 علاوہ اس کے خود آپ کے ترجمہ میں سے ”وہ جو کچھ بھی کسی کو سکھاتے تھے تو یہ
 کہ بغیر نہیں سکھاتے تھے“ الخ جس کے معنی یہ ہوئے کہ کسی طرح کچھ بھی کہہ کر

سکھاتے تھے، اور ضرور سکھاتے تھے، و نیز آگے چل کر آپ خود ترجمہ فرماتے ہیں۔ لیکن اس پر بھی لوگ ان سے ایسے عمل سیکھتے تھے۔ بن کے ذریعہ شور اور بیوی میں جدائی ڈالنا چاہتے۔ "اس سے تو صاف ظاہر ہے کہ وہ دوفرشتے ہاروت و ماروت لوگوں کو ایسے ایسے عمل سکھاتے تھے جکے ذریعہ شور و بیوی میں جدائی ڈالی جاتی ہے، اب دریافت طلب یہ ہے کہ یہ عمل اور ایسے ایسے عمل جو شور اور بیوی میں جدائی ڈالنے وہ سحر ہے یا نہیں؟ اگر ہے تو پھر آپ کا ترجمہ یہ بھی صحیح نہیں ہے کہ بالی میں دوفرشتوں ہاروت و ماروت پس طرح کی کوئی بات نازل ہوئی تھی الخ کیسے صحیح ہو سکتا ہے۔ یہ بھی مفسرین و مترجمین سابقین کے تفسیر اور ترجمہ کے بالکل خلاف ہے۔

مولانا اسی طرح کے اور کئی شبہ ہیں۔ مردست صرف دو ہی شبہ برائے استفادہ ارسال خدمت کرنا ہوں، میں نے ترجمان القرآن سورہ بقرہ دیکھنا ہی شروع کیا تھا کہ یہ شکوک واقع ہوئے، لہذا آپ کے مفصل اور تسلی بخش جواب آنے تک (جس کی مجھے امید اور کامل امید ہے) اس کا دیکھنا ملتوی کر دیا ہے کیونکہ اعتقاد ہے کہ ان شکوک کے رہتے ہوئے آگے قدم اٹھانا کہیں نفع کے بدلہ نقصان نہ اٹھانا پڑے۔ مولانا یہ سب کچھ جو لکھ رہا ہوں بحیثیت ایک معترض نہیں لکھ رہا ہوں۔ بلکہ اعتقاد اور کامل اعتقاد رکھتے ہوئے صرف اپنے شبہ کو دفع کرتا چاہتا ہوں۔ پس براہ مہر و کرم آپ مجھے اس تاریکی سے بچانے کی کوشش فرمائیں گے اور جواب با صواب سے مطلع فرما کر مشکور و ممنون فرمائیں گے۔ اطلاعاً عرض ہے کہ میں نے آپ کے ترجمہ میں کوئی لفظ اپنی طرف سے نہیں

لکھا ہے ، لفظ بہ لفظ آپ ہی کا ترجمہ لکھا گیا ہے ، جو ترجمان القرآن جلد
 اول مطبوعہ مذکورہ بالا کے ملا خطہ سے ظاہر ہو گا ، والسلام مع الاکرام -
 منتظر جواب نیاز مند حکیم محمد شہود الحق ، کاشانہ حق موضع وڈا کھانہ رمضان پور
 ضلع مونگیر -

جواب

توراة کی بعض تصریحات سے معلوم ہوتا ہے کہ بنی اسرائیل میں اس طرح
 کی رسم چلی آتی تھی کہ مقتول کے جسم کو چھو کر مشتبہ قاتل قسم کھائے ، اور اس کا
 یہ اثر ہوتا تھا کہ مجرم جھوٹی قسم نہیں کھا سکتا تھا ، اور مجرم کا اقرار کر لیتا تھا -
 معلوم ہوتا ہے کہ اس معاملہ میں بھی وہی صورت اختیار کی گئی -
 پہلا واقعہ بالکل الگ ہے -

سحر کے متعلق ایک صورت تو یہ ہے کہ لوگ سحر موثر سمجھ کر عمل میں لاتے
 ہیں یا نہیں ، دوسری صورت یہ ہے کہ حقیقتاً سحر موثر ہے بھی یا نہیں -
 یہودی قیام بابل کے زمانے میں کتاب الہی کی تعلیم سے منحرف ہو کر بابل
 کے جادو گروں کے معتقد ہو گئے اور یہ آگے چل کر اسے حضرت سلیمان کی طرف
 منسوب کرنے لگے ، قرآن کا یہاں صرف مقصد یہ ہے کہ اس غلط نسبت سے حضرت
 سلیمان کو پاک ثابت کرے ، اس آیت سے صرف یہ معلوم ہوتا ہے کہ لوگ جادو کو
 موثر سمجھ کر کام میں لاتے تھے ، یہ نہیں ثابت ہوتا کہ جادو حقیقتاً موثر بھی ہے -

جناب محذومی قرۃ عینی طال حیاتکم، اسلام علیکم
 قرۃ عینی و طال حیاتکم گو موزوں نہیں لیکن مافطر پر زور دینے کے بعد
 اس کیفیت سے معجزہ کوئی لفظ ملا اور نہ کوئی دعا ملی جو ہمارے اور آپ کے لئے
 شاید مفید ہو، معاف فرماویں مدت سے ترجمان القرآن کا مطالعہ بھی کرتا ہوں
 اور دو دفعہ پڑھایا اور تیسری دفعہ شروع ہے، لیکن سورہ مومنوں کے بعد
 کچھ سیر ختم ہو جاتا ہے، اور ہمارا عالم ایسا معلوم ہوتا ہے کہ منزل مقصود نظر
 آ رہا ہو اور پوری تیزی کے ساتھ اس کی طرف دوڑ رہا ہو، لیکن اچانک راستہ میں
 بڑا اشکاف زمین حائل ہو جائے کہ نہ پھانڈ سکے اور نہ اتر کر نکلنے کا کوئی راستہ
 اور سرت بھری نگاہ سے مقصود کو دیکھتا رہے، لیکن رسائی کی کوئی سبیل نظر نہ
 آئے، خیر ہم کچھ نہیں کہہ سکتے، امور مملکت خویش خسرواں دا تند، البتہ نظر دہلی
 کی طرف لگی ہیں، کہ کب ہماری امیدوں کی کرن طلوع کرے گی۔ تاکہ تیسرا جلد ترجمان
 کا اور البیان اور مقدمہ تفسیر میدان میں آئے گا، تذکرہ، الہلال مکمل، غبار خاطر
 مسلمان عورت، قول فیصل، ترجمان القرآن، خطبات، ان کا تو مطالعہ
 کر چکا ہوں، بڑے مہربانی آپ کے دیگر تصنیفات جو ہیں، اس کے اسماء سے
 مطلع کریں تاکہ کوشش کروں اگر مل جائیں، یا آپ عنایت فرمادیں، نیز علامہ
 ابن تیمیہ کی مفید تصانیف جو آجکل مل سکیں، اس سے مطلع فرمادیں۔
 جناب نے آذر کو ابداً بسم علیہ الصلوٰۃ والسلام کا چچا لکھا ہے اسکی تصریح
 کہیں جناب کی نظر سے گزری ہے تو مستفیض فرمادیں،

احمد علی شاہ مدرس مدرسہ اسلامیہ معین الاسلام عینی خیل ضلع میانوالی مغربی پنجاب پاکستان

جواب

کئی مفسروں کی یہی رائے ہے۔

متاخرین میں جلال الدین سیوطی بھی اسی طرف گئے ہیں عربی میں چچا کیلئے باپ

کا اطلاق عام ہے،



۵ مارچ ۱۹۵۳ء

بخدمت شریف عزت مآب مولانا ابوالکلام آزاد فدیہ تعلیم حکومت ہند

ریڈیو کے ذریعہ رویت ہلال کی خبر

ترقیم ہے کہ حیدر آباد دکن میں رویت ہلال عید سے متعلق انتظامات کے لئے صدر

مجلس علمائے دکن کی نگرانی میں ایک رویت ہلال کمیٹی قائم کی گئی ہے جس میں علمائے

کرام کے علاوہ ماہرین ریاضی و ہیت و ان اصحاب بھی شریک ہیں اب تک اس کمیٹی کے

مشاور و اجلاس منعقد ہو چکے ہیں، ریڈیو کے ذریعہ رویت ہلال کی خبر سے متعلق بھی بحث

ہوئی کمیٹی کا عام رجحان یہ ہے کہ جس مقام سے ریڈیو کی خبر دی جائے، اگر وہاں کے

علماء نے رویت ہلال کی باقاعدہ شہادت لے کر چاند ہونے کا حکم کر دیا ہے تو اس

اعلان پر عمل کیا جانا چاہئے بشرطیکہ خبر نشر کرنے والا بھی متعین ہو۔

جب ہندوستان کی کسی نشر گاہ سے چاند ہونے کا اعلان ہو تو ہم بھی تصور

کریں گے کہ حکومت ہند نے فقہی احکام کے مطابق باقاعدہ شہادت لیکر اپنے ریڈیو

کو اس اعلان کے نشر کا حکم دیا ہے۔ چونکہ رویت ہلال کے متعلق ریڈیو کی خبروں

کا حاصل کرنا بڑی سہولت کا باعث ہے۔ لہذا براہ کرم اس کی توثیق فرمائی جائے
تو مناسب ہے کہ کسی ہندوستانی ریڈیو سے رویت ہلال کا اعلان بقاعدہ
شہادت کے بعد ہی کیا جاتا ہے۔ تاکہ عام مسلمانوں کو اطمینان کلی حاصل ہو۔
اور ایک اہم مسئلہ کی تکمیل ہو جوہ احسن ہو جائے، جناب والا سے توقع
کی جاتی ہے کہ اس اہم مسئلہ کی جانب عاجلانہ توجہ فرمائی جا کر تفصیلی جواب سے
ممنون فرمایا جائے گا۔

سید محمد بادشاہ قادری معتمد صدر مجلس علماء قادری چین، فلک نما۔ حیدر آباد

جواب

(ریڈ اسٹیشن کو حق شہادت)

انتظام یہ ہے کہ رویت ہلال کے بعد شہر کا مفتی یا جو اس کام کا ذمہ دار
ہے جب اعلان کر دے کہ رویت ہو گئی، اس اعلان کو ریڈیو کے ذریعے نشر کر دیا
جائے، شرعیہ اعلان معتبر ہو گا۔



۲۰ مارچ ۱۹۵۲ء

ایک ادنیٰ معروفہ خدمت اقدس میں عرض کرنے کی جرات کر رہا ہوں
کہ بعض مفسرین نے سدرۃ المنتہی کے متعلق یہ فرمایا ہے کہ وہ درخت ہے بری
کا کہ جس کا سایہ بہت گھن کا ہو گا، اور اس کا پھل بہت بڑا ہو گا اور اس
کے سایہ تلے جنتی آرام کر نیچے کیا یہ اقوال صحیح ہیں، اور ان کی کوئی حقیقت ہے
مجھے امید ہے کہ میں اس سے آگاہ کیا جاؤں گا۔

اور اپنے دست مبارک سے جواب مرحمت فرما کر حسب دستور سابق مجھے نوازا جائے گا۔ اس سے قبل ۲۲ ذی الحجہ ۱۳۳۷ھ کو بندھیا چل سے جناب گرامی نے ایک مضمون کانگریس اور مسلمان پر تحریہ فرما کر ارسال فرمایا تھا جس کو طبع کر کے میں نے اور ضلع کانگریس کمیٹی مظفرنگر نے بصورت پمفلٹ شائع کر دیا تھا۔ جس سے مسلمانوں کو کانگریس کی شرکت میں کافی ہدایت و روشنی حاصل ہوئی۔ میرے بڑے بھائی مولوی حکیم ریاض احمد قاسمی جو بہت پرانے کانگریسی ہیں سلام مسنون خدمت اقدس میں عرض کرتے ہیں، والسلام۔

آپ کا بیٹا شراح احمد صدیقی اس سابق جنرل سکریٹری منڈل کانگریس کمیٹی سابق سرد و ناظم جمیعت العلماء تحصیل کیرانہ ضلع مظفرنگر (

جواب

سردار المنہتی سے تو مقصود ایک انتہائی محل ہے ان روایتوں کا یہ مطلب ہو سکتا ہے کہ عالم مثال میں سدرہ کی صورت ایک درخت کی نمایاں ہوئی ہو، بہر حال آیت کا مفہوم عام ہے اسے خاص کر نا ضروری نہیں ہے، اور معاملہ عالم غیب سے تعلق رکھتا ہے، اس لئے اس کی حقیقت کا ہم ادراک نہیں کر سکتے



”عورت کی ہر غلطی سوائے حرام کے قابل تلافی ہے“ آپ کہاتک اتفاق کرتے ہیں یا نہیں، تفصیل سے بیان کیجئے گا۔

راقم ناچیز محمد سلیم الدین معرفت نیشنل بینک آف انڈیا لمیٹیڈ لاہور

جواب

عورت جو یا مرد اس کا ہر گناہ معاف ہو سکتا ہے، سوائے شرک کے شرک عقل
انسانی کی توہین اور شرف انسانی کے منافی ہے۔
دوسرے گناہوں کی تعذیر بھی ہے اور استغفار بھی۔



مکرمی السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ،
ازیں قبل ایک استفتاء ارسال خدمت کر چکا ہوں کہ ایک شخص نے اپنی بیوی کو
طلاق تحریری دیا، اور اس طلاق نامے کا نقل بھی لکھا تھا، اس جگہ پھر اسکی نقل تحریر
کرتا ہوں یا ودائی کیلئے۔

نقل یہ ہے

- (۱) ہم نے طلاق دیا رفیق کی لڑکی صغرا کو
- (۲) ہم نے طلاق دیا رفیق کی لڑکی صغرا کو
- (۳) ہم نے طلاق دیا رفیق کی لڑکی صغرا کو

ہم نے تین طلاق بائن دیا۔ اور جو دین مہر کا روپیہ ہے وہ ۲۵ رتایخ اکتوبر
۵۵ھ کو مل جائے گا۔ اور کوئی لڑکا یا لڑکی ساتھ نہیں لے جاسکے گی۔ اور اگر لے جائے گی
تو اس لڑکے یا لڑکی کا ہماری ملکیت پر کوئی دعویٰ نہیں ہوگا، اور چار بچے سے پہلے ہمارا
گھر چھوڑ دے، چاہے اپنے بھائی کے یہاں جاسکتی ہے، چاہے کسی کے یہاں ہم سے کوئی متعلق نہیں
اس کا جواب یہ ملا تھا کہ تحریری بھی واقع ہو جاتی ہے، مگر ایک مرتبہ میں ایک سے
زیادہ طلاق نہیں دیا جاسکتا، اسلئے ایک واقع ہوگی، اگر مدت گذر چکی ہو تو وہ دوبارہ

نکاح کر سکتے ہیں، لیکن علماء یہاں اسکی تصدیق نہیں کرتے ہیں کہے ہیں کہ طلاق مغلطہ واقع ہو گئی اور یہ جواب غلط ہے، ازراہ کرم مطلع کیجئے کہ آپ نے یہ جواب کسی مسئلہ سے دیا ہے، تاکہ تشفی ہو۔ فقط والسلام۔

جواب

اس طرح کے معاملات میں اس کے سوا چارہ نہیں کہ جہاں یہ معاملہ پیش آیا ہے وہاں کے علماء سے پوچھا جائے اور جو وہ جواب دیں عمل کیا جائے۔
مولانا نے جو کچھ لکھا وہ انہوں نے قرآنی حکم کی بنا پر لکھا کہ الطلاق مرقان فاسک بمعروف اور قسم صحیح یا حسل۔ مرقان کے معنی دو مرتبہ کہے گئے ہیں نہ کہ ایک مرتبہ کے، لیکن ہر حال اس بارے میں فقہاء کی راؤں میں اختلاف ہوا اور اسلئے آپ مقامی علماء سے دریافت کیجئے اور تو اس بارے میں حکم دیں اس پر عمل کیجئے۔



بملاحظہ اقدس حضرت قبلہ مولانا آزاد صدر کانگریس کیٹی۔
بعد سلام سنت خیر الانام کے گزارش خدمت عالی یہ ہے کہ حسب ذیل مراسلہ کا جواب شرعی نقطہ نظر سے مرحمت فرما کر عنون و مشکور فرمائیں۔
استفتاء۔ کیا فرماتے ہیں علمائے دین و مفتیان شرع متین درمیان اس مسئلہ کے۔ فاتحہ کا کھانا جو انبیاء علیہم السلام اور بزرگان دین کے روح پاک پر ایصال ثواب کے غرض سے کیا جاتا ہے۔ کیا شرعاً یہ جائز ہے، اور یہ کھانا مسکینوں و یتیموں کے علاوہ سرمایہ دار و صاحب ثروت کھاتے ہیں، یہ شرعاً جائز ہے یا نہیں،

جواب

آجکل جس طریقہ سے فاتحہ اور نیاز کیا جاتا ہے، اس کی بنیاد رسم پر ہے نہ کہ شریعت پر، اگر مقصود خیرات ہے، تو وہ مستحقوں کا حصہ ہے نہ کہ خوشحال اور ذی استطاعت اصحاب کا، اگر معاشرتی طریقہ پر ایک شخص دوست احباب کو مدعو کرتا ہے، اور کھانا کھلاتا ہے، تو اس میں کوئی بات قابل اعتراض نہیں ہے، لیکن اگر اسے ایک مذہبی عمل کی شکل دیکھائی ہے تو جب تک اسکی سند کتاب و سنت سے نہ ملے وہ قابل اعتراض ہے۔



۱۸ دسمبر ۱۹۵۶ء

مکرمی و محترمی جناب قلمہ مولانا صاحب السلام علیکم
بندہ اپنی زکوٰۃ خود ہی حساب گو کے یہاں جماعت اسلامی پاکستان کے بیت المال
میں جمع کرادیتا ہے، اور جماعت اس رقم کو انہی کاموں میں خرچ کرتی ہے جن میں قرآن
اور سنت کا حکم ہے۔

لیکن آج کتاب افکار آزاد و مرتبہ فار قلیط میں آپ کا مضمون، بعنوان
”زکوٰۃ کا نظام شرعی“ نظر سے گذرا اس مضمون میں جو عبارت ص ۱۸ پر ہے جو ذیل
میں تحریر کر رہا ہوں کی بنا پر شک گذر رہا ہے کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ زکوٰۃ بھی ادا کرتا رہوں
لیکن شریعت کی نظر میں ادائیگی کبھی نہ ہو، عبارت یہ ہے، ”اور مسلمانوں کی جو جماعت
اپنی زکوٰۃ کسی امین زکوٰۃ یا بیت المال کو توالے کرنے کی بجائے خود ہی خرچ کر دالتی ہے۔
وہ دیندہ و المستحق حکم شریعت سے انحراف کرتی ہے اور یقیناً اسکے لئے عند اللہ جوبائیگی
لہذا بندہ کا طریقہ ادائیگی جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا ہے، یعنی خود حساب کر کے

جماعت اسلامی پاکستان کے بیت المال میں داخل کر دینا۔ جبکہ جماعت
 مذکور اس رقم کا صحیح استعمال بھی کرتی ہو، اور حکومت کی طرف سے اس قسم کا کوئی
 اشتطام بھی نہ ہو، طریقہ غلط ہے یا ٹھیک، برائے کرم جلد از جلد ذیل کے پتہ پر جواب
 ارسال فرما کر رہنمائی فرمائیں اور عند اللہ ما ہو رہوں، فقط والسلام
 خیر اندیش سید ارشاد علی کمپونڈر رسول ہسپتال ایچ ٹریف ضلع بہاولپور مغربی پاکستان

جواب

طریقہ ٹھیک ہے۔



۲۰ اپریل ۱۹۵۷ء

محترم المقام زید محمدکم السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

یہاں پر ایک عبارت کے سلسلہ میں سخت جھگڑا چل رہا ہے اور فتنہ و فساد
 تک لوبت پہنچ چکی ہے، آپ کے فیصلہ فرمادینے سے امید قوی ہے کہ دونوں فریق کو
 اطمینان ہوگا، اور وہ عبارت یہ ہے کہ ”رسول خدا کے سوا کسی انسان کو معیارِ حق
 نہ بنائے۔ کسی کو تنقید سے بالاتر نہ سمجھے کسی کی ذہنی غلامی میں مبتلا نہ ہو، ہر ایک کو
 خدا کے بنائے ہوئے اسی معیارِ کامل پر جانچے اور پرکھے اور جو اس معیار کے لحاظ
 سے جس درجہ میں ہوا اسکو اسی درجہ میں رکھے“ یہ ہے اصل عبارت ایک فرقہ کہتا
 ہے کہ اس عبارت سے سابق انبیاء اکرام کا انکار لازم آتا ہے اور صحابہ کرام کی توہین
 ہوتی ہے، اور دوسرا فرقہ کہتا ہے کہ ایک مومن اور مسلم کا عقیدہ یہی ہے۔
 اب آپ سے گزارش ہے کہ آپ اس باب میں فیصلہ فرمادیں کہ آیا یہ عبارت ایک
 مومن اور مسلم کا عقیدہ ہو سکتی ہے یا نہیں، اس کا جواب بہت جلد دیکھئے

کیونکہ فتنہ و فساد کا اندیشہ ہے ۔

و مستحفظ ۔ مطلوب احمد سرائے میر ضلع اعظم گڑھ

حافظ ابوالحسن موضع سرواں پوسٹ سرائے میر ضلع اعظم گڑھ

جمیل احمد سرائے میر ضلع اعظم گڑھ

جواب

۲۲ اپریل ۱۳۵۷ھ

جناب محترم تسلیم

آپ کا خط ملا اس عبارت کا بظاہر یہ مطلب معلوم ہوتا ہے کہ ایسی معصوم ہستی جس کا ہر قول و فعل بلا چون و چرا تسلیم کیا جائے صرف پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات ہے، اس کے علاوہ اسلام کی اور کوئی شخصیت ایسی نہیں، انبیاء سابقین کا کوئی ذکر نہیں کیا گیا۔ بظاہر مقصود اسلام اور پیروان اسلام ہیں، یہ ایسی ہی بات ہے جیسی امام مالکؒ سے منقول ہے۔ کہ ہر شخص کی بات پکڑی جائے گی اور چون چرا کیا جائے گا۔ مگر صاحب حدیث کا القیہ اور آنحضرت کی قبر کی طرف اشارہ کیا۔ ہاں جس شخص کی یہ عبارت ہے مگر اس کے اور اقوال ایسے موجود ہوں۔ کہ جن کی روشنی میں اس عبارت کا دوسرا مفہوم نکالا جاسکتا ہو۔ تو اس پر غور کیا جاسکتا ہے۔ لیکن صرف اس عبارت میں کوئی قابل اعتراض بات نہیں معلوم ہوتی ۔

۶۱ رمضان المبارک ۱۳۶۶ھ

حضرت دادا مولانا ابوالکلام صاحب قبلہ
سلام نیاز عرض ہے۔ آپ مجھ سے غائبانہ واقف ہی ہیں کہ ایک عرصہ
پہلے حیدرآباد کے ایک عالم مولانا ابوالوفا صاحب قبلہ نے ایک خط کے
ذریعے میرا تعارف آپ سے کروایا تھا، کہ میں حیدرآباد کے مولانا مفتی
محمد سعید صاحب مرحوم کی اولاد سے ہوں جن کا کتب خانہ سعید سہ آپ بڑی
قدر افزائی سے دیکھا تھا اور آپ مفتی صاحب مرحوم کے اصلی قدر دانوں میں
سے ایک ہیں۔ پھر مجھے وزارت تعلیمات سے اعلیٰ تعلیم کیلئے کچھ قرض دینے
لکھا تھا۔ لیکن عدم گنجائش کی وجہ سے کچھ نہ ہو سکا۔

اس وقت میرے دل میں اعلیٰ تعلیم کیلئے امریکہ جانے کے شوق سے کہیں
زیادہ شوق زیارت مدینہ شریف کا ہو گیا ہے اور سارا سکون قلب ختم ہو گیا
ہے۔ اسکی وجہ یہ ہے کہ گذشتہ مہینے میں ایک بڑے بزرگ نے مجھے دس صفحے
کا ایک کتابچہ دیا۔ جسکو انہوں نے حضرت دادا مفتی مرحوم کے ہاتھوں سے پایا
تھا۔ اس کتابچہ میں مختلف حدیثوں وغیرہ کی اجازتوں اور انکو حاصل کردہ
اقل قریب واسطوں کا تذکرہ ہے۔ بزرگ موصوف اس وقت تنہا شخص ہیں
جو زندہ ہیں اور جنہوں نے راست مفتی صاحب سے اس علمی امانت کو پایا تھا
انہوں نے مصافحہ کے ذریعے ان سب اجازتوں کو میرے تفویض کیا اور مجھے پروردگار
کی ایک بھاری ذمہ داری عائد کر دی۔ اس سے میری روحانی زندگی میں فوراً
تبدیلی شروع ہو گئی، اور اس وقت رسول اکرم صلعم کی محبت میں تڑپنے رہا

میری زندگی کا مقصد بن گیا ہے۔ رات دن بے سکونی کی حالت ہو گئی ہے کہ کسی حال مدینہ کو جاؤں اور حضرت سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم سے قدم بوسی حاصل کروں میرا جیب بالکل خالی ہے۔ سفر کیلئے اللہ اور اس کے رسول صلعم کی محبت کے سوا کوئی اور چیز جمع نہیں ہو رہی ہے۔ اگر آپ کسی فنڈز سے قرض جسٹہ کا انتظام فرما کر کم از کم ہزار کے آمد و رفت کا ٹکٹ دلوا دیں تو بڑی نوازش ہوگی باقی اخراجات کا میں خود انتظام کر لیتا ہوں، آپ اس سے بخوبی واقف ہی ہیں کہ سنت کے بازاروں میں سب سے زیادہ اس نیکی کی قدر ہوگی جو دوسروں کے دلوں کو راحت پہنچانے کیلئے ہوتی ہے۔ سچ بتائے کہ آپ کے سوا کون ایسا عالم ہے جو عالموں کی اولاد کیلئے دل کی راحت بن سکے، مزید برآں آپ ہمیشہ اس اولاد شریف کا خاص خیال رکھتے ہیں اور عملی حیثیت سے پابند ہیں۔

”انہ قال الرحمن یرحمکم من فی السماء
فی الارض یرحمکم من فی السماء“

مزید کچھ لکھتے آپ کو شرم معلوم ہوتی ہے۔
خادم احمد عبدالخالق ام اس سی عثمانیہ عہدہ گاہ نظام شاہی روڈ
حیدر آباد دکن۔

جواب

آپ پر حج اگر فرض نہیں ہے تو آپ کو لوگوں سے مانگ کر سفر نہیں کرنا چاہئے کسی مسلمان کیلئے یہ مناسب بات نہیں ہے کہ دوسروں کی جیب پر بار ڈال کر اور سوال کر کے مکہ یا مدینہ کا سفر کرے اگر آپ کے دل میں آنحضرت صلعم کی محبت

کا جذبہ ابھرا ہے تو اس کھلے مدینہ بنانا ضروری نہیں ہے۔ آپ اپنے وطن میں رہ کر علم دین کی تکمیل کر سکتے ہیں۔



۲۹ مئی ۱۹۵۷ء

حضرت العلامة والفاضل الشکامہ مولانا ابوالفضل اولیانا ابوالکلام آزاد

سلمہ ربہ

بعد سلام مسنون بمبئی گھوگھاری محلہ میں چند اہل حدیث جدید ہوئے ہیں آجکل انہیں آئین بالجہر سے روکنے کی ہر ممکن سعی پینچ کی جا رہی ہے۔ سی آئی ڈی پولیس کا پیرہ قائم ہے۔ سی آئی ڈی پولیس کا افسر کہتا ہے۔ اگر مولانا ابوالکلام آزاد صاحب لکھ دیں کہ آئین بالجہر جائز ہے تو ہم پھر کسی کو نہ روکیں گے۔ لہذا عرض گزار ہیں کہ آپ براہ کرم تحریر فرمادیں۔ اور یہ بتائیے کہ آئین بالجہر سے نماز دوسروں کی فاسد ہوتی ہے یا نہیں۔ مسجد کا امام پبلک کو کہتا ہے کہ ہماری نماز فاسد ہو جاتی ہے۔ بینوا تو جروا۔

سائل عبد الجلیل سام روڈ ڈاکخانہ پلسنہ ضلع سورت

جواب

آپ کا خط مولانا کو ملا۔ احادیث سے آئین کا آہستہ کہنا اور پکار کر کہنا دونوں ثابت ہیں۔ صحابہ اور تابعین کی ایک بڑی جماعت آئین پکار کر کہتی تھی اور اسے مسنون سمجھتی تھی۔ اگر جماعت کے کچھ لوگ آئین پکار کر کہتے ہیں تو انہیں ایسا کرنے کا پورا حق ہے۔ کیونکہ ایک مسنون عمل ہے۔ ایسا سمجھنا کہ اس سے

دوسروں کی نماز میں خلل پڑتا ہے۔ بالکل غلط اور جاہلانہ خیال ہے۔ حضرت
 عبداللہ بن زبیر کی روایت میں ہے کہ آئین زور سے بولی جاتی تھی حتیٰ پر پنج
 جہ المسبح یعنی مسجد گونج جاتی تھی۔ لوگوں کو چاہئے کہ اس سوال پر ایک
 دوسرے کی مخالفت نہ کریں۔ جو مقتدی آئین آہستہ بولتا ہے اسے آہستہ بولنے
 دیں جو لپکار کر بولتا ہے اسے لپکار کر بولنے دیں۔
 وانل بن حجر کی ایک روایت میں خَفَضَ جہ صوتاً ہے اور دوسری
 روایت میں رَفَعَ جہ صوتاً



۳ نومبر ۱۹۵۶ء

محرمی سلام مسنون!

پیشتر اس کے کہ میں کچھ عرض کروں میں چاہتا ہوں کہ اپنا ایک مختصر سا تعارف
 بھی کر ادوں، میری عمر تقریباً ۱۹ سال ہے بمبئی کے ایک کالج میں سائنس کی تعلیم حاصل
 کر رہا ہوں، چند دنوں سے ایک نئی مشکل پیدا ہو گئی ہے۔ سوچا کہ شاید آپ کچھ مدد
 کر سکیں۔

مذہب مجھے بھی آپ کی طرح خاندانی ورثہ میں ملا لیکن موروثی عقائد پر ہی
 مطمئن ہونے سے دل نے انکار کر دیا۔ جب اس جستجو میں آگے بڑھا تو دل میں شکوک
 پیدا ہونے لگے۔ آپ نے ٹھیک ہی لکھا ہے کہ "یہ منزل شک سے شروع ہو کر انکار
 پر ختم ہوا کرتی ہے۔" آہستہ آہستہ اسلام کے اندرونی مذاہب کے اختلافات مغربی
 مصنفوں کے اسلام پر مضامین اور انہیں کی تاریخی کتابوں نے مجھے بھی اسی منزل پر

لاپٹ سکا ہے، عقیدت کا ٹمٹاتا ہوا چراغ دو ایک تھپیڑوں کے بعد بجھ گیا۔ خود کو تنہا محسوس کرنے لگا۔ غازیں کھوکھلی محسوس ہونے لگیں۔ لیکن نہ جانے کیوں میں ان کا تسلسل منقطع نہ کر سکا ہوں۔ ایک عجیب کشمکش کے عالم میں پہنچ گیا ہوں۔ طرح طرح کے خیالات دماغ پر چھلے ہیں۔ آگے راستہ تنگ و تاریک نظر آ رہا ہے۔ معاً مافطے نے رہبری کی کہ کہیں غبارِ خاطر میں آپ نے اسی کشمکش کو بیان کیا ہے آپ کے اس خط کے مطالعے سے معلوم ہوا کہ آپ بھی اسی دور سے گزرے تھے۔ لیکن آپ کی پیاس بالواسطی پر قانع ہونا نہیں چاہتی تھی۔ حیرانگیوں اور سرگشتگیوں کے بہت سے مرحلے طے کرنے کے بعد بالآخر آپ اس منزل پر پہنچ گئے جسکی مجھے تلاش ہے۔ میں بھی اوتام اور خیالات کی تاریکیوں میں اس راہ کو ڈھونڈنا چاہتا ہوں جو مجھے یقین و اعتقاد کی منزل پر پہنچا دے، جو مجھے تقلیدی عقیدے کے بجائے تحقیقی عقیدہ دے۔ کیا آپ میری رہبری کر سکیں گے؟ کیا آپ مجھے میرے کھوئے ہوئے عقیدے کو واپس حاصل کرنے کیلئے مشورہ دے سکیں گے؟ امید کرتا ہوں کہ آپ اس کا جواب اپنی اولین فرصت میں مرحمت فرمائیں گے

خلوص آگیں غلام رسول صدیقی جامع مسجد باندہرہ بمبئی ۲

جواب

خاص چیز جو آپ کے سامنے آئی ہو لکھئے۔



۱۴ نومبر ۱۹۵۶ء

مکہ مکرمہ

آپ کا خط ملا۔ آپ نے لکھا ہے کہ جو خاص چیز میرے سامنے آئی ہو یا میں
 لکھ کر بھیج دوں۔ لیکن میرے تقلیدی عقیدے کو مسمار کرنے میں کسی ایک چیز کا
 ہاتھ نہیں بلکہ کتنی ہی ضروریوں نے اسے ڈھایا ہے۔ پھر بھی دو تین چیزیں لکھ کر بھیج
 رہا ہوں۔ امید ہے کہ آپ ان نقصانات کی تلافی کر دیں گے جو ان مضامین نے
 میرے عقیدے پر کئے ہیں۔

ایک پرانے سٹیسٹسٹ میں میں نے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے ایک مسلم
 پروفیسر حیدر خاں کے ایک *دراختماں لکچر* رپورٹ پر بھی جس کا اقتباس
 درج ذیل ہے۔

انسانی سوسائٹی کے مرحلہ ارتقائیں وحی اک اساس مذہب ہونے کی حیثیت
 سے نہایت کارآمد تھی کیونکہ اس سے تنقید کا سد باب کیا جاتا تھا۔ لیکن حق و صداقت
 کے حصول کا ذریعہ ہونے کی حیثیت سے وہ صرف یہی نہیں کہ ناقابل اعتبار ہے
 بلکہ فوق الفطری ہونے کی وجہ سے جدید انسان کو متاثر کرنے میں ناکام بھی ہوتی ہے
 جب مذہبی نظریات کو قانون علیت *scientific causality* کے نقطہ نظر سے جانچا
 جاتا ہے۔ تو بہت جلد ہی ان کے پرچے اڑنے لگتے ہیں۔

آرافیل ڈیل اپنی کتاب ”محمد“ میں ہجرت کے واقعہ کے بارے میں عجیب
 گہرا فحاشی کرتا ہے جو میرے لئے۔ گہرا فحاشی ثابت ہوئی۔ وہ کہتا ہے کہ ہجرت
 کی رات کو جب کافروں نے گھر کا محاصرہ کر رکھا تھا۔ تو آپ نے اپنے بستر پر حضرت
 علی کو لٹا کر اپنا خاص کمبل اڑھا دیا اور پھلی کھڑکی کے راستے حضرت ابو بکر صدیق
 کو جا ملے۔ انداز بیان سے ظاہر ہوتا ہے کہ آنحضرت (لعوذ باللہ) اپنی مصیبت

حضرت علی پر ڈالنے کا ارادہ رکھتے تھے۔ غار حرا پر مکڑی کے جانے کے بارے میں
 لکھنا ہے کہ یہ کام کسی مکڑی کے بجائے قصہ گو بڑی آسانی سے انجام دے سکتا ہے
 ویل آنحضرت کے مدینہ سے پہلے چار دن قبا میں قیام پر کہتا ہے کہ آنحضرت
 کو تب تک یقین نہ تھا کہ اہل مدینہ آپ سے اچھا برتاؤ کریں گے۔ اسلئے آپ نے
 حالات کا بخوبی جائزہ لینے کی خاطر یہاں قیام کیا۔ وہ کہتا ہے کہ دوران قیام
 میں آپ صرف اس وقت سوئے جب کوئی قابل اعتماد صحابی نگرانی کر رہا تھا
 سوالات پیدا ہوتے ہیں کہ آنحضرت نے حضرت ابو بکر کی طرح حضرت عمر کو بھی
 کیوں نہ ساتھ لیا؟ آپ نے قبا میں قیام کرنا کیوں ضروری سمجھا؟

ان تمام مضامین کو پڑھ کر عبادیوں کی طرح پھر ایک نئے علم الکلام کی
 ضرورت محسوس ہوتی ہے۔ جو ایک نئے اصول پر قائم ہو۔ پہلے زمانے میں یونان
 کے فلسفے کا مقابلہ تھا۔ جو محض قیاسیات اور منظونات پر قائم تھا۔ آج بدہدایت
 اور تجربہ کا سامنا ہے۔ اسلئے اس کے مقابلے میں محض قیاسیات عقلی اور احتمال
 آفرینیوں سے کام نہیں چل سکتا۔

آپ نے لکھا ہے۔ ”کس عقیدے کو اپنے ترک کیلئے۔ اور پھر اس کھوئے
 ہوئے عقیدے کو واپس لانے کے متعلق آپ ایک تحقیقی عقیدہ چاہتے ہیں۔ اس
 سے آپ کی کیا مراد ہے؟“

مذہب اسلام مجھے ورثہ میں ملا۔ تعلیم موروثی عقائد کے موافق پائی اور
 اس نے کسی قدر عقیدے کو سہارا بھی دیا۔ تاہم کیا بات ہوئی کہ شک کا سب سے
 پہلا خیال جو خود بخود دماغ میں پیدا ہوا وہ اسی تقلید کے خلاف تھا۔ میں نہیں

جانتا کیوں مگر بار بار یہی سوال سامنے ابھرنے لگا کہ اعتقاد کی بنیاد تقلید اور توارث پہ کیوں ہو؟ موروثی اور روایتی عقائد کی بنیاد یہی تھی اور اسی شک نے یورپی عمارت ڈھادی۔ دوسرا راستہ تھا تحقیق کا، لیکن یہاں مذہب کے اندرونی اختلافات اور مغربی مصنفین کی خامہ فرسائیوں نے مجھے انکار کی منزل پر لاپٹھا صیح راہ دھندلہ میں گم ہو چکی ہے۔ ناچار ایک راہبر کی ضرورت محسوس ہوئی جو ان تمام راستوں سے مجھے نکال لے جائے۔ اور پھر مجھے اس منزل تک پہنچا دے جہاں ایک ایسا تحقیقی عقیدہ حاصل ہو جو ان تمام چیزوں سے متزلزل نہ ہو سکے۔ میں شاید غلط کہہ گیا۔ وہ تحقیقی عقیدہ ان چیزوں سے تنبہش بھی نہ کھا سکے گا۔

امید ہے کہ جواب جلد موصول ہو گا۔

خلوص آگیں غلام رسول صدیقی جامع مسجد باندرہ بمبئی ع

جواب

یہ صیح ہے کہ مذہبی اعتقاد کی بنیاد تقلید و توارث پر نہیں بلکہ تحقیق و نظر پر ہونی چاہیے۔

مگر سوال یہ ہے کہ تحقیق و نظر کا معیار کیا ہو انسانی علم جہاں تک سچا ہے وہ منفی درجے سے آگے نہیں بڑھتا یعنی سائنس میں بتلاتا ہے کہ وہ خدا کے بارے میں کچھ نہیں جانتا اور نہ یہ اس کا میدان تحقیق ہے۔ لیکن کوئی مثبت جگہ وہ اختیار نہیں کرتا۔ اس کی جگہ لا ادری کی ہے۔ تب ایسی حالت میں ہمیں اطمینان و تسکین کے لئے کسی مثبت آواز کی ضرورت ہے اور وہ مثبت آواز دین و وحی کی ہے۔ داعی دین یہ نہیں کہتا کہ میں نہیں جانتا بلکہ یہ کہتا ہے کہ علی بصیرت

من ربتی مجھے اس بارے میں یقین و بصیرت حاصل ہے۔ میں جانتا ہوں۔ میں سنتا ہوں، میں دیکھتا ہوں، کہ ماوراء النوراء ہستی ہے اور اس کی روشنی نوع انسانی کو مل سکتی ہے۔ اب سوال یہ ہے کہ ہمیں اس بارے میں اس آواز کا ساتھ دینا چاہیئے جو عدم علم کا اقرار کرتی ہے یا اس کا جو علم و یقین کی راہ دکھاتی ہے۔

موجودہ زمانہ کے جو قابل اعتماد مفکر ہیں۔ ان سب کو یہی راہ اختیار کرنی پڑی۔ آپ محمد بن احمد بن محمد کی آخری تحریرات کا مطالعہ کیجئے



۱۹ اکتوبر ۱۹۵۶ء

سیادت پناہ مکرم السلام علیکم

امید ہے کہ مزاج عالی بخیر ہوگا۔ ہمارے یہاں ایک ”درسگاہ محمدی“ قائم ہے اس ادارہ کو چلانے کیلئے تنظیم زکوٰۃ اور قیام بیت المال کا سہارا لیا جاوے۔ جناب سے درخواست ہے کہ اپنے قیمتی لمحات میں سے دس منٹ صرف کر کے قیام بیت المال کے فوائد سے ہمیں آگاہی بخشیں گے۔ ساتھ ہی اگر وقت اجازت دے تو بنیادی ضابطے بھی تحریر فرمائیں۔

مقام شوکت علی موضع شیرگڑھ ڈاکخانہ ہولاکڑھ الہ آباد (لیو پی)

جواب

آپ اس طرح بیت المال قائم کر سکتے ہیں کہ جو لوگ اس مقصد سے اتفاق کریں وہ اپنی زکوٰۃ کی رقم الگ خرچ کرنے کی جگہ ایک جگہ جمع کریں اور باہمی مشورہ

سے وہ ان کاموں میں خرچ ہو کہ جو مصارف شریعت کے قرار دیئے ہیں۔ نادار طلباء کی اعانت اس سے کی جاسکتی ہے۔



۱۶ ستمبر ۱۹۵۶ء

مَحَمَّدٌ عَلِيٌّ رَسُوْلُهُ الْكَرِيْمُ

استفتاء۔ کیا فرماتے ہیں علمائے دین اس مسئلہ میں کہ جو شخص منکر قیام و سلام میلاد شریف ہو۔ اور میلاد شریف کو جنم کنصیا سے تشبیہ دیتا ہو ایسے شخص کے پیچھے نماز پڑھنا یا اسے بیعت کرنا شرعاً درست ہے یا نہیں، بنو آوہوا نوٹ۔ جواب کیلئے لفافہ حاضر خدمت ہے۔

نیاز مند الیس حبیب اللہ صدہ بازار کوآٹھ ضلع شاہ آباد بہار

جواب

درست ہے۔

میلاد کی مجلس کا خیر القرون میں وجود نہیں تھا۔ بعد کو اس کا احداث ہوا۔ اسلئے اگر ایک شخص اس خاص ہیئت کی مجلس کو مناسب نہیں سمجھتا تو اس پر اسے ملامت نہیں کر سکتے۔ اس کے پیچھے نماز درست ہے۔ ظاہر ہے کہ اسکو آنحضرت کے فکر سے اور فضائل کے بیان سے انکار نہیں ہے۔ اس خاص ہیئت سے انکار ہے جو ان مجلس نے اختیار کر لی ہے۔



۱۸ ستمبر ۱۹۵۶ء

مکرمی و معظی جناب مولانا صاحب السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
جناب کو تو شاید یاد نہ ہوگا۔ لیکن دہلی میں مجھے کئی دفعہ میر عبد القیوم کی
میت میں نیاز حاصل کرنے کا فخر حاصل ہو چکا ہے۔ دیرینہ عقیدت کی بنا پر آپ سے ایک
مشکل میں رجوع کر رہا ہوں۔ امید ہے تکلیف دی کو معاف فرمائیں گے۔ اگر بار خاطر نہ
ہو تو خاکسار کے سوال کا جواب عنایت فرما کر ممنون و مشکور فرمائیں۔

(۲) پونہیس سال گورنمنٹ کی نوکری کرنے کے بعد ہوا اثاثہ اکٹھا ہو سکا وہ پورٹ
فنڈ کی شکل میں ہے۔ اس میں ایک متعدد بہ رقم سود کی شامل ہے۔ یعنی یہ رقم نکال
کر علیحدہ رکھ لی ہے۔ اور اگر اس قسم کا سود حلال ہیں۔ تو اس قسم کو اپنے استعمال
میں لانے کا ارادہ نہیں۔ لیکن اس قسم کے سود کے تزام ہونے میں مجھے کچھ شک ہے اور
اس شک کو رفع کرنے کیلئے۔ جناب کی طرف رجوع کر رہا ہوں۔ یہاں مجھے کوئی حساب
متلی بخش جواب نہیں دے سکے۔

(۳) سورہ آل عمران اور سورہ بقرہ دونوں کی آیتوں میں ربوا کے لفظ پر الف
لام داخل ہے۔ اس لئے اس سے وہ ربوا مراد ہونا چاہیئے جسے محاطین ملتے تھے
اور جو عام طور پر ان میں متداول تھا۔

(۴) موطا۔ تفسیر کبیر جامع البیان وغیرہ کتابوں میں زمانہ جاہلیت میں رائج سود
کی کئی مثالیں دی گئی ہیں۔ لیکن ان سے یہ واضح نہیں ہوتا کہ اس وقت کمرشل —
(Commercial) سود بھی رائج تھا کہ نہیں۔ مثلاً ایسی کوئی مثال نہیں کہ لوگ
روپیہ قرض لے کر تجارت کیلئے مال خریدتے تھے۔ میں نے کوشش کی کہ کسی کتاب

سے اس وقت کے معاشی نظام کی ایسی تفصیلات مل سکیں۔ جو اس نقطہ پر روشنی ڈال سکیں۔ مگر اس وقت تک ناکام رہا۔ کیا جناب اس معاملہ میں میری راہنمائی فرمائیں گے؟

(۵) کمرشل سود کے متعلق شقاوت قلبی اور غریبوں کو لوٹنے کا الزام نہیں لگ سکتا۔ لیکن اس سے ایک ایسی جماعت ضرور پیدا ہو سکتی ہے۔ جو بغیر محنت کے روپیہ کما لے۔ لیکن اسی طرح بڑے بڑے زمیندار اور مکالوں کے مالک ہزار ہا روپے کی آمدن بغیر محنت کے حاصل کر سکتے ہیں۔ مگر نظام اسلامی میں ان پر کوئی قید نہیں۔

تکلیف وہی کہے دو بارہ معافی کا خواستگار ہوں۔ والسلام

بیازمند یعقوب شاہ اسی وارث روڈ لاہور

جواب

نٹ پراویڈنٹ فنڈ کی جو رقم ہے۔ وہ آپ استعمال کر سکتے ہیں۔ اس بارے میں کوئی شک و شبہ نہ کیجئے۔



۲۸ ستمبر ۱۹۵۶ء

مکرم بندہ سلام مسنون

آپ کا عنایت نامہ مورخہ ۲۴ ستمبر ملا۔ مشکور فرمایا۔ میں جناب مولانا صاحب کا بیحد ممنون ہوں کہ انہوں نے پراویڈنٹ فنڈ کے سود کے متعلق میری راہنمائی فرمائی۔ لیکن اس کے متعلق تھوڑی سی اور وضاحت کی ضرورت ہے۔

ترجمان القرآن کے مطالعہ سے مجھے اس قدر تو معلوم تھا کہ حضرت مولانا کے نزدیک ربوا سے مراد وہ سود ہے۔ جو باجتمند سے لیا جاوے۔ لیکن اس تناویلی کی وجہ دریافت کرنا چاہتا ہوں۔ دوسرے علمائے اس کے مختلف معنی کئے ہیں اور جو سود تجارت میں روپیہ لگانے۔ یا گورنمنٹ کو قرض دینے سے ہے اس کو بھی ربوا کے تحت لائے ہیں۔ اللہ تعالیٰ الرحیم الرحیم ہے۔ اور اس کے فضل و کرم سے دور نہیں کہ جہاں نیت درست ہو وہ گناہوں کو معاف فرماوے۔ لیکن یہ بھی ڈر ہے کہ ایسے اصولی معاملوں میں جن میں علمائے کرام میں اتفاق رائے نہیں۔ وہ ہم ایسے لکھے پڑھے آدمیوں سے تفکر و تدبیر کا امیدوار ہو۔ اور ہم کو اس بات کا ذمہ دار بٹھرائے کہ اپنے شکوک کو رفع کرنے کی کوشش کیوں نہیں کی۔ اسی ڈر اور دیرینہ عقیدت کی وجہ سے جناب مولانا صاحب کو تکلیف دی تھی لیکن چونکہ آپ کے جواب سے نقطہ حل نہیں ہوا۔ اسلئے دوبارہ تکلیف دینے کی ہرأت کرتا ہوں۔ اور اسکے لئے تہ دل سے معافی کا خواستگار ہوں۔

جیسا میں ۱۸ ستمبر کے خط میں لکھ چکا ہوں۔ اغلب ہے کہ رسول کریم کے زمانہ میں تجارتی سود رائج نہیں تھا۔ یعنی لوگ سود پر روپیے کے تجارت نہیں کیتے تھے۔ اگر کوئی غیر تجارت میں شامل ہونا چاہتا تھا تو وہ بطور قرض خواہ کے نہیں ہوتا تھا۔ بلکہ مضاربت کے ذریعہ حصہ دار.... بنتا تھا۔ اگر یہ درست ہے تو تجارتی سود ربوا کی حدود سے خارج ہو سکتا ہے۔ مجھے کوئی کتاب ایسی نہیں ملی جس سے اس امر کے متعلق قابل وثوق حالات معلوم ہو سکیں۔ کہ آیا اس وقت تجارتی سود رائج تھا۔ کہ نہیں۔ کیا قبلہ مولانا صاحب میری راہنمائی

فرمائیں گے یہ

اگر تجارتی سود رسول کریم کے وقت رائج تھا تو ربوہ کو جہتمند کے سود تک محدود کرنے کے کیا دلائل ہیں؟ اور تجارتی سود یا گورنمنٹ کے سود کو کس بنا پر حرمت ربوہ سے خارج کیا جاسکتا ہے؟ سننے والا کہے گا۔ ”چھوٹا منہ اور بڑی بات“۔ لیکن میں حضرت مولانا کو اور آپ کو یقین دلانا چاہتا ہوں کہ ان سوالات کے تحت میں صرف اطمینان قلب کا جذبہ ہے اور کچھ نہیں۔ میرے کئی اور بھائی اسی کشمکش میں گرفتار ہیں۔ اور اس مسئلہ کے تسلی بخش حل کے منتظر ہیں۔ سرسید احمد نے سورہ بقرہ کی آیات کی تفسیر میں جو دلائل دیے ہیں ان سے تسلی نہیں ہوتی۔

امید ہے کہ قبلہ مولانا صاحب اور آپ بخیریت تمام ہوں گے۔ والسلام
نیاز مند یعقوب شاہ عفی عنہ۔ ۱۱ سہ۔ وارث روڈ لاہور

جواب

مولانا فرماتے ہیں کہ اس کا جواب دیا جا چکا ہے میری رائے میں بے محنت کے اگر کسی شخص سے کچھ حاصل کیا جائے اور اس کا دینے والا اس معاوضہ کے دینے میں توش نہ ہو۔ تو وہ معاوضہ درست نہیں۔ مثلاً کوئی شخص ایک مکان بنا کر اس کا کرایہ وصول کرے اور مکان کی اصلی قیمت کی جگہ صرف اس کی آمدنی پر زکوٰۃ دے تو یہ درست نہیں۔ اسے ربوہ کہئے یا تجارتی سود۔ دونوں جہتمند کا سود ہیں۔

۲۱۔ نومبر ۱۹۵۶ء

گرامی القدر اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

کچھ عرصہ سے ارادہ کر رہا تھا کہ آپ کی خدمت میں عرضیہ لکھنے کی جرأت کروں
مگر آج کل میں ہی وقت گزارتا رہا۔ چند دن ہوئے مولوی عبید اللہ صاحب
سے ملاقات ہوئی، حالات معلوم کرنے پر مزید شوق پیدا ہوا کہ آپ سے تحریری
ملاقات کروں،

میں ۱۹۴۴ء میں ”پیر گوٹھ جھنڈا سندھ میں“ حضرت مولانا عبید اللہ سندھی
مرحوم کی خدمت میں حاضر ہوا تھا۔ اور ۱۹۴۵ء اگست تک یعنی مولانا کی وفات تک
وہیں رہا، اس ایک برس کے عرصہ میں ”اسلامیات“ کے مطالعہ کا موقع ملا۔
اس مطالعہ سے میں اس نتیجہ پر پہنچا کہ جب تک قرآن حکیم کو ترتیب نزولی
کے لحاظ سے مطالعہ نہ کیا جائے گا۔ اور سیرت محمد عربی صلعم کو اس کی روشنی میں
نہ دیکھا جائے گا۔ قرآن فہمی کا کما حقہ دعویٰ نہیں کیا جاسکتا۔ اور یہ بھی محسوس
ہوا کہ اس کے ساتھ ہی اس مہد کے سیاسی، معاشی، مذہبی اور معاشرتی پس منظر کا
تفصیلی مطالعہ بھی از حد ضروری ہے، میں ابھی وہیں تھا کہ اچانک ”برہان“
میں آپ کی تحقیقات کا اشتہار پڑھا۔ جس میں ان تینوں کتابوں کا ذکر تھا۔
میری خوشی کی کوئی انتہا نہ رہی۔ فہرست ترتیب نزول تو اسی وقت منگوائی
میری وجہ سے پیر گوٹھ جھنڈا اور لاہور کے حلقوں میں بھی احباب نے نسخے
منگوائے۔

شائد ۱۹۵۲ء میں ”پس منظر اسلام کا اشتہار“ تجلی دیوبند میں دیکھا

وہ بھی خریدنا، اس کے بعد سیرۃ سیدنا محمد عربی صلعم کا مختصر ایڈیشن آٹھ مہینے کی جدوجہد سے لاہور کے ایک مکتبہ نے منگوا کر دیا۔ کیونکہ ان دنوں ہندوستان سے کتب آنا بند ہو گئی تھیں۔ اور اب مولوی عبید اللہ صاحب سے سیرت، متوسط عاریتاً لیکر مطالعہ کی، اور سیرت کبیر کا شدید انتظار ہے۔

مولوی عبید اللہ صاحب سے یہ معلوم ہو کر مزید خوشی ہوئی کہ آپ نے اس مسلک پر ایک جماعت بھی تیار کی ہے۔ جس کا اجتماع اس ماہ میں ہونے والا تھا۔ مجھے آپ کے مقاصد و نصب العین سے کافی حد تک اتفاق ہے۔ اس لئے اس جماعت کے پروگرام اور روڈ ماپ سے مطلع فرمائیے گا۔

آپ کی کتب کے مطالعہ کے دوران میں میرے ذہن میں ایک سوال بار بار ابھرتا رہا۔ جسے میں آپ کی خدمت میں لکھ رہا ہوں۔ اس کا جواب آپ کی کتب سے میں نہیں پاسکا۔ سوال یہ ہے کہ۔

آپ نے انبیاء کی بحث کا مقصد، بنی سیاسی، معاشرتی، معاشی اور اخلاقی اقدار کے حصول کو قرار دیا ہے۔ انہیں اقدار کا حصول اس جہد میں کمیونسٹ تحریک کی جدوجہد کا نصب العین بھی ہے۔ بلکہ دنیا کے نصف حصہ میں ان اقدار کو بڑی حد تک، اس تحریک نے حاصل بھی کر لیا ہے، مگر ان دونوں تحریکوں کے تطبیقات اور طریق کار میں بنیادی فرق ہے، یعنی جہاں انبیاء نے مذکورہ سماجی اقدار کے حصول کے لئے اثبات و جہود الہی، حیات بطورت اور وحی و الہام، وغیرہ مذہبی حقائق کو تسلیم کرنا اور ان پر ایمان لانا ضروری قرار دیا ہے۔ وہاں کمیونسٹ تحریک نے نہ صرف ان انبیاء کا انکار کر دیا ہے بلکہ

مذکورہ سماجی اقدار کے حصول میں ان مذہبی نظریات کو سب سے بڑی روکاؤ قرار دیا ہے، اور آج کمیونسٹ تحریک، سیاسی آزادی، معاشی مساوات، فکری آزادی اور جنسی پاکیزگی وغیرہ اخلاقی اور سماجی اقدار کو مذہب کے بغیر ہی حاصل آتی چلی جا رہی ہے۔ بلکہ اسی کامیابی نے مذہب کو ایک غیر ضروری سا عنصر قرار دیا ہے۔

اب سمجھنے والی بات یہ ہے کہ انبیاء کی تحریک کے اقرار مذہب اور کمیونسٹ تحریک کے انکار مذہب سے سیرت و کردار اور سماجی مسائل پر کیا مختلف یا متضاد اثرات مرتب ہوتے ہیں، کیا حیات انسانی کے بعض ایسے مسائل موجود ہیں جو اثبات مذہب کے بغیر حل ہی نہیں ہو سکتے، اور ان کے حل نہ ہونے سے انسان کی سماجی یا اجتماعی زندگی بھی متاثر ہوتی ہے، اگر وہ ہیں تو وہ کونسے مسائل ہیں؟ اگر ہمارے تمام مسائل اثبات مذہب کے اقرار کے اقرار کے بغیر ہی حل ہوتے چلے جائیں تو مذہب کو تسلیم کرنے میں کیا مجبوری ہو سکتی ہے۔ اگر یہ اعلیٰ انسانی اور اخلاقی اقدار مذہب کے اثبات سے بھی حاصل کی جا سکتی ہیں، اور اس کے انکار سے بھی تو ہماری اپیل کیلئے وجہ ہوا ز کیا رہا۔

میں نے عملاً تجربہ کیا ہے کہ جب کمیونسٹ دوستوں سے یہ بات کہی جاتی ہے کہ مذہب بھی انہی سماجی اقدار کے حصول کو اپنا نصب العین قرار دیتا ہے۔ جنہیں حاصل کرنے کیلئے تم جدوجہد کر رہے ہو، تو وہ یہی جواب دیتے ہیں کہ جب مذہب کا مقصود یہ سماجی اقدار اور اخلاقی نصب العین کا حصول ہے، اور یہ مذہبی حقائق کو تسلیم کئے بغیر بھی حاصل کی جا سکتی ہیں۔ تو ان مذہبی بکیمسٹر نہیں پڑنے کی کیا ضرورت ہے۔“

لہذا اگر ہم چاہتے ہیں کہ مذہب ایک زندہ حقیقت کی حیثیت سے قائم رہے تو ان تقاضوں کو دو اور دو چار کی طرح ثابت کرنا پڑے گا۔ جن کا حصول اقوام مذہب کے بغیر ناممکن ہے۔ اور جن کے حاصل نہ ہونے سے ہماری اجتماعی سماجی زندگی لازمی طور پر متاثر ہوتی ہو۔ میرا خیال ہے کہ اس لہجہ کے بغیر اس عہد میں مذہبی بنیادوں پر مبنی ہر ایک اپیل ناکام ثابت ہوگی۔

امید ہے کہ آپ میری مشکل کو سمجھ گئے ہوں گے۔ اور اس کے حل کرنے میں میری مدد فرمائیں گے۔

آپ کا خیر اندیش الطاف جاوید ۴/۹ مارٹن روڈ کراچی

جواب

آپ کا یہ خیال صحیح نہیں ہے کہ انبیاء کی بعثت کا مقصد سیاسی و معاشرتی مقاصد میں، انبیاء کی بعثت کا مقصد روحانی زندگی کی پاکیزگی اور معنوی نجات کا حاصل کرنا ہے۔ یہ روحانی پاکیزگی انسان مادی وسائل علم سے حاصل نہیں کر سکتا اس لئے وحی کا محتاج ہے۔

روحانی پاکیزگی کا اثر ہماری زندگی کے تمام اعمال پر پڑتا ہے، لیکن وہ اثر بالذات نہیں بالغیر ہے۔ اصل مقصود روحانی پاکیزگی ہے۔ مذہب بتاتا ہے کہ ظلم نہیں کرنا چاہیئے۔ ورنہ ظلم کا بدلہ عاقبت میں ملے گا۔ اس کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ سوسائٹی ظلم سے اجتناب کرے۔ اگر ظلم سے اجتناب کرے گی تو میزان عدل استوار ہوگا لیکن مذہب کی تعلیم کا اصل مقصود روحانی نجات ہے۔ اس چیز کو سامنے رکھ کر پھر اس معاملہ پر غور کرنا چاہیئے۔ ورنہ سخت الجھاؤ پیدا ہوں گے۔

کیونست جہاننگ سائنٹفک سوشل نظام پر زور دیتے ہیں۔ یعنی پراٹھوٹ
 دولت کا دروازہ بند کرنا، اور دولت کو قومی وسائل میں محدود کر دینا یہ، یہ ایک
 صحیح مقصد ہے۔ مذہبی اعتقاد کا اس سے کوئی تعلق نہیں، یہ ضروری نہیں کہ جب
 تک ایک شخص خدا کی ہستی سے انکار نہ کرے تو وہ سوشل نظام کا معترف نہ ہو سکے۔
 غالباً حضرت مولانا کی مندرجہ بالا تشریح سے آپ کی تشفی ہو گئی ہو گی۔ اور
 آپ سمجھ گئے ہوں گے کہ روحانی اقدار کی بنیادوں ہی پر ہر قسم کی ترقی کی جا سکتی
 ہے۔ خواہ وہ مادی ترقی ہو یا سماجی۔

میرا مقصد یہ ہے کہ ماننا پڑتا ہے کہ ترقی کیلئے انسانی دماغ کو صرف مادہ
 کا مظہر سمجھنا اور اس کو روح یا مادہ کے مترادف سمجھنا صحیح نہیں۔
 یہ ایک سائنٹفک حقیقت ہے کہ روح اور الہام دونوں مادہ سے ماوراء
 اور اس کے قائل ہیں۔ جو لوگ اسے نہیں ماننا چاہتے۔ وہ ہٹ دھرم ہیں ان کو
 جدید نفسیات اور روحانیت کا مطالعہ کرنا چاہئے۔



۲۷ دسمبر ۱۹۵۴ء

کار ساز مابہ فکر کارما : فکر مادر کار ما آزار ما
 میرے نادیدہ مہربانِ مکرم و ہستی معظم جناب محترم آزاد صاحب دامت عافیت
 خدا آپ کو دامتِ آزاد رکھے، آمین ثم آمین
 اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
 پیشتر ازیں کہ میں آپ کو بذریعہ اس خط کچھ لکھوں۔ میں چند لفظوں میں

انٹروڈکشن کرانا ضروری سمجھتا ہوں کہ میں پنجاب یونیورسٹی آف انسائیکلو پیڈیا میں بطور ایک ادنیٰ سا اکاؤنٹنٹ کام کرتا ہوں۔ اور محض خدا کا خوف اور آپ سے معافی طلب کرنے کے لئے یہ خط بھیج رہا ہوں۔

میرے اس خط تحریر کرنے کی بنا عاقبت تیسرا صاحب کی توبہ النصوح اور چودھری افضل حق صاحب کی زندگی ہے جو صرف آٹھ دس یوم سے پڑھ رہا ہوں۔ اور جبکہ آپ نے باون سال کی عمر میں اس سے قبل دیکھا تک نہ تھا، چنانچہ ابھی ان کتابوں کو ختم ہی کیا تھا۔ (دوسرے بار پڑھ کر پچھ سوں شام کو میرا ایک نیک مہربان شفیق دوست آپ کا "غبارِ خاطر" عنایت فرما گیا۔ جسکو اولاً تو میں نے پڑھنے سے انکار کیا۔ مگر اس شریف النفس کی انتہائی سفارش پر پڑھ لیا اور خوب پڑھا، اور پڑھ کر خوب روپا کہ یا مولا ایسے ایسے قابلِ بے گناہ لاغر من شخص دنیا میں موجود ہیں۔ جنہوں نے اپنی زندگیوں کا بہت حصہ سخت ترین مشکلات میں گزارا ہے اور خوشی میں گزارا ہے، اور انہی تینوں کتابوں نے میری کامیابی کو بدل دیا ہے۔ اور مجھے مجبور کیا ہے کہ مرنے سے پہلے میں آپ سے معافی نامہ حاصل کر لوں۔ اس بات کا کہ گزشتہ دس سالوں سے میں دوسرے خود غرض اصحاب کے کہنے پر آپ کو برا بھلا کہتا رہا جو میری نا تجربہ کاری اور بد قسمتی تھی۔

اے اس چند روزہ فانی دنیا کی لائق ترین ہستی! اب بجائے اس کے کہ میں آپ سے معافی طلب کر کے شرمندہ ہوں۔ میں مولائے کار ساز کا لاکھ لاکھ شکریہ ادا کرتا ہوں۔ اور خوش ہو رہا ہوں کہ اس کریم نے مجھے توفیق بخشی ہے۔ ورنہ دوسرے گناہوں سے مل کر اس گناہ عظیم کی منرا بھگتا۔

اے غائب از نظر کہ شدی ہم نشینِ دل

می بینمت عیاں و دوحامی فرستمت

گو میں اس سے پہلے بھی خوب جانتا تھا کہ یہ دنیا چند روزہ ہے اور یہاں سے جانا ضروری ہے، اور جاتے وقت یہی ظاہر ہوتا ہے کہ یہاں چند لمحوں کا ہی ٹوٹا رہا ہے، مگر یہ معلوم نہ تھا کہ ہمارے اپنے ہی ہوا اس خمسہ جاسوسِ الہی ہیں اور وہاں ذرہ ذرہ کا حساب ہونا ہے، اور وہاں حقوقِ الہی سے زیادہ پرسشِ حقوقِ العباد کی ہوگی اسلئے میں نے اپنے دل میں مصمم ارادہ کر کے ہر اس خدا کے بندے سے جس کا کہ میں نے ظاہر یا باطن میں دل دکھایا ہے، اور جو میری خوش قسمتی سے اس وقت صفحہ ہستی پر موجود ہیں، ان سے معافی مانگی ہے، اور معافی طلب کر رہا ہوں عاجزی اور انکساری سے، پیشتر اس کے کہ میں خود ہی دنیا سے بلایا جاؤں اور وہاں اپنے کئے کی سخت سزائیں بھگتوں۔

میں حیران تھا کہ میں کیوں غمزدہ رہتا ہوں، مگر اب مجھے معلوم ہوا ہے، کہ میں خواہ مخواہ سیاسی چال بازوں کی چالاکیوں اور خود غرضیوں میں اگر چند لائق ترین نیک ہستیوں کو برا بھلا یاد کیا کرتا تھا۔ اب صرف چند یوم سے کہ میں نے نصوح کی توبہ کی ہے۔ اکثر خوش رہتا ہوں، اور اگر کبھی کبھار غم نزدیک آئے تو اسے جلد ہی دور کر لیتی کوشش کر کے فوراً خوش ہو جاتا ہوں۔

چنداں کہ دست و پا زدم آشفۃ تر شدم

ساکن شدم، میانہ دریا، کنار شد

میں بار بار حیران ہوتا ہوں کہ اپنے اپنی مشکلات بھری زندگی کو خدا کی

رحمت سے کس احسن طریقہ سے خوش رہ کر گزارا ہے، شاید یہی وجوہات
ہوں کہ سہ

رغبتِ جاچہ و نفرتِ اسبابِ کد ام ای ہوس ما بگذر یا نہ گذر، می گذرد
آپ کی غبارِ خاطر سے مجھے یہ چینی مقولہ بھی معلوم ہو گیا ہے کہ سب سے زیادہ
دانشمند انسان وہ ہوتا ہے، جو سب سے زیادہ خوش رہتا ہے۔ مگر جو دوسرے
کو برا بھلا کہے اور دکھ دے وہ کسی طرح خوش نہیں رہ سکتا۔ اور غم کیسے ہی نہیں رہتا بلکہ
اپنے دوسرے ہمتیوں کو بھی اپنی بد نصیبی سے دکھ پہنچاتا ہے سہ
”افسردہ دل افسردہ گند لہجے را“

امید و اتق ہے کہ میرے مرنے سے پہلے پہلے میرے چند ایک دوسرے مہربانوں
کی طرح آپ بھی مہربانی فرما کر مجھے معاف کر کے شکرِ ہم کا موقعہ دیں گے اور جس طرح آپ
میرے نامہ اعمال میں سے ایک بدی کو مٹائیں گے میں بھی اللہ تعالیٰ سے دعا کروں گا کہ وہ
بھی آپ کے کسی گناہ کو معاف فرما دیں۔ میں تو ہر وقت آپ کا یہ شعر بطور وظیفہ پڑھ
کر اللہ تعالیٰ سے معافی بھی طلب کرتا رہتا ہوں۔ اور استغفار پڑھتا رہتا ہوں سہ

من بد کردم، و تو بد مکافات دی۔ پس فرق میان من و تو چیست بگو!
حالانکہ میرا دل یہی چاہتا ہے کہ میں اس خط کو دو چار روز لکھتا رہوں، کیونکہ میں
سمجھتا ہوں کہ شاید ہماری آپس میں دوبارہ خط و کتابت ہی نہ ہو اور ہماری ملاقات تو یقیناً
روزِ محشر ہی ہوگی اچھا۔ دوسرا آپ کا قیمتی وقت ضائع نہ ہو۔ سہ
سودا خدا کے واسطے کر قصہ مختصر

اپنی تو نیند اڑ گئی تیرے فسانے میں

دُعا

کیا فائدہ فکرِ بیش و کم سے ہو گا ہم کیا ہیں کہ کوئی کام ہم سے ہو گا
 جو کچھ کہ ہوا ہو اگر کم سے تیرے جو کچھ ہو گا تیرے کرم سے ہو گا
 میں یہ ضرور لکھنا چاہتا ہوں کہ خدا کے حکم سے میں آپ کو کسی بھی دنیاوی کام
 مانج کیلئے کبھی تکلیف نہ دینا چاہتا ہوں، نہ دوں گا۔ مگر یہ ضرور التجا کرتا ہوں کہ
 ایک تو مجھے معاف فرما دیں، دوسرا میرے حق میں دعا فرما دیں۔ کہ خواہ مخواہ
 کے غموں سے مولا کریم مجھے بھی نجات بخشے اور مجھے اطمینانِ قلب نصیب ہو، اور وہ
 رازقِ مطلق سوائے اپنے مجھے کسی کا محتاج نہ کرے، اور اس ذاتِ پاک کا میں اتنا
 محتاج رہوں کہ ایک لمحہ بھی اس مالکِ حقیقی سے اپنی حاجات دنیاوی و دینی طلب کرنے
 سے باز نہ رہ سکوں۔ آمین۔

کیا آپ مجھے اپنی دیگر خاص تصانیف کے نام بتائیں گے۔ جن کو بھی پڑھوں
 اور بہت مجبور ہو کر یہ درخواست کرتا ہوں کہ آپ اپنا ایک فوٹو مجھے میرے پاس رکھنے
 کیلئے بھیجیں گے جن کے ساتھ میں وہ معاف کئے جانے کا راحت نامہ ٹانک کر رکھ سکوں
 سب حاضرینِ مجلس کی خدمت بابرکات میں ادب سے سلام علیکم۔

جواب کا منتظر

راقم ایک خاکسار بندہ معافی کا طالب اور آپ کی دعاؤں کا
 خواہشمند۔

سردار خاں اکاؤنٹنٹ اکاؤنٹنٹ برائچ پنجاب یونیورسٹی لاہور

جواب

مولانا معاف کرتے ہیں۔

لا تَتُوبَ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ رَحِيمٌ



۲۳ ربیع الثانی ۱۳۴۶ھ

بزرگ محترم و محترم امام الفتویٰ شرح محمدیہ دام اقبالہ السلام علیکم
بغرض فتویٰ علیحدہ بابت ادا و اتعات تفصیلی خدمت گرامی میں پیش ہیں۔
براہ کرم تحت قال اللہ و قال الرسول فتویٰ معہ حوالہ و احکام تہ ذیل پمدوان
فرما کر ممنون فرمائیے۔

جواب کیلئے ٹکٹ ٹھپیہ روانہ خدمت عالی ہیں۔

و علایہ کہ خدا آپ کو مسلمانان ہند کے سروں پر تادیر قائم رکھے۔ فقط

نوابہ معین الدین عرف مقبول جانی مکان ۲۱۹-۲-۲۲ (کاشانہ شجاع)

کو پچہ فرخندہ یار جنگ مرحوم اندرون دیر پورہ حیدر آباد دکن نمبر ۲

سوال۔ زید نے ہندہ کی ایک لڑکی کے ساتھ دودھ پیا۔ کیا اس کی دوسری لڑکی
کے ساتھ نکاح کر سکتا ہے؟

جواب

جائز ہے۔



۱۱ دسمبر ۱۳۵۶ھ

کیا فرماتے ہیں علمائے دین مفتیان شرح متین اس مسئلہ میں کہ ہمارے

یہاں چند مسلمان تاجر ہیں جو سور کا بال کی تجارت کرتے ہیں اور اس کے ہواز پر
مصر میں حقیقت کیا ہے۔ خلاصہ اور مدلل تحریر فرمادیں۔ بینو اد تو جہدوا۔
خادم محمد حسین

جواب

ناجاڑ ہے۔



جناب محترم بزرگ، اس جاہل کا دست بستہ سلام قبول ہو۔
بعد آداب عرض ہے کہ خادم ایک غریب گنہگار بندہ ہے۔ عرصہ دراز
سے ایک بڑی تمنا دل میں تھی۔ ^{۱۹}نکلا میں خادم نے اس تمنا کو اللہ تعالیٰ کی خدمت
میں پیش کر دیا، جس کا عرصہ تیرہ سال کا ہو گیا، مگر نہ تمنا پوری ہوئی اور نہ کوئی
جواب ہی ملا، خادم نے سورۃ یسین شریف، منزل شریف، بسم اللہ شریف
اللہ الصمد وغیرہ کے ذریعہ دو دو چلے کھینچے، اور دعا کرتا رہا۔ مگر بد قسمتی سے
کوئی جواب نہ ملا۔ تب خادم نے چالیس روپے رکھ کر وظیفہ پڑھا۔ مگر نتیجہ خاک
نہ نکلا۔ کیا اللہ تعالیٰ بھی غریبوں کی نہیں سنتا؟ ہندوستان کے جید عالموں
کو اپنی مصیبت کی عرضی ارسال کیا تھا۔ تو جواب ملے تھے کہ، ”دعا کروں گا۔“
خدا جانے کیسے عالم ہیں۔ اور کسی ان کی دعائیں ہیں۔ کہ دعا کرتے کرتے خادم کی
نیک بی بی بھی قریب پانچ ماہ ہوئے اس دنیا سے کوچ کر گئی، اب کیا کروں کس
مالک کے پاس جاؤں؟ کس سے روؤں، اب ایمان خطے میں جا رہا ہے کیا آپ
سے مدد کی امید کروں، اگر آپ خادم کی مدد نہ کر سکیں تو دعا کر دیں کہ اللہ تعالیٰ

ساتھ ایمان کے اس دنیا سے اٹھالے، خادم کیلئے یہ بات سب سے بڑی ہوگی خادم
کمپنڈ آفس میں کلرک ہے، نو جوان عمر ۳۲ سال ہے نہ مرنے کا ڈر ہے نہ جینے کی
تمنا، آپ کے جواب کا انتظار ہے۔

خادم نہایت پریشان ہے، غلطیاں معاف فرمائی جاویں۔ خادم اپنی تمنا
اسی کے سامنے ظاہر کرنا چاہتا ہے۔ جو اسکی جھولی بھردے اگر آپ کی زبان دہلم
چاہے تو سچھوٹی بھر جائے۔

خادم مرتضیٰ خاں کلرک، معرفت حافظ عبدالسبحان خان، محلہ گھوگر
ریلوادی پی

جواب

خدا کے کارخانہ میں انسان دخل نہیں دے سکتا، دعا کرنی چاہیئے اور
نتیجہ خدا پر چھوڑ دینا چاہیئے۔



۱۵ اکتوبر ۱۹۵۳ء

جامدا مصلیٰ

بشرف ملا خطہ اقدس سنام الملتہ والدین، حضرت مولانا علامہ السید ابوالکلام
صاحب آزاد مدظلہ العالی، تحیہ تسلیم مسنون و آداب مشحون، مزاج اقدس،
باادب گدازش خدمت پیش رس ہے۔ اخوت اسلامی و یگانگت دینی کی
بنیاد پر بندہ کمینہ موجب تکلیف ہوا کئے ہے۔ احقر راقم الحروف نے ۲۰ سال کی
عمر میں ۱۹۳۵ء میں مدرسہ مظہر العلوم کھڑہ کراچی زیر قیادت مولانا محمد صادق

علیہ الرحمۃ السندھی سند فراغ دینیات سے حاصل کی تب بھی تکین و طمانیت ،
 خاطر نصیب نہ ہوئی ، اتنا عرصہ صرف اختلافات فقہاء کی تعلیم پاتا رہا ، جب احادیث
 کے پڑھنے کی نوبت آئی تو دورہ شروع ہوا ۔ بخدا مجھے معلوم نہ تھا ، دین کی حقیقی
 تعلیمات فطری کیا ہیں ، خوشامد اپنا شیوہ نہیں ۔ تصنیح اپنا شعار نہیں ؛ بخدا آپ کی
 تبلیغی و اصلاحی مضامین و کتب پڑھنے سے دیدہ دل میں بینائی آئی ۔ جزاکم اللہ
 تعالیٰ فی الدارین غیر اکثر ، سیدی ! مجھے آپ کی ذات والا صفات سے نہایت
 الحب فی اللہ محبت و اخلاص ہے ، جب آپ کراچی تشریف لائے تھے اور عالی ظرفی
 سے محمد علی جناح کی قبر پر فاتحہ خوانی فرمائی تھی ۔ تب بندہ کمینہ بد قسمت کراچی میں تھا ،
 شرف باریابی کا حصول نہ ہو سکا ، بفضلہ اب شرف نصف ملاقات حاصل کرنے کی سعادت
 میسر ہو رہی ہے ۔ جناب والا سے مودبانہ گزارش ہے کہ جامع و مانع نصیحت ہو ابا
 تحریر غایت فرما دیں تاکہ بندہ کمینہ احب الصالحین کا مصداق بنا سکے واپسی جواب
 کے واسطے ٹکٹ ارسال خدمت عالی ہیں ۔ استقر کے حق میں دعائے عاقبت حسنہ فرما دیں
 نیز تکین خاطر کیلئے جلد جواب غایت فرما کر عند اللہ مآجور ہوں گے الا انتظار اشد
 من الموت ۔ والسلام غیر الختام

تنگ بزرگان اہل تیمر معبد العزیزہ نور متعلم شعبہ طب جامع عباسیہ بہاولپور

جواب

علم بغیر عمل کے بیکار ہے ۔ ہر موقع پر عمل کی ضرورت ہے ۔



معظم و محترم جناب مولانا ابوالکلام صاحب آزاد برادر کا شکریہ
چونکہ میں آنجناب سے خوش اعتقاد ہوں اور آپ ہی کے جواب سے تشفی ہو سکتی
ہے۔ اسلئے استدعا ہے کہ حسب ذیل استفسار کا جواب ضرور مرحمت فرمائیے گا اور
مجھے جو کاوش ہے اس سے نجات دیجئے گا، خدا آپ کی عمر میں برکت عطا فرمادے آمین
قرآن پاک میں جو آیات عورتوں کے پردہ کے بارے میں نازل ہوئیں کیا صرف حضور
سرور کائنات صلعم ہی کے وقت کیلئے ہیں؟ کیونکہ فی زمانہ جو بے پردگی کی ہوا عام ہو
رہی ہے۔ نو جوان عورتیں ہر مجمع میں شریک محفل ہوتی ہیں، اور نامحرم مردوں سے
بیباکانہ مذاکرات کرتی ہیں، میں مخصوص ان عورتوں کیلئے دریافت کرتی ہوں جو تمام
احکام خداوندی کی پابند ہیں اور نہایت نیک پاک طبیعت ہیں، اعتراض کرنے پر ان
لوگوں کا جواب یہ ہوتا ہے کہ آنکھ اور دل کا پردہ ہونا چاہیئے، جناب والا کا جواب
شرعی پردہ کے موافق ہو تو جملہ لوگ مطمئن ہو جائیں، مندرجہ ذیل پتہ سے جواب حمت
فرما کر سر فراز فرمائیے۔

عرفیۃ ادب الہیۃ معین الدین احمد قدوائی رسول پور ڈاکخانہ جہانگیر آباد راجہ ضلع بارہ بنکی (اودھ)

جواب

سوائے ایک آیت و قرین فی بیوت سخن کہ جس کا خطاب ازواج مطہرات سے تھا
اور تمام آیات عام ہیں، اور تمام مسلم عورتوں کیلئے ہیں، ان احکام کی بنا پر جو شرعی
پردہ ثابت ہوتا ہے، کہ جسم کو ایسے لباس سے چھپایا جائے۔ جو جسم کی خوبصورتی
کو نمایاں کرنے والا نہ ہو۔ مثلاً ایک بڑی چادر جسم پر ڈال لی جائے، لیکن پہرے

اور پہنچوں کا چھپانا ضروری نہیں۔ وہ کھلے رہ سکتے ہیں۔ اس طرح کے ساتر لباس کے پہننے کے بعد نماز میں مسجد جاسکتی ہے۔ اور الگ عورتوں کی صف میں کھڑی ہوتی ہے



۵۔ مئی ۱۹۵۴ء بسمہ تعالیٰ

محترم المقام زادت معالیکم سلام مسنون

بحمد اللہ اچھا ہوں، مزاج گرامی کی خیریت مطلوب ہے، ذیل میں اردو کی ایک مختصر سی عبارت جو کلمہ اسلام کے دوسرے جزء ”محمد رسول اللہ کی تشریح میں لکھی گئی ہے، پیش خدمت کرتا ہوں، ملاحظہ کر کے ارشاد فرمائیں کہ کیا یہ کسی مومن و مسلم کا عقیدہ بن سکتی ہے۔ عبارت حسب ذیل ہے۔

”رسول خدا کے سوا کسی انسان کو معیارِ حق نہ بنائے، کسی کو تنقید سے بالاتر نہ سمجھے کسی کی ذہنی غلامی میں مبتلا نہ ہو۔ ہر ایک کو خدا کے بنائے ہوئے اس معیار کا مل پر جانچے اور پرکھے اور جو اس معیار کے لحاظ سے جس درجہ میں ہو اس کو اسی درجہ میں رکھے۔“

(۱) مذکورہ بالا جملوں سے انبیائے سابقین کی تکذیب، صحابہ کرام اور دیگر صالحین امت کی توہین و تنقیص اور آئمہ مجتہدین کی ترک تقلید کا پہلو تو نہیں پیدا ہوتا؟
(۲) کیا معیارِ حق رسول خدا کے سوا صحابہ کرام وغیرہم نہیں ہیں؟ جن کی معیاریت پر کتاب و سنت میں متحد لفظوں بتائے جاتے ہیں۔ اور کیا دوسرے جملہ سے صحابہ کرام کا تنقید سے بالاتر نہ ہونا متبادر نہیں ہوتا۔ جو لفظوں ہر یک کے صراحتہ معارض کہا جاتا ہے۔

معیاریت، تنقید، ذہنی غلامی، یہ تین الفاظ مع اپنے متعلق جملوں کے نصیبت
سے مختلف تشریح میں۔

آپ کے علمی تجربہ اور دینی بصیرت پر کامل اعتماد رکھتا ہوں۔ اسلئے امید ہے کہ
اپنے مصروف اوقات کا چند لمحہ عنایت فرما کر مذکورہ بالا جملوں کی تشریح اور
مضامین متعلقہ کی توضیح سے ہماری رہنمائی فرمائیں گے، جس کا انتہائی ممنون و
مشکور ہوں گا۔

اس چیز کے کامل احساس کے باوجود کہ جو جنس آپ کی بارگاہ میں سب سے
کیا اب بلکہ نایاب ہے، وہ وقت و فرصت ہے، تاہم آپ کو تکلیف دیتا ہوں اسلئے
کہ مشکلات کا حل کہاں ڈھونڈوں؟ شبلی نعمانی اور حمید الدین فراہی رحمہما اللہ
اب کہاں ملیں گے۔ والسلام۔

خاکسار رشید الدین فراہی، ناظم مدرستہ الاصلاح سر امیر اعظم گڑھ (لیو پی)

جواب

جو عبارت آپ نے لکھی ہے اسے محمد رسول اللہ کے ترجمہ کے لئے استعمال کرنا
صحیح نہیں معلوم ہوتا۔ لیکن آپ کا یہ استنباط صحیح نہیں ہے کہ اس عبارت سے صحابہ
کرام آئمہ مجتہدین کی تنقیص نکلتی ہے، شرعاً معیاریت صاحب وحی ہے۔ صحابہ کرام
کو جو مقام حاصل ہے، وہ تبعاً حاصل ہے یعنی آنحضرت کے قول و فعل کا انہوں نے
حتی الامکان اتباع کیا، اسلئے ان کی شخصیت بھی ہمارے لئے قابل احترام
ہوئی ہے۔ لیکن ہر حال میں اصل شخصیت صاحب وحی کی ہے، نہ کہ کسی اور کی
آنحضرت کے سوا ہمارے عقیدہ میں کوئی شخص محصوم عن الخطاء نہیں ہے۔

.... یہی وجہ ہے کہ امام مالکؒ نے آنحضرت کی قبر کی طرف اشارہ کر کے کہا۔
 ”اس قبر والے کے سوا ہر شخص سے دلیل پوچھی جائے گی۔ اور غلطی پر
 باز پرس ہوگی۔“

سوال۔ مولوی کا مونڈھے پر بیٹھ کر وعظ کہنا کیا بدعت ہے؟
 طفیل محمد ڈرائیور ڈاکخانہ بہار پور

جواب

پتہ مکمل نہیں۔ بہر حال مونڈھے پر بیٹھ کر وعظ کہنا جائز ہے۔

۹ جنوری ۱۹۵۶ء

بخدمت فیضد رحمت قبلہ ناظم صاحب مدظلہم العالی جمعۃ علماء ہند دہلی
 اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

یہاں بحمد اللہ ہر طرح خیر و عافیت ہے، امید ہے کہ مزاج مبارک بخیر
 ہوں گے۔

دیگر عرض یہ ہے کہ خط ہذا کے ہمراہ ایک سوال ہے مندرجہ حقیقت مسلمانوں
 کیلئے باعث فتنہ اور گمراہی ہو رہی ہے، صحیح العقیدہ مسلمان بھی اس سے متاثر
 ہو رہے ہیں، لہذا یہ مناسب سمجھا گیا کہ حضور والا کو تکلیف دی جائے کہ حضور والا
 حضرت مولانا ابوالکلام آزاد صاحب مدظلہم العالی وزیر تعلیم ہندوستان کے
 دست مبارک سے جواب تحریر فرما کر ارسال فرمادیں اور آپ خود بھی دستخط فرمادیں۔

ارادہ ہے کہ اس جواب کا عکسی فوٹو لیکر بلاک بنا کر اخبارات میں شائع کریں، جس کے ذریعہ مسلمانوں کو اس نئی گمراہی سے روکنے کی کوشش کی جائے۔ اور حضرت مولانا ابوالکلام آزاد صاحب دام اقبالہم کی تحریر امید ہے کہ مسلمانوں کیلئے باعث ہدایت و اطمینان ہوگی۔ مختصر جواب بھی کافی و شافی ہوگا۔ انشاء اللہ جوابی ٹکٹ کیلئے ڈوشیلنگ ۶ پنس کا پوسٹل آرڈر ہے۔

امید ہے کہ حالات کی نزاکت نیز مسلمانوں کی بھی خواہی کو مد نظر رکھتے ہوئے اس تکلیف کو گوارہ فرمائیں گے۔ والاہر عند اللہ عظیم فقط والسلام
احقر احمد ثبات عفی عنہ کلکتہ ہزار ۱۲ کوئن سٹریٹ ڈربن ساؤتھ افریقہ۔

(۱) اگر غیر مسلم رسول اللہ پر ایمان نہ لائے۔ تو قیامت کے روز قابل مواخذہ نہ ہوگا۔
قرآنی وعید صرف اپنے زمانہ کے کفار کیلئے تھی۔
(۲) عدم ایمان بہ محمد جزائے اعمال سے مانع نہیں۔

جواب

(۱) قرآن نے ایمان و نجات کے لئے یہ بات بطور بنیادی شرط کے قرار دی ہے کہ تفریق بین الرسل نہ کی جائے۔ یعنی تمام انبیاء پر بلا استثنا ایمان لایا جائے۔ جو غیر مسلم حضرت خاتم النبیین پر ایمان نہیں لایا۔ وہ تفریق بین الرسل کرتا ہے۔ اور یہ کفر ہے۔

(۲) قرآن نے یہ ضرور کہا ہے کہ ہر عمل کی ایک جزا ہے۔ اور وہ عامل کو ضرور ملتی ہے۔

ابوالمحارف والمکارم مولانا ابوالکلام آزاد صاحب زید مجید
باعث تصدیقہ اینکه چند سوالات علمیہ کا حل جناب والا سے چاہتے ہیں۔
امید ہے کہ جواب سے نوازش ہوگی۔

(۱) زمانہ حاضریہ میں آیا صرف ایمان باللہ، ایمان بالآخرۃ اور عمل صالح
نجات کیلئے کافی ہے؟ ایمان باللہ بالآخرۃ کے ساتھ ایمان برسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم و بما جاء به محمد صلی اللہ علیہ وسلم شرط نجات ہے یا نہیں؟
(۲) کیا صرف عمل صالح یعنی بغیر ایمان باللہ و یوم آخرت ایمان برسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم نجات کیلئے کافی ہے؟

(۳) کیا عیسائی، یہودی، اپنے اپنے مذہبوں پر قائم رہتے ہوئے عمل صالح
سے منجی عن النار ہوں گے؟

(۴) عیسائی، یہودی اور غیر مسلم نیز مشرکوں کے اعمال صالح کی جزا آخرت میں
ملے گی یا نہیں؟

(۵) بعض جدید تعلیم یافتہ طبقے آیت ان الذین آمنوا والذین ہادوا
والنصارى والصائبین من امن بالله والیوم الآخر و عمل صالحاً
فلہم اجرہم عند ربہم ولا خوف علیہم ولا ہم یحزنون سے استدلال کرتے
کرتے ہیں کہ یہودی، نصاریٰ، صائبین اپنے اپنے مذہبوں پر قائم رہتے
ہوئے بھی بغیر ایمان لائے ہوئے قرآن پر اور بغیر ایمان رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم کے نار سے نجات پاویں گے۔ کیا ان کا استدلال درست ہے؟

جناب واللہ سے مودبانہ گزارش ہے کہ باوجود جناب کی مشغولیت کے صحت
کا تھوڑا وقت نکال کر جواب سے نوازیں گے۔ تاکہ سادہ تھا فریقہ کے پیرو مسلمانوں
کو قرینت میں گرنے سے بچایا جاسکے، امید ہے کہ مزاج گرامی بخیر ہو گا فقط والسلام
بندہ محمد ابراہیم ایکھٹوایا۔ آفریقہ ڈائجسٹ ضلع سورت

جواب

قرآن نے ایمان بالرسول پر زور دیا ہے اور تفریق بین الرسل کو کفر قرار
دیا ہے، یعنی کسی ایک نبی کو ماننا اور دوسرے کا انکار کرنا کفر ہے۔ اگر ایک شخص
تمام نبیوں پر جن میں خاتم النبیین بھی داخل ہیں ایمان رکھتا ہے تو وہ نجات یافتہ
ہے۔

عمل صالح کے ساتھ ایمان و اعتقاد بھی ضروری ہے، البتہ قرآن نے اس پر
بار بار زور دیا ہے کہ کوئی عمل صالح ضلح نہیں جاتا اور نہ کوئی عمل بد خیر سزا کے
رہ جائے گا۔ لیس بامائیکم ولا امانی اهل الکتاب من یعمل سوء
میعزب



عن ابی بکرؓ قال لقد نفعنی اللہ بکلمۃ ایام الجمل لما بلغ النبی
صلعم ان فارس ملکوا ابنۃ کسریٰ قال من یفلح قوم ولوا امرهم امراة
رواہ البخاری واخرج عمر بن شیبۃ عن الحسن ان عائشۃ ارسلت الی
ابی بکرۃ فقالت انک لام وان حقت العظیم ولکن سمعت
رسول اللہ صلعم یقول من یسلم قوم امراة اھد وھذا

منكار من ابى بىحرة وانت تقول لى ينكو احد خارج عما قلت
 وناحتر ما علمت وعليك بالخرم فى الدين و بسط العتد حديث
 المكتاب و شروحها و اتق الله فى ملت الله اصولها و فروعها ثم
 انظر ما احدثت النساء فى اص السياسه من المغننه و العياد
 بالله فبلغ ما تنزل به الرحمة دون المغننه و كثير ما تتساحل
 فى تحقيق الامور و تنقيد الحديث و ذالك لقصور النظر و التقوى
 اللهم ارنا الاشياء كما هي فقط قلت ذالك محتسبا لا معترضيا

جواب

آپ نے لکھا ہے کہ ۔ لما بلغ المنبي صلحهم ان فارس ملكوا ابنت
 كسرى قال كن يفلح قوم ولوا امرهم امرا ثم رواه البخاري
 سوال اس بارے میں یہ نہیں ہے کہ عورتوں کو حکمران بنانا کوئی خاص
 فضیلت کی بات ہے، بحث صرف اس میں ہے کہ جو طریقے جمہوری نظام حکومت
 کے اب بن گئے ہیں، اور جن کی رو سے لوگوں کو اپنے نمائندے چننے کیلئے حق
 دیا گیا ہے۔ وہ حق صرف مردوں کے لئے مخصوص کیا جاوے یا اس میں عورتیں
 بھی شریک ہو سکتی ہیں۔

اسلام نے دوسرے مذاہب کی طرح عورت کی حیثیت مرد کے سائے
 میں نہیں رکھی، بلکہ اسے مستقل حیثیت دی ہے، اگر اسلامی احکام کی رو سے
 عورت اپنا الگ کاروبار رکھ سکتی ہے اور الگ جائداد پیدا کر سکتی ہے، تو اپنے شوہر
 باپ بھائی سے الگ پارلیمنٹ میں کیوں نہیں رائے دے سکتی۔ للرجال نصيب



۵ نومبر ۱۹۵۲ء

بخدمت شریف جناب محترم محمد اجمل خاں صاحب زاد اللہ مجدکم
السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

ملفوظ مورخہ ۲ نومبر ۱۹۵۲ء موصول ہو کر باعث افتخار ہوا۔ جس کا
شکریہ، جو اباً عرض ہے کہ حسب ارشاد خداوندی صلح بہت ہی بہتر چیز ہے اور اس
سے کوئی انکار نہیں کر سکتا۔ مگر سوال یہ ہے کہ اس کا کون ذمہ لے گا کہ مثل
سابقہ احناف سہنسپور خلاف ورزی نہ کریں گے۔ مولانا حفظ الرحمن صاحب
پھر بھی دیوبندی حنفی ہیں۔ اور چھوٹے دہانی، بابو عبد المجید صاحب انصاری
مراد آبادی سابق ایم ایل اے و حال ایم ایل ایل سی جو کچے سنی اور بریلوی
حنفی ہیں انہوں نے جون ۱۹۴۷ء دونوں فریق میں ڈسٹرکٹ جیل مراد آباد کے
اندر صلح کرانی تھی۔ اور صلحنامہ باقاعدہ پختہ کاغذ پر لکھایا گیا تھا۔ اور جس پر
اہل حدیث و احناف کے تمام ذمہ داروں کے دستخط تھے اور جو جیلر کی معرفت
حکم پر گنہ بھاری کی عدالت میں پیش ہو کر منظور ہوا۔ اور فریقین جیل سے رہا کئے
گئے مگر کچھ عرصہ کے بعد احناف نے اسکی خلاف ورزی کی اور ماننے سے انکار کر دیا۔ نیز
اس سے قبل حکم کلکٹر صاحب مراد آباد مولانا فہم علی صاحب امام جامع مسجد مراد آباد
نے صلح کر لیا تھا۔ بعد میں احناف نے اس کے ماننے سے بھی انکار کر دیا۔ بہر حال
جماعت اہل حدیث سہنسپور صلح کیلئے تیار ہے اور جماعت صلح کیلئے فی الحال

اپنی طرف سے حسب ذیل شرائط پیش کرتی ہے۔

(۱) جناب بابو عبد المجید صاحب انصاری مراد آبادی سابق ایم ایل اے
حال ایم ایل سی نے جو صلحنامہ مابین احناف و اہل حدیث سہنسپور جون
۱۹۷۹ء میں ڈسٹرکٹ جیل مراد آباد میں کرایا تھا کہ جس پر دونوں فریق کے ذمہ داران
کی دستخط موجود ہے۔ اور جس پر جیلر کی بھی دستخط ہے اور جسے حاکم پر گنہ بھاری
نے منظور کر کے دونوں فریق کو جیل سے رہا کر دیا تھا، وہ صلحنامہ ہر حال میں قائم
رہے گا۔ اور دونوں فریق اس پر عمل کریں گے۔

(۲) جو جماعت کہ سہنسپور میں اکثریت میں ہے، وہ جماعت اقلیت کے جان
مال عزت و آبرو کی ہمیشہ محافظ و ذمہ دار ہوگی۔

(۳) ہر فریق اپنے اپنے مذہب اور مذہبی فرائض کے ادا کرنے اور مذہبی وعظ
و تبلیغ میں آزاد ہوگا۔ اور کسی فریق کا کوئی شخص ان امور میں عارض و حائل یا مانع
نہ ہوگا، ہاں کوئی فریق کسی حالت میں بھی اشتعال آمیز و نفرت انگیز اور اخلاق
سے گری ہوئی باتیں اور طریقے کبھی بھی اختیار نہ کرے گا۔

(۴) ہر شخص کو اختیار ہوگا کہ وہ جس مذہب اور جس مذہب کے احکام کو
اپنے لئے بہتر سمجھے اسے اختیار کرے اور عمل میں لائے ان میں کوئی فریق یا کسی
فریق کا کوئی فرد حائل نہ ہوگا۔

(۵) فریق اقلیت کا ۲۳ نومبر ۱۹۷۹ء کی فوجداری اور اس کے بعد کے
واقعات سے جو مالی نقصان ہوا ہے، فریق اکثریت اسے پورا کرے گی۔

(۶) فریق اقلیت کا مختلف استغاثے اور اپنے لئے مذہبی سکونت حقوق کے

حکام وقت و عدالتوں سے فریاد کرنے و طلب کرنے میں جس قدر رقم صرف
ہونی ہے، فریق اکثریت ادا کرے گا۔

(۷) اس صلح نامہ کی ذمہ دار حضرات ذمہ داری لیں گے۔ تاکہ مستقبل میں مثل
سابق فریق اکثریت والے اس کے خلاف نہ کر سکیں۔

(۸) اس صلح نامہ کی آخر میں باقاعدہ پختہ کاغذ پر لکھ کر اور تمام اقلیت و اکثریت
کے ذمہ داروں اور صلح کرنے والوں کی دستخلوں کے بعد جسٹری ہوگی اور ایک ایک
نقل ہر فریق کے پاس رہے گی۔ تاکہ بوقت ضرورت کام آئے۔

فی الحال یہ شرائط ہیں جو ارسال خدمت کئے جاتے ہیں۔ بوقت ضرورت
رد و بدل کیا جاسکتا ہے۔ براہ کرم حضرت مولانا حفظ الرحمن صاحب کی خدمت
میں ان شرطوں کو بھیج دیں۔ نیز مولانا صاحب کو یہ بھی تحریر فرمادیں کہ یہاں تشریف
لانے سے قبل بذریعہ خط دن و تاریخ طے کرالیں۔ تاکہ میں اور میری جماعت کے
ذمہ داران اس تاریخ میں موجود رہ سکیں۔

براہ کرم حضرت مولانا آزاد صاحب مظلہ العالی کی خدمت میں بعد سلام
کے یہ عرفیہ پیش فرمادیں، اور اگر کوئی مزید حکم و ارشاد ہو تو اس سے مطلع فرما
کر ممنون فرمائیں۔ فقط والسلام۔

(عاجز ابو مسعود قمر بناری نائب ناظم شہر کانگرہ لیس کیٹی چندوسی،
محلہ ساہوکارہ چندوسی ضلع مراد آباد

جواب

مولانا حفظ الرحمن کو آپ کا خط بھیج کر گفتگو کی جا رہی ہے۔ مولانا کہتے

ہیں کہ اگر مولوی حفظ الرحمن اور دیگر ارکان جمعیتہ حنفیہ المسلمک ہیں اور دیوبندی ہیں، وہ اپنے تشدد میں دوسروں سے کم نہیں لیکن اس میں شبہ نہیں کہ وہ ایک لمحے کیلئے اہل حدیث سے نزاع و جدال رکھیں۔ یا مساجد سے روکیں شرک بدع و رسوم میں بہر حال وہ اہل حدیث سے قریب ہیں۔ اسلئے یہ اندیشہ نہیں کیا جاسکتا کہ ان سے دانستہ کوتاہی ہوگی۔ مولانا کا مقصد یہ ہے کہ جھگڑے ۳۰، ۴۰ برس سے ختم ہو گئے تھے، اب الکا سر اٹھانا افسوسناک ہے۔ یہ پتھر قلعی طور پر فیصل ہو جانی چاہئے کہ آمین بالجہر، رفع یدین، تورک اور تکبیرات عیدین کے بارے میں کوئی نزاع نہ ہوگا، ایک مسجد میں آمین بالجہر کرنے اور آمین بالاخفاء پر عمل کرنے والے دونوں نمازیں پڑھیں۔

جب تک یہ سلسلہ قائم نہیں کر دیا جائے گا فتنہ انگیزی کا دروازہ بند نہ ہوگا۔ یہ عدالت کے فیصلہ سے نہیں ہو سکتا، یہ اسی طرح ہو سکتا ہے کہ علمائے احناف آگے بڑھیں اور قول و عمل سے اس کی تائید کریں۔



۲۵ دسمبر ۱۹۵۲ء

آج سے تقریباً آٹھ برس پہلے بی بی لطیف النساء کا نکاح نابالغہ کی حالت میں اس کے والد کی ولایت میں میاں محبوب بخش کے ساتھ ہوا تھا۔ نکاح کے دو برس بعد لطیف النساء بالغہ ہوئی، اور نکاح کے تین برس بعد جبکہ ہندوستان کو آزادی ملی اور پاکستان قائم ہوا۔ محبوب بخش سیکوریٹی ایکٹ کے مطابق گرفتار کے خوف سے ہندوستان سے فرار ہو کر پاکستان چلے گئے اور وہیں سکونت پذیر ہو گئے

ہیں۔ ادھر بی بی لطیف النساء اپنے میکے میں والدین کی بار خاطر ہو کر شوہر کی جدائی کی مصیبت جھیلتی رہی۔

واضح رہے کہ میاں بی بی میں اب تک کسی قسم کی خلوت یا بے بستری نہیں ہوئی لطیف النساء کے والد نے پاکستان ہا کر معبود بخش سے کہا کہ اب تو سیکوریٹی ایکٹ نہیں ہے چلو گھر چل کر تم اپنی بی بی کو رخصتی کر کر لے آؤ، یا اگر کہو تو پاکستان میں تمہارے پاس بھیج دوں۔ اس پر معبود بخش نے کہا کہ نہ تو میں ہندوستان جاؤں گا۔ اور نہ اپنی بی بی کو پاکستان لانے کو کہوں گا، تب عبد الحزیز صاحب نے کہا کہ تب طلاق دیکر اس کا راستہ خلاصہ کر دو، معبود بخش نے کہا کہ اگر دین مہر کا محاف کر دیا جائے تو طلاق دینے پر راضی ہوں۔ فلاں تاریخ کو فلاں جگہ پر دین مہر کا معافی نامہ لکھو اگر اس میں لطیف النساء کے دستخط کر کے لے آئے۔ میں طلاق دے دوں گا۔

لیکن جب دین مہر کا معافی نامہ لکھو کر تاریخ مقررہ میں جگہ مقررہ پر عبد الحزیز صاحب گئے تو معبود بخش وہاں سے بھاگ گئے، بعد میں بھی کئی دفعہ طلاق لینے کی کوشش کی گئی۔ مگر صرف جیلہ حوالہ کر کے ٹال دیا کرتے ہیں۔ اور اب طلاق دینے سے گریز کرتے ہیں۔ آخر بیچاری لطیف النساء کب تک صبر کرے چھ برس سے بالآخر ہوئی ہے اور اب تک شوہر سے ملاقات نہیں، جب یار لے صبر جاتا رہا تو مجبوراً سرکاری عدالت میں نالش کی۔

چونکہ ہندوستان میں مسلم حاکم نہیں ہے لہذا بدرجہ مجبوری مسلم وکیل کی وساطت سے غیر مسلم حاکم کے اجلاس میں مقدمہ دائر کیا۔ عدالت ہند نے پاکستان میں معبود بخش پر اس مضمون کا نوٹس جاری کیا کہ آپ کی بی بی

لطیف النساء نے آپ کے خلاف، ہمارے اجلاس میں مقدمہ دائر کیا ہے، لہذا آپ ہمارے اجلاس میں حاضر ہو کر اس کا جواب دیجئے۔ جب معبود بخش نے نوٹس کو انکار کر دیا، اور اجلاس میں حاضر نہ ہوئے تب غیر مسلم حاکم نے تفریق نکاح کا فیصلہ دے دیا۔

مگر اس سے بھی لطیف النساء کی مصیبت نہ ٹلی، کیونکہ اس اطراف کے علماء کہتے ہیں، کہ تفریق نکاح کیلئے مسلم حاکم کا ہونا شرط ہے۔ اس معاملہ میں غیر مسلم حاکم کا فیصلہ شریعت میں معتبر نہیں، جیسا کہ مولانا اشرف علی صاحب نے امداد الفتاویٰ میں تحریر فرمایا ہے۔ (جلد دوم کتاب النکاح ص ۴۹)

اب علمائے کرام سے عرض یہ ہے کہ فی زمانہ ہندوستان میں خصوصاً مغربی بنگالہ میں مسلم حاکم نہیں ہیں۔ تو ایسی حالت میں ان معاملوں کے فیصلہ کی صورت شریعت محمدیہ میں ہے یا نہیں؟ اگر نہ ہو تو صرف ایک لطیف النساء کیوں ہندوستان کی ہزاروں عورتیں اس بلا میں گرفتار ہیں اور ہوں گی اور اس سے ارتکاب زنا و ارتداد و خودکشی وغیرہ نتائج کے اندیشہ ہے۔ تو شریعت محمدیہ اس معاملہ میں اپنے دعویٰ کا ملیت اور دائمی شریعت ہونے کا ثبوت نہ دے سکے گی۔
بینوا و تو جروا۔ فقط

عبدالحزیز منڈل ڈاکٹر نہ چھوٹا شجاع پور ضلع مالہ مغربی بنگالہ

جواب

مولانا فرماتے ہیں۔

عدالت نے جو فیصلہ کیا ہے وہ شریعت کے مطابق کیلئے۔ وہ نافذ

ہو گیا۔ لڑکی عدت کاٹ کر دوسرا نکاح کر سکتی ہے۔



یکم نومبر ۱۹۵۴ء

مخدوم مکرم السلام علیکم مزاج اقدس۔
اندر راہ کرم مطلع فرمایا جائے کہ کلام اللہ کا یہ ترجمہ و تفسیر (منسلک)
کن صاحب کا کیا ہوا ہے؟
کیا اس طرز پر اس سے بہتر کسی صاحب کا کیا ہوا کوئی دیگر ترجمہ و
تفسیر آپ کے علم میں ہے۔
آنجناب نے کہاں تک تکمیل کی ہے؟ والسلام۔
ایس ایم کامل جی سیونارہ بجنور

بواب

مولانا کو معلوم نہیں۔ قرآن مجید کے بہت سے ترجمے ہوئے ہیں، اپنے
ذوق کے مطابق انتخاب کیجئے
پرنے ترجموں میں شاہ عبدالقادر کا ترجمہ زیادہ دواغ پا چکا ہے۔



فروری ۱۹۵۵ء

مخدوم گرامی و امت برکاتکم السلام علیکم رحمۃ اللہ وبرکاتہ
ہندوستان کے مسلمانوں کی حالت زار سے کون ناواقف ہے، جہاں
بیشمار تعلیمی و اصلاحی ادارے سرگرم عمل ہیں اس کی مناسبت سے نیپال

اسٹیٹ کے دس لاکھ فرزند ان تو سید کی ناگفتہ بہ حالت زار کے تصور سے بھی بوج
 لہذا اٹھتی ہے، ہندوستان کے ملحقہ سرحدی منڈیوں میں گئے چنے تاجر اپنے بچوں کو بھارتی
 ضروریات کیلئے معمولی تعلیم دلاتے ہیں، جس کی وجہ سے ان علاقوں میں کہیں کہیں
 اسلام سے وابستگی کا پتہ چلتا ہے۔ بقیہ ریاست نیپال کے دس لاکھ مسلمان منتشر
 پراگندہ تعلیمی، تمدنی، معاشرتی اقتصادی طور پر پسماندہ اقوام کی سی زندگی بسر
 کرتے ہیں۔ یہاں کی حالت شدید اور ازداد سے کہیں بھی تک اور نازک تر ہے۔

اس افسوسناک صورت حال کا تدارک میری زندگی کا بنیادی مقصد ہے۔
 اور اس مقصد کی تکمیل کے پروگرام میں بتدریج تمام راج نیپال کے ترائی اور پہاڑی
 علاقوں میں، اسلامی مکاتب کا جال بھیلانا، علاقائی زبان نیپالی کے ذریعہ اسلامی
 تعلیم عام کرنا، اور ایک ایسا مرکزی جامعہ قائم کرنا، جس میں بقدر استطاعت
 اسلامی تعلیم دینی تربیت، تبلیغی اسپرٹ اور تعاضد زمانہ کے مطابق علوم جدیدہ اور
 صنعت و زراعت کا انتظام بلند سے بلند پیمانہ پر کیا جاسکے شامل ہے۔

اس کے لئے میں کئی سال سے جدوجہد کر رہا ہوں۔ اب تک بحمد اللہ مجھے اتنی
 کامیابی ہو چکی ہے کہ تعلیمی یافتہ مخلص اور باعمل و باہمت نوجوانوں کی ایک مختصر جماعت
 نے اس دینی و ملی خدمت کیلئے خود کو وقف کر دیا ہے۔

اس مرکزی جامعہ کی بنیاد ریاست نیپال کے اہم ترین مقام نیپال گنج میں
 ڈال دی گئی ہے۔ جہاں تجرباتی کام جاری ہے، زراعت کی ٹریننگ کیلئے بھی انتظامات
 ہو رہے ہیں۔ نیپالی زبان میں بھی اسلامی لٹریچر کی تیاری ہو رہی ہے۔

میں اس پاک اور بلند مقصد کی تکمیل کیلئے جناب کی رہنمائی کا محتاج ہوں۔

کامل توقع ہے کہ اپنی رائے عالی اور گراں قدر مشوروں سے مستفید فرمائیں گے۔
بس والسلام۔

نیازمند ناظم ادارہ تعلیم ملت فاروقی احمد عارف نیپال گنج (راج نیپال)
جواب

آپ بہت اچھا کام کر رہے ہیں۔ یہ کوشش جاری رکھیے بہت اچھا ہے کہ
آپ علوم جدیدہ اور صنعت و زراعت پر توجہ کر رہے ہیں۔



۱۹ جون ۱۹۵۳ء۔

مکرم محترم قبلہ ذی شان والا شان، امام ہند حضرت مولانا صاحب مدظلہ العالی
اسلام علیکم

عرض ہے کہ قبلہ میں اس سے پہلے کہ کچھ اور لکھوں اپنی کم مائیگی کا اعتراف کرتا ہوں
کہ اگر میری قلم سے کوئی ایسا نقطہ نکل جائے جو حضور کی شان میں گستاخی کا مترادف ہو
تو اس لئے انتہا کرتا ہوں کہ براہ خدا محاف کر دینا، اول تو ایسی گستاخی ہوگی ہی نہیں
کوشش کروں گا کہ کم سے کم الفاظ لکھ کر اپنا مطلب آپ کی خدمت اقدس میں پیش
کر دوں۔

عرض مدعا یہ ہے کہ آپ کی تصنیف کردہ ایک کتاب اصحاب کہف میری نظر
سے گزری اور اس وقت بھی میرے سامنے ہے۔ اسی کے متعلق کچھ الجھن ہے جس کو
رفع کرنا ضروری سمجھا، قبلہ آپ نے اس کتاب میں چند باتیں قرآن کی تائید میں لکھی ہیں
اور تاریخی شواہد سے ثابت کیا ہے کہ قرآن کا فرمان بالکل صحیح اور اٹل ہے اور

لوگ جو قرآن پر اعتراض کرتے ہیں، بالکل جھوٹے ہیں۔ تو اس محنت اور کاوش کی
 دیتا ہوں۔ اور دعا کرتا ہوں خداوند کریم ہمارے علما کو توفیق دے کہ دین
 دیواروں اور بنیادوں کو مستحکم کریں۔ آمین۔ اگر ہمارے علماء اس طرف
 وردیں تو آج جو دہریت اسلام میں آگھنسی ہے۔ خیر باد کہہ جائے۔ میں
 معلوم کیا لکھ گیا ہوں، اپنا مدعا بیان کرتے کرتے کیا کیا لکھ دیا خیر گستاخی معاف
 پہلی بات آپ نے ثابت کی ہے کہ اصحاب کھف کون تھے، کہاں ہوئے کب
 ہوئے اور فی الوقت ان کا نشان کہیں تاریخ سے ثابت ہے۔ تو واقعی یہ ایک
 ایسی بات تھی جس پر مدت سے بہت سی بحثیں ہوتی رہیں۔ جو کچھ آپ نے لکھا بالکل
 صحیح ہے۔ (۲) آپ نے ثابت کیا ہے کہ کیا ذوالقرنین بنی تھے۔ اور وہ کہاں اور کس
 لکے ہوئے، تو یہ بھی جو لکھا یا ثابت کیا۔ قابل تسلیم اور قابل ستائش ہے، یہ کتاب لکھ کر
 نئے دنیا کے اسلام کی بہت بڑی خدمت انجام دی ہے اور علمی دنیا میں ایک نادر تحفہ
 کا اضافہ کیا۔ (۳) ایک چیز یا جوج مابوج اور سد سکندری کا حال ہے۔ تو اس میں
 الجھن ہے۔ جو دلو ذرا مان لینے میں ہچکچاہٹ پیدا کرتی ہے۔ آپ نے دلائل سے
 ثابت کیا ہے کہ یا جوج مابوج قوم کا اطلاق ان وحشی قبائل پر ہے اور قرآن نے ان
 قبائل کو یا جوج مابوج کہا ہے۔ جو منگو لیا کے علاقہ میں آباد تھے۔ انہیں کوروکنے
 کیلئے چین کے بادشاہ نے دیوار چین تعمیر کی تھی۔ اور انہی کوروکنے کیلئے سکندر
 ذوالقرنین نے سد بنائی تھی۔ تو آپ نے لکھا ہے کہ آج دنیا کے نقشہ پر اس سد
 کو ایک شہر در بند ہے وہاں تلاش کر سکتے ہیں۔ اس کے کھنڈر اب ملتے ہیں اصل دیوار
 نہیں ہے۔ تو یہی چیز ہے جو دلو لکھناوت پر اکسار ہی ہے۔ بغاوت کا لفظ جو لکھ دیا ہے

معاف کرنا یہ کسی ایسے خیال سے نہیں لکھا جس سے کسی پر کوئی اعتراض ہو۔

ہاں تو پارہ عکس میں سورہ انبیاء میں ایک آیت میں یا جوج ما جوج کا ذکر ہے اور دوسری جگہ عکس پارہ سورہ کہف میں ہے۔ باقی کسی جگہ بھی نہیں اگر کسی اور جگہ بھی ہو تو اس کا علم نہیں ہے، میں ایک نو آموز طالب علم ہوں نہیں جانتا کہ قرآن کیا ہے، حدیث کیا چیز ہے علم کیا ہے، اور کیا لکھوں، بس اتنا ہی کافی ہے کہ میں صرف طالب علم ہوں، ہاں تو جس جگہ پارہ نمبر ۱ میں ذکر ہے یا جوج ما جوج کا تو ایک قرآن شریف کو زمر محمد عیسیٰ قادری صاحب کے کتب خانہ دہلی کی پیچی ہوئی میرے پاس ہے۔ جسکی تفسیر اور معنی حضرت مولانا محمد قاسم صاحب اور حضرت مولانا رفیع الدین دہلوی اور حضرت مولانا اشرف علی تھانوی کی لکھی ہوئی ہے۔ تو وہ اس آیت کی تشریح کرتے ہوئے رقمطراز ہیں کہ جب قیامت قائم ہوگی اور عیسیٰ علیہ السلام دجال کو قتل کر چکے ہوں گے تو انہیں خداوند کریم کا حکم ہوگا کہ تم اپنے ہمراہیوں کو لے کر کوہ طور پر چلے جاؤ، کیونکہ اب یہاں میری ایک اور مخلوق آنے والی ہے۔ جب عیسیٰ علیہ السلام کوہ طور پر پہنچے جاویں گے۔ تب یا جوج ما جوج تمام زمین پر پھیل جاویں گے۔ ساتھ ہی لکھتے ہیں۔ وہ قوم سکندر ذوالقرنین نے ایک درے میں بند کی ہوئی ہے۔ جو ان کی بنائی ہوئی سد کو روزانہ کھودا کرتے ہیں۔ لیکن جب ختم پر ہوتے ہیں تو کہتے ہیں کہ کل توڑ دیں گے۔ لیکن دیوار دوسرے دن پھر دیسی ہی ہو جاتی ہے۔ لیکن قیامت کے نزدیک ان کا سردار کہے گا کہ کل انشاء اللہ ضرور توڑ دیں گے۔ پھر دیوار دیسی ہی رہے گی اور وہ دیوار توڑ کر آجاویں گے۔ یہ حوالہ جات انہوں نے ترمذی مستدرک حاکم وغیرہم سے نقل کئے ہیں۔

بس یہی چیز ہے کہ دل کو کچھ کرید ہوئی، سو چاکہ آپ سے تسلی کر لی جائے
 اسلئے کہ آپ نے بھی اپنی کتاب میں صفحہ ۱۱۵ پر مکاشفات یوحنا کے حوالے
 سے لکھا ہے کہ جب ایک ہزار برس ہو چکیں گے تو شیطان قید سے چھوڑ دیا جائے گا
 وہ ان قوموں کو جو زمین کے چاروں طرف آباد ہونگی۔ یسٹ یا جوع ما جوع کو گمراہ
 کر کے لڑائے گا۔ ان کا شمار سمندر کی ریت کے برابر ہوگا۔ وہ زمین کی تمام دستوں
 پر چڑھ جائے گی۔

یہ حوالہ آپ نے سکندر ذوالقرنین کی تائید میں پیش کیا ہے۔ تو یہ حوالہ
 مندرجہ بالا الفاظ سے لگا کھاتا ورنہ اور باتیں نہیں۔

تو قبلہ گستاخی معاف۔ میری سمجھ میں نہیں آتا، ہمارے علماء میں اس قسم
 کا اختلاف کیوں ہے۔ خیر یہ تو صحیح ہے کہ حضور صلی اللہ نے اختلاف کو رحمت کہا
 ہے تو غیر نہیں کہا جاسکتا۔ کہ کیا کچھ صحیح ہے۔ اب آپ ہی بتلا دیں۔ آج تقریباً
 ایک ماہ ہو گیا ہے کہ دلی میں ایک چھمن ہے، کھٹک ہے۔ اس لئے کیا فرماتے ہیں علماء
 دین و مفتیان دین متین اس مسئلے کے پیچ۔

اچھا حضرت خدا حافظ! اب شام کا وقت ہو چکا ہے مغرب کی اذان پونے
 والی ہے۔ اسلئے اجازت چاہتا ہوں۔ امید تو یہ ہے کہ اجازت ہوگی۔ قبلہ محترم
 اس گستاخی کو معاف فرمادیں کہ میں آپ کو ڈائریکٹ سچھی لکھ رہا ہوں، کیونکہ اب
 آپ دنیا کی ایک بہت بڑی ہستی ہیں۔ اور ایک بڑے اور آزاد ملک کے وزیر اعظم
 اور میں ایک فہرہ نامیہ اسلئے بار بار عرض کرتا ہوں کہ برائے خدا گستاخی معاف
 امید ہے کہ آپ جواب دیں گے اور میری تسلی کر دیں گے۔ میں آپ کو وزیر اعظم

سمجھ کر خط نہیں لکھ رہا ہوں۔ بلکہ آپ کو اپنے دین کا عالم دین کا امام اور ایک
مسلمان بھائی سمجھ کر۔ اچھا خدا حافظ۔ والسلام
عاصی محمد یونس خان غفرلہ غلہ منڈی شجاع آباد ملتان

جواب

مولانا فرماتے ہیں کہ۔

جو کچھ میری تحقیق تھی میں نے لکھ دی ہے۔ اس بارے میں جو روایتیں نقل
کی جاتی ہیں ان کی بڑی تعداد ضعیف ہے۔ خود محدثین ان کی تردید کر چکے ہیں۔



۲۶ مارچ ۱۹۵۶ء

السلام علیکم

محترم عزیز بھائی ابوالکلام آزاد پرائم مفسر ایجوکیشن ڈیپارٹمنٹ نیو دہلی
خطبہ عربی پڑھنا بہتر اور افضل ہے۔ اور ترجمہ اردو کے اندر پڑھنا بہتر
نہیں۔ اور حال عربی جاننے والے نہیں ہیں اور اس کو کس طرح سمجھیں، خطیب اور
مقتدی عربی زبان سے ناواقف ہیں اور خطبہ نصیحت کیلئے ہے، اور جب لوگ
نہ سمجھیں اور کس طرح نصیحت کرنا چاہیئے۔ اور جب لوگ نہ سمجھیں اور پھر نصیحت
کیوں ہوگا۔ اردو پڑھنے میں آوے اور سب سمجھیں اور فائدہ ہووے اور نیک کام
کرنے کی توفیق دیوے، حضرت کے زمانے کے اندر خطبہ عربی ہوتا تھا، اس وقت
سب عربی سمجھتا تھا۔ اب ملل کے زمانہ کے سب اردو سمجھتے ہیں اور اردو کے
اندر خطبہ پڑھنے میں کچھ حرج ہے اور افریقہ کے اندر بہت سے لوگ علم بہت کم جانتے

ہیں اور بچے مدرسہ کے اندر پڑھتے ہیں۔ تعلیم ہر روز ملتی ہے۔ اور بڑی حد تک
کا سوالہ اور کوفے صفحہ کے اندر یہ مسئلہ ہے اس خط کا جواب دینے کے
لئے تکلیف فرمائیے۔

کوئی خطا ہو گئی ہو تو معاف کیجئے، انسان کی بھول ہو جاتی ہے۔
دعا گو نا پتہ خا کسار

حافظ ابراہیم دتی اسماعیل پی او بکس ۵۹ ڈیڈ زابی۔ سی۔ اے
نیاز الہند

جواب

آنحضرت خطبہ اس زبان میں دیتے تھے جو زبان ان کی اور ان کے ماحین
کی تھی۔ اس لئے عربی خطبہ کو آجکل پڑھنا اس کے مقصد کو فوت کر دیتا
ہے۔ خطبہ ایسی زبان میں ہونا چاہیئے۔ جس کو حاضرین سمجھ سکیں۔
اگر اردو سب سمجھتے ہیں تو بہتر ہے۔ کہ خطیب اردو میں تقریر کرے
میں نے یہ طریقہ اختیار کیا تھا کہ پہلا خطبہ اردو میں دیتا تھا۔ اور
خطبہ ثانیہ عربی میں۔



۶ اپریل ۱۹۵۶ء

جناب مولانا ابوالکلام آزاد صاحب مدنیو فیکم السلام ورحمۃ اللہ
اجی مولانا آپ کی اپنے ہاتھ کی تحریر دیکھے ہوئے مدت ہو گئی۔ آنکھوں
کو انتظار نے بیمار کر دیا۔ براہ عنایت ایک کتاب مدلل اور مفصل ایسی

لکھ دیں۔ جس کے بعد روز روز آپ کے پرائیویٹ سیکرٹری صاحب کو کسی تردید کی ضرورت پیش نہ آئے۔ کیا معنی یہ مرزائی لوگ آپ کی طرف مختلف معاملات منسوب کرتے رہتے ہیں۔ اور بعض حوالہ جات بھی دیتے رہتے ہیں۔ مثلاً تذکرہ وکیل وغیرہ۔ کبھی کہتے ہیں مولانا وفات مسیح کے قائل ہیں۔ کبھی کہتے ہیں مولانا نے مرزا صاحب کی تحریف کر دی ہے۔ براہ کرم ایسی فیصلہ کن کتاب لکھ دیں۔ کہ پھر پوچھنے کی جرات نہ رہے۔ اور اس میں یہ بھی درج فرمادیں کہ اس کے ذریعہ تمام پرانی تحریریں منسوخ ہیں، اور پرانے خیالات بھی تاکہ پرانی باتوں کے ذکر کی گنجائش نہ رہے۔ بینوا و تو جردا

المکلف (ڈاکٹر) النعام اللہ خاں سالاری نیشنل ۲۰۱ کو پونہ نوشی محمد

بلوچستان

جواب

وفات مسیح کا ذکر خود قرآن میں ہے۔

مرزا صاحب کی تحریف یا برائی کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔ اس

لئے کہ

تو برا ہے تو بھلا ہو نہیں سکتا اے ذوق
وہ برا خود ہے کہ جو تجھ کو برا جانتا ہے



یکم ذی الحجہ ۱۴۴۲ھ

مولانا نے محترم۔ ادا ام اللہ فیو عنکم و مجدکم السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
ادقات گرامی میں محفل ہونے کی نہایت ادب کے ساتھ معافی چاہتے
ہوئے عرض ہے کہ۔

اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے بوضاحت
ایما فرمائیے کہ سرکاری انشورنس فنڈ و خانگی بیمہ کمپنیوں کے منافعات
اور بنکوں کے سود سے استفادہ کرنے کا دین اسلام میں از روئے
شرح متین کیا حکم ہے؟
بنیوا توجہ روا۔

مقصود علی قریشی۔ لیکل گورہ۔ اورنگ آباد

جواب

مولانا فرماتے ہیں کہ
سرکاری انشورنس فنڈ بیمہ کمپنیوں سے فائدہ اٹھانے میں کوئی
مذہبی حکم مانع نہیں ہے۔
بنک کے سود سے اجتناب کرنا چاہئے۔
(میں نے یہ نہیں لکھا کہ مولانا ذاتی طور پر بنک کا سود لیتے ہیں۔
میں اسے اسلامی اسٹیٹ میں حرام سمجھتا ہوں۔ یعنی سوشلزم یا مساوات
انسانی کے یہ معنی ہیں کہ بغیر معاوضہ کے دوسروں کو مدد کرے بغیر محنت کے
منافع یا سود وصول نہ کرے۔)

۱۸ اکتوبر ۱۹۵۴ء

مخدوم و محترم حضرت مولانا صاحب قبلہ مدظلہ العالی السلام علیکم
جناب والا کی خدمت عالی میں عرض ہے کہ مجھے اور میرے علقہ احباب
کو چند حل طلب دینی اور علمی مسائل نے سخت ذہنی اور قلبی خلفشار سے
دو چار کر کے رکھ دیا ہے۔ ہر چند اس ضمن میں، میں نے چند مقامی
مفتدرا صاحب علم و دانش سے رجوع کیا۔ مگر بد قسمتی سے ان کے گنجملک
جوابات اور دوران کار تاویلات نے ہمیں اور بھی زیادہ سنگین محنتیں
سبب لاء کر دیا ہے۔ اور اب بالآخر مجبور ہو کر ان سوالات کو ہم آپ
کی خدمت اقدس میں پیش کر رہے ہیں۔ امید ہے کہ آنجناب اپنی
گراں قدر مصروفیات کے باوجود ہم نیاز مندوں پر ضرور توجہ مبذول
فرمائیں گے۔

(۱) عمر خیام کی ایک رباعی کا اردو ترجمہ ہے۔

وہ جس نے مری خاک کا پتلا ڈھالا واقف تھا عمل سے میرے ہو کچھ ہوگا
بے حکم نہیں اس کے مرا کوئی گناہ پھر حشر میں یہ جلنا جلانا کیسا؟
جیسا کہ رباعی سے ظاہر ہو رہا ہے۔ زید کی تخلیق سے پہلے علام الغیوب
کو معلوم تھا کہ زید کے دنیا میں ورود پذیر ہونے کے بعد یہ اچھے اور
برے اعمال اس کی ذات سے سرزد ہوں گے۔ مگر اس خبر و علم کے باوجود
زید کو اس دنیا میں بھیج دیا جاتا ہے۔ پھر قدرت کے جبر و سزا کے
احکامات بے معنی ہو جاتے ہیں یا نہیں؟

(۲) سنگ اسود کا وہ دینی احترام جس کا حکم فرض عین ہے۔ کیوں کیا جاتا ہے؟ کیا اس کا تصوراتی تعلق دوسرے مذاہب عالم کی سنگ پرستی سے نہیں ہے۔ ہندو مذہب کی بت پرستی کے پس منظر میں بھی تو کچھ اسی قبیل کا الہیاتی فلسفہ اور اعتقادیاتی نقطہ نظر مضمّن نہیں ہے؟

(۳) ایک مسلمان مرد اپنی وفا شعار اور پاکباز بیوی کو اپنے متفقہ دوستوں کی سازش سے یا کسی اور جذبہ سے متاثر ہو کر طلاق دے دیتا ہے۔ مگر فوراً ہی اس کی آنکھ کھل جاتی ہے۔ اصلیت ظاہر ہو جاتی ہے اور وہ مرد نادام اور پشیمان ہو کر اپنی بیوی سے معافی طلب کر کے دوبارہ نکاح کرنا چاہتا ہے۔ بیوی بھی اس سے از حد محبت کرتی ہے۔ اور اس کی تمام غلطیوں کو یک لخت معاف کر دینا چاہتی ہے۔ ایسی حالت میں اس کی کیا ضرورت ہے۔ کہ وہ عدت کے ایام ختم کرنے کے بعد کسی دوسرے مرد سے باقاعدہ نکاح کرے اور پھر اس سے مجامعت کے بعد طلاق لے تب کہیں جا کر اپنے پہلے والے شوہر کے نکاح میں آ سکے۔

کیا جناب والا بتلا سکتے ہیں کہ مطلقہ کو دوسرے نکاح کا حکم کس حکیمانہ نقطہ نظر کے تحت دیا گیا ہے؟ مطلقہ مذکورہ کسی دوسرے مرد کے نکاح میں آئے بغیر عفو درگزر کا مرحلہ طے کر جانے کے بعد اپنے پہلے شوہر سے نکاح ثانی کیوں نہیں کر سکتی؟

آخر میں جناب والا سے عرض ہے کہ ان سوالات کے جوابات قرآن حکیم کے ساتھ اگر عقلی اور منطقی روشنی میں عنایت فرمائیں تو زیادہ مناسب

ہو گا ۔۔۔

یقین جانتے ہم امام الہند احسان کو کبھی فراموش نہ کر سکیں گے ۔
آپ کا بچہ انخلاص مند محمد عبدالرؤف اختر
معرفت نظام الحق ۔ بمبئی کنگلی مارٹ لمیٹید نل بازار ابابڈنگ بمبئی نمبر ۳

جواب

اگر ایک طلاق دیدی ہے تو رجوع کر سکتا ہے ۔ اگر دو طلاقیں دی ہیں تو
نکاح کر سکتا ہے ۔ ہاں اگر تیسری طلاق تیسرے مہینے دی گئی ہو ۔ تب علامہ
کی ضرورت ہے ۔



رفعت جناب عزت مآب حضرت مولانا ! لازالت شمس افاضاتکم
بازعہ و بدور افاداتکم ساطعہ ! السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
جناب والا کے خرمین علم و فضل کا ایک خوشہ چین یہ نیاز آگین بھی ہے
گذشتہ سے پوستہ سال دارالعلوم دیوبند کے دارالافتاء میں متوسط
مخدومی حضرت مولانا حبیب الرحمن صاحب لدھیانوی شرف نیاز سے
بھی سرفراز ہو چکا ہے ۔ یہی تعلق جو اگرچہ کما قلیل مگر کینفا کثیر ہے اس
عرینہ کی تحریر کا محرک ہوا ۔

شاہد جناب والا کے علم میں ہو کہ کراچی کے ایک ماہنامہ "فاران" نے
مولوی مسعود عالم مرحوم ندوی کی طرف منسوب کر کے "ترجمان القرآن"

پر کچھ اعتراضات کئے تھے یہ اعتراضات یحکمہ کے ترجمہ سے متعلق تھے۔
 اسکے رد میں اس خاکسار نے ”مدینہ“ (رجبور) میں ”حکمہ بالعدل“ میں کے عنوان
 سے ایک مضمون لکھ دیا تھا۔ (اس مضمون کا تراشہ ملفوف مرصعہ ہند ہے)
 میرے مضمون کا تو کوئی جواب نہ دیا گیا۔ مگر ”فاران“ (کراچی) کے
 جولائی نمبر میں ترجمان القرآن جلد اول پر سترہ مزید اعتراضات پر مشتمل ایک
 جدید مضمون شائع کیا گیا ہے۔ جیسا کہ مجھے معتبر ذرائع سے معلوم ہوا ہے
 یہ اعتراضات مولوی محمد ناظم صاحب ندوی شیخ الجامعہ جامعہ عباسیہ
 بہاولپور کے دماغ کی تراوش ہیں۔ اگرچہ وہ سامنے نہیں آئے۔ مگر ہر
 دیدہ و ربیک نظر سمجھ سکتا ہے کہ ”کوئی معشوق ہے اس پردہ زنگاری میں“
 مدیر ”مدینہ“ مولوی محمد وارث صاحب کامل نے مجھے لکھا ہے کہ۔
 میں ان اعتراضات کی بھی قلعی کھولوں۔ میں نے ان اعتراضات کا بھی سرسری
 جائزہ لیا۔ ان میں سے چودہ تو انشاء اللہ تعالیٰ بیک جنبش قلم حیا و منثورا
 ہو سکتے ہیں۔ مگر تین ایسے ہیں جن کے متعلق مجھے حضرت والا سے مراجعت
 درزی معلوم ہوئی۔ یہ اعتراضات بالفاظ معترضین درج ذیل ہیں اگر حضرت
 والا۔ مناسب تصور فرمائیں تو بذریعہ مکتوب گرامی، اس سلسلہ میں رہنمائی
 فرمائیں یا خود مجھے دہلی اذن باری عطا فرمائیں کہ اس بندہ عاجز کو کلمہ ”ربنا
 کی عزت کے ساتھ ساتھ رَبَّ ارِحْ الظُّرَّ اَلَيْكَ کی استجابت کی سعادت
 بھی حاصل ہو۔

اعتراضات بالفاظ معترضین

(۷) وَاذْقَالَتْ الْمَلَأْتُكَ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ (آل عمران ۴۴)
 ترجمہ - اور پھر حبیب الیسا ہوا کہ فرشتوں نے کہا اے مریم اللہ تجھے اپنے
 کلام کے ذریعہ (ایک لڑکے کی) بشارت دیتا ہے۔ مولانا نے جملہ کا ترجمہ
 اپنے کلام کے ذریعہ کیا ہے۔ حالانکہ یہاں ”يُبَشِّرُكِ“ کا صلہ ہے اور
 مطلب یہ ہے کہ ”اللہ تجھے ایک کلمہ کی بشارت دیتا ہے“

(۱۰) وَمَالِكُمْ لَا تَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ
 الْآيَةِ (النساء ۷۵)

ترجمہ - اور مسلمانوں تمہیں کیا ہو گیا ہے۔ کہ اللہ کی راہ میں جنگ نہیں
 کرتے، حالانکہ کتنے ہی بے بس مرد اور عورتیں اور بچے ہیں جو (ظالموں کے ظلم و
 تشدد سے عاجز آکر) فریاد کر رہے ہیں، خدا یا۔

یعنی اس جگہ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ الْآيَةِ کو جا لیا ہے حالانکہ
 اگر یہ فقرہ جا لیا تو ایک تو یہ مستقل جملہ ہوتا اور دوسرے وَالْمُسْتَضْعَفِينَ
 مرفوع یعنی وَالْمُسْتَضْعَفُونَ ہوتا ہے۔

(۱۷) إِنَّهُ لَا يَفْلَحُ الظَّالِمُونَ (الانعام ۱۳۵)

ترجمہ - یقیناً خدا ظالم کرنے والوں کو کبھی کامیاب نہیں کرے گا۔
 مولانا کو یہاں ضمیر شان سے دھوکہ ہوا ہے اور انہوں نے اَفْلَحَ بِفُلْمُ
 کو متعدی سمجھا ہے۔ حالانکہ آگے الظالمین نہیں الظالمون ہے۔

(تم کلام المعترض)

اول الذکر دونوں اعتراضات سے متعلق جو کچھ میرے ذہن میں آیا

ہے وہ یہ ہے :-

عَبْدُ بَشَرٍ كَا صِلَهُ تَوْبٌ " آتا ہے مگر چونکہ مترجم فاضل نے بشر بہ کو محذوف مانا ہے اسلئے تقدیر عبارت یہ ہوگی ۔ اِنَّ اللّٰهَ يُلَبِّسُ لَكَ (بغلام) بِكَلِمَةٍ (ای بکلام او حکم) مِنْهُ

بِكَلِمَةٍ مِنْهُ ۔ يُبَشِّرُكَ سے متعلق ہوگا ۔ اور ترکیب عبارت ایسی ہی ہوگی جیسی کہ (الجرع لہ) کی آیہ قالوا لبشرناك بالحق فلا تنك من الظالمين کی ہے۔

"کلمہ" "کلام" اور "حکم" کے معنی میں قرآن کریم میں استعمال ہوا ہے وَلَمَّا حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ امام راعب اصفہانی اِنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰ مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللّٰهِ کے ذیل میں لکھتے ہیں قبیل صبی کلمۃ التوحید وقیل کتاب اللہ (مفردات)

ع ۱۔ اس اعتراض کے جواب میں کہا جاسکتا ہے کہ فاضل مترجم بھی لَا يُفْلِحُ کو "لازم" مانتے ہیں۔ مگر چونکہ ترجمہ تفسیری تشریحات کا حامل ہے اسلئے الظالمون کو لَا يُفْلِحُ کا فاعل قرار دیتے ہوئے بھی انہوں نے یہ ترجمہ اس لئے کیا۔ تاکہ واضح ہو جائے کہ ظالمین کی عدم فلاح اللہ تبارک و تعالیٰ کی سنت جاریہ کے عین مطابق ہے نیز ترجمہ کا سیاق و سباق بھی اس ترجمہ کا متقاضی تھا جیسا کہ ماقبل کے اس جملہ سے واضح ہوتا ہے ۔ تو میرا اور تمہارا فیصلہ خدا کے ہاتھ ہے (

اس خصوصیت پر توجہ طلب ہے۔ حال جب جملہ اسمیہ ہو تو اس کے

دولوں اجزاء (مبتداء و خبر) مرفوع ہونے چاہئیں، مفسرین نے - د
المستضعفین کا عطف اللہ یا سبیل اللہ ہی پر کیا ہے۔

اس آخری اعتراض کے متعلق خصوصی طور پر اور پہلے دو اعتراضات
کے متعلق بھی حضرت والا کی فاضلانہ رہنمائی اس نیاز مند کو درکار ہے۔

والسلام مع الاحترام

احقر زین العابدین مرتب قاموس القرآن وغیرہ

مکتبہ علمیہ قاضی وارث میرٹھ

جواب

آپ کا خط مولانا کو ملا ان کا طرز عمل تو آپ کو معلوم ہے کہ وہ رد و کد
میں نہیں پڑا کرتے۔ لیکن بہر حال آپ نے اس معاملہ میں دلیری کی، بشارت
مریم کے متعلق آپ نے جو کچھ لکھا ہے وہ صحیح ہے المستضعفین کے متعلق
جو اعتراض آپ نے لکھا ہے۔ وہ بھی مولانا کے لفظ "حالانکہ" سے جملہ محالیہ بنایا
ہے، ظاہر ہے کہ مولانا کا ترجمہ لفظی نہیں ہے مراد یہاں فی سبیل المستضعفین
ہی ہے جو فی سبیل اللہ میں داخل ہے جن کا قول یقولون سے شروع ہوتا ہے۔
واؤ عاطفہ ہے۔ مفہوم اس طرح واضح تر ہو جاتا ہے۔



۱۲ جولائی ۱۹۶۹ء

مکرہی بندہ السلام علیکم

ایک سوال درپیش آگیا ہے۔ اس کے حل کی تلاش ہے۔ مجھے

یقین ہے کہ آپ اس الجھن کو دور فرمانے کی سعی فرمائیں گے۔ جس کی جہز اخلاوند
کریم آپ کو عنایت فرمائیں گے۔

سورہ واقعہ کی آیت کریمہ فحن قدرنا بینکم الموت وما نحن بمسبوقین
علیٰ ان تبدل امثالکم و ننشئکم فی مالا تعلمون۔ جس کا ترجمہ بدیں الفاظ
کلام پاک میں ہے کہ ہم نے تمہارے درمیان مدت کو مقدمہ کر رکھا ہے اور ہمیں کوئی
اس بات سے عاجز نہیں کر سکتا کہ تمہاری شکلیں تبدیل کر دیں۔ اور تمہیں ایسے
مقام پر پیدا کر دیں جسے تم نہیں جانتے۔

اس میں پہلے موت کا ذکر آیا ہے۔ پھر پیدائش کا کہ کسی بھی شکل میں کی
جاوے۔ ازراہ کرم اس کی تشریح واپسی ڈاک ارسال فرمائیں۔ کیونکہ مسئلہ
اواگون اور اس کا تناسب و میزان کرنا ضروری ہو گیا ہے۔ اور شکوک کا ازالہ
کرنا برائے تقویت ایمان ضروری ہے۔ لہذا اسی بات کے پیش نظر نہ صرف متعود
علمائے پاکستان و ہندوستان کی خدمت میں عرض ارسال کئے ہیں، بلکہ
علمائے مصر کی خدمت میں بھی۔ عرض کیا ہے۔ فقط والسلام

نیاز کیش اجمل حسین قریشی
میسر زقریشی بہادر س کمیشن ایجنٹس والس گنج سکھر سندھ

جواب

تساخ سے اس پر کوئی استدلال نہیں ہو سکتا۔ جو لوگ مرنے کے بعد
کی زندگی کے منکر ہیں، ان کی طرف روئے خطاب ہے کہ خدا کی قدرت اس سے
عاجز نہیں ہے کہ ایک نشاط کے بعد دوسری نشاط پیدا کرے۔

۱۹ اگست ۱۹۴۸ء

عالی جناب اعلیٰ حضرت امیر الملت عظیم المرتبت مولانا ابوالکلام آزاد
قبلہ مدظلہ و دام فیضانہم۔ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
آپ کی خدمت اقدس میں دو مسائل پیش کیا ہوں۔ ہماری مسجد کے مصلیان
دیگر حضرات آپ کی خواہش رکھتے ہیں۔ بندہ بھی زیادہ خواہش آپ سے ہی رکھتا
ہے۔ لہذا براہ کرم مدلل جواب مرحمت فرمائیں۔ تاکہ مسلمانوں کے دلوں کے
شکوہ رفع ہوں۔

آپ کا خادم

کے محبوب علیم پیش امام مسجد معصوم باہر پیٹ پوسٹ ادوئی ضلع بلہاری
(مدرا س)

استفتاء

علمائے دین و مفتیان شرح متین حسب الذیل مسائل میں کیا فرماتے ہیں
ع۔ روز عید کے چاند کے ٹیلیگرام، ٹیلیفون، ریڈیو، نہ مانتا یعنی اعتبار
نہ کرنا چاہیے۔ اس کی بابت لوگ کہتے ہیں کہ۔ عید کے چاند کے ٹیلیگرام،
ٹیلیفون، ریڈیو، آتے ہیں، مسلمان ہی بھیجتے اور نشر کرتے ہیں۔ پھر کیوں نہ
مانا جائے۔

اسلئے عرض ہے کہ ریڈیو وغیرہ کے نہ ماننے کی وجہ کیا ہے۔ مفصل

بیان فرمائیں۔

۲ روزہ کی حالت میں مرد ہو یا عورت، طاعون، ہیپنہ، چیچک وغیرہ کی تدارک کے لئے ٹیکہ (اناکولیشن یا انجکشن) وغیرہ لگوانے سے۔ آیا روزہ فاسد ہو جاتا ہے۔ زید کہتا ہے کہ روزہ فاسد ہو جاتا ہے۔ مدلل جواب مرحمت فرمائیں۔

جواب

ریڈیو میں یہ انتظام کیا گیا ہے۔ کہ چاند دیکھنے کی خبر نہیں دی جاتی بلکہ یہ خبر دی جاتی ہے کہ چاند دیکھا گیا اور مفتیوں نے عید کا اعلان کیا۔ یہ خبر ریت کی نہیں۔ بلکہ شہر کے فیصلہ کی ہے۔ اور یہ کہ دنیا معتبر ٹیلی گرام اور ٹیلیفون کی خبر اگر خارجی دلائل موجود نہ ہوں، کہ قابل اعتماد شخص نے کیا ہے اس وقت تک وہ قابل اعتماد نہیں ہے۔ اگر تار کے لئے کوئی کورٹ یا عدالت مقرر کر دی گئی ہو، اور معتبر شخص نے بھیجا تو اعتبار ہو سکتا ہے۔ اور وہ کتاب القاضی الی القاضی کے حکم میں داخل ہو جائے گا۔



۱۴ اپریل ۱۹۵۳ء

خدمت شریف رہبر اعظم، استاد لادباء، آفتاب الصماء محل القاب
مولانا مولوی، مفتی، حافظ، فاضل، حضرت ابو الکلام آزاد دام الطاکم،
حضرت بزرگوار تسلیم۔

بعد آداب و تسلیمات کے عرض خدمت ہے کہ خادم کے عاقبت نامہ کو ملاحظہ فرما کر عزت افزائی فرمائیں۔

دنیا کو آپ کی ذات مبارک سے جتنی واقفیت ہے۔ اس کے بیان کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ ایسا کوئی شخص نہیں ہے جو آپ کی ہستی سے مستعارف نہ ہو۔ آپ کے ہزاروں لاکھوں معتقد آج دنیا میں موجود ہیں۔ بندہ بھی عرصہ دراز سے آپ کا معترف اور معتقد ہے۔ آپ کے رشتہات قلم سے بہت بہت فیض حاصل کر چکا ہے۔ خداوند قدوس کا لاکھ لاکھ شکر یہ کہ اس نے آپ جیسی ایک عظیم المرتبت شخصیت کو سرزمین ہند میں مبعوث کیا آپ نے ملک اور قوم کے لئے۔ جو کارنامے نمایاں کئے ہیں ان کو بیان کرنے کی قلم میں طاقت نہیں ہے۔ آپ نے قرآن شریف کی تفسیر لکھ کر تو ہماری آنکھوں پر پڑا ہوا قدیم پردہ اٹھا دیا ہے۔

آدم بر سر مطلب، میں آپ کی ذات بابرکات کا بہت معترف ہوں۔ عرصہ سے میری یہی خواہش رہی کہ آپ کے رشتہات قلم سے تو فیض حاصل کر چکا اب آپ سے تبادلوہ خیالات بھی کر کے۔ کچھ فیض حاصل کروں۔ امید ہے کہ سائل کے ان سوالات کا تشفی بخش جواب مرحمت فرما کر مشکور فرمائیں گے۔

بزرگوار! میں نے روحانیت کے متعلق بہت کچھ لٹچر دیکھا۔ اردو میں انگریزی میں، کئی غیر زبانوں میں مگر کسی میں مجھے روح اور روحانیت کے متعلق اطمینان بخش مواد نہ ملا۔ تمام مصنف ایک مخصوص حد تک پہنچ کر خاموشی اختیار کر لیتے ہیں، لہذا گزارش ہے کہ آپ جو کہ روحانیت میں اچھی خاصی

دسترس رکھتے ہیں۔ مجھے عالم روحانیت کے متعلق چند ایک معلومات بہم فرما کر مشکور فرمائیں۔ وہ دھرمی بات یہ ہے کہ میں اولیائے کرام کا بھی معتقد ہوں۔ کیا میں جان سکتا ہوں کہ سرزمین ہند اور بیرون ہند میں دور حاضر کے زندہ اولیائے کرام کون ہیں کہاں ہیں اور ان کا مشغلہ کیا ہے۔ تیسری بات یہی ہے کہ آپ مہربانی سے آج کل ساری دنیا کے مسلمانوں کی پوزیشن کیا ہے۔ معلوم کرائیں۔

میں دوبارہ آپ سے عاجزانہ التماس کرتا ہوں کہ آپ مجھے یہ تمام معلومات بہم فرما کر مشکور فرمائیں۔ حالانکہ میں پہلے سے کئی احسانات کے بوجھ میں دیا ہوا ہوں۔ امید ہے کہ مالوس نہ فرمائیں گے۔

ہو استاد ادیبانِ زمان اک آپ ہی آزاد تمہیں کو ایک علم دین کا ہم کامل سمجھتے ہیں!
ہیں ہندوستان پر اسان اپنے لاکھ مولانا تمہیں کو دین میں دنیا میں ہم عادل سمجھتے ہیں
فقط نیاز مند

قادر خاں میسور

جواب

جو لٹریچر مل سکتا ہے۔ اسی پر قناعت کیجئے۔ زندہ اولیاء کے متعلق بھی کچھ نہیں کہہ سکتے۔ یورپ میں جو روحانیت کا اسکول عرصہ سے قائم ہے۔ مولانا اس پر اعتقاد نہیں رکھتے۔



۲۰ مئی ۱۹۵۶ء

مخدوم و محترم اسلام علیکم ورحمۃ اللہ

امید ہے کہ مزاج گرامی بخیر ہوگا۔ گرامی نامہ ۲۲ اپریل ۱۳۵۷ء باعث سرفرازی ہوا۔ اور مطالعہ سے اطمینان قلب حاصل ہوا۔ آپ نے یہ تحریر فرما کر ہمت افزائی فرمائی کہ جس شخص کی یہ عبارت ہے۔ اگر اس کے اقوال ایسے موجود ہوں کہ جن کی روشنی میں اس عبارت کا دوسرا مفہوم نکالا جاسکتا ہے اس سے جرات ہوئی کہ اس عبارت پر رسول خدا کے سوا کسی کو معیار حق نہ بنائے، کو ایک مومن و مسلم کا عقیدہ قرار دینے والوں کی کچھ عبارتیں۔ جنہیں انہوں نے اس عبارت کی توضیح و تشریح کے سلسلے میں لکھا ہے۔ (نقل کر کے اس سلسلے میں آپ کی رائے عالی معلوم کر کے اطمینان قلب حاصل کیا جائے عبارت و ریح ذیل ہیں۔ اس سلسلے میں رائے عالی سے ممنون فرمائیں۔

اگرچہ اس دفعہ کی ترتیب کے وقت زیر بحث سوال انبیائے سابقین کا نہیں تھا۔ اور نہ ان کا معاملہ زیر بحث لانے کی کوئی وجہ تھی۔ پیش نظر صرف اس امت کے مختلف طبقات تھے۔ کہ ان میں کوئی بجائے خود سند اور حجت نہیں ہے۔ بلکہ سب کے اعمال و اقوال اصلی معیار حق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جانچنے اور پرکھنے کے بعد ہی حجت اور سند بن سکتے ہیں۔ لیکن اب میں عرض کرتا ہوں کہ بحینہ یہی اصول حضرات انبیاء سابقین پر بھی منطبق ہوتا ہے۔ ہم ان انبیائے سابقین کی تعلیمات و ہدایات تو درکنار خود ان کی نبوت بھی اس بنا پر تسلیم کرتے ہیں۔ کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی تصدیق فرمائی۔ اگر نہ فرمائی ہوتی تو ہم ان میں سے کسی کو نبی بھی نہ مانتے۔

جب سرے سے ان کی بنوت ہی حضور کی تصدیق کے بغیر تسلیم نہیں کی جاسکتی تو ان کے اقوال و افعال کے بجائے خود معیار بننے کے کیا معنی۔

اس میں شک نہیں کہ جہاں تک ایمان لانے کا تعلق ہے ہم تمام انبیاء کرام پر ایمان لاتے ہیں کہ وہ اللہ کے نبی اور رسول ہیں۔ لیکن جہاں تک اتباع کا تعلق ہے ہم اتباع صرف نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہی کی کرتے ہیں۔ ہمارے لئے آپ کی اتباع کے اندر تمام انبیاء کی اتباع بھی آگئی۔ اسلئے کہ دوسرے نبیوں اور رسولوں کی تعلیمات کے صحت کے ساتھ جاننے اور یہ معلوم کرنے کا کہ ان میں سے آج دین میں کیا باتیں مطلوب ہیں اور کیا مطلوب نہیں ہیں واحد ذریعہ صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات مبارک ہی ہے۔

”یہاں یہ بات بھی واضح رہے کہ معیار حق اس ہستی کو بنایا جاسکتا ہے جس کی زندگی کے تمام گوشے محفوظ شکل میں امت تک منتقل ہوئے ہوں، ظاہر ہے کہ یہ خصوصیات انبیاء کرام میں سے صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہی کو حاصل ہے۔ اسلئے انبیائے سابقین کے بارے میں اس قسم کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔“

”باقی رہا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ دوسرے انبیاء کے اتباع کا معاملہ تو اس کا اب کوئی سوال نہیں۔ اب دوسرے انبیاء پر ایمان لانا تو ضروری ہے۔ لیکن اتباع صرف محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہی کا کیا جائیگا حضور نے خود اس کی یوں صراحت فرمائی کہ اب اگر موسیٰ موجود ہوتے تو وہ بھی میری ہی اتباع کرتے۔“

”میرا اور میرے رفقاء کا عقیدہ یہ ہے، کہ ہر نبی اور رسول تنقید سے بالاتر ہے۔ اس کی تنقیص کفر ہے، البتہ انبیاء سابقین کی شریعتوں کے انہیں احکام کی اتباع کی جائے گی جن کا حکم یا اجازت خاتم الانبیاء کی لائی ہوئی شریعت دیتی ہو، اور ایسی اتباع دراصل سرور کائنات ہی کی اتباع ہوگی۔“
 اوپر کی مذکور عبارت ان لوگوں کی ہے جن کا عقیدہ ہے کہ رسول خدا کے سوا کسی انسان کو معیار حق نہ بنائے، امید ہے کہ جلد سے جلد جواب دیکر ہملوگوں کے جھگڑے رفع ہو جائیں گے۔

آپ کے سابقہ جواب سے دونوں فریق مطمئن ہیں۔
 مطلوب احمد برائے میر ضلع اعظم گڑھ

جواب

جو عبارت آپ نے لکھی ہے، اس سے بظاہر کوئی بات قابل اعتراض نہیں معلوم ہوتی۔



۲۵ جولائی ۱۹۵۶ء

مکرم و محترم جناب مولانا ابوالکلام صاحب زید شرفکم

اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

آں مکرم سے ایک بات دریافت طلب ہے، وہ یہ ہے کہ اخبار ”کیل“ اور ”سرنے“ امامنا حضرت مرزا غلام احمد صاحب قادیانی مسیح موعود و مہدی مسعود علیہ السلام کی وفات پر ایک ایڈیٹوریل لکھا تھا۔ سننے میں آیا تھا

کہ وہ آں مکرم کا تحریر فرمودہ تھا۔ واللہ اعلم بالصواب، آپ کی اس بارہ میں تصدیق یا تردید مطلوب ہے۔ یہ اخبار غالباً آپ کے بھائی صاحب لکالا کرتے تھے۔ امید ہے بواپسی ڈاک جواب سے مطلع فرما کر ممنون فرمائیں گے۔

فقط والسلام

خاکسار حکیم محمد دین عفی عنہ مبلغ سلسلہ عالیہ احمدیہ حیدر آباد دکن

جواب

یہ غلط ہے۔ مولانا نے نہیں مسٹر عبد المجید کمپور تھلہ کے ایک شخص تھے انہوں نے لکھا تھا۔ مولانا کا اس سے کوئی تعلق نہیں بار بار اس کی تردید ہو چکی ہے۔



۱۰ فروری ۱۳۵۳ء

حضرت استاذ محترم علی اللہ مقالکم اسلام علیکم ورحمۃ اللہ
مزاج گرامی اپنی بے فائدہ مصروفیات کی وجہ سے ایک عرصہ کے بعد عرضیہ
ارسال خدمت کر رہا ہوں۔ بلا تہدید صرف دو فروری امور پیش خدمت عالی
کر رہا ہوں۔ امید کہ جلد ہی ان کا جواب عطا فرما کر ممنون کرم فرمائیں گے
(۱) میں تبلیغ کے سلسلہ میں ادنیٰ انگریزی تعلیم یافتہ طبقوں سے ملنا
رہتا ہوں۔ ان سب کا متفقہ بیان ہے کہ ہم کو اگر قرآن کی طرف کسی نے
توجہ دلائی تو وہ آں جناب کی رحمت والا شخصیت گرامی ہے۔ لیکن
ساتھ ہی ان کا کہنا ہے کہ جب ہم آنجناب کی دونوں جلدیں تفسیر کی ختم کر لیتے

ہیں تو ایسا معلوم ہونے لگتا ہے کہ ہم کو کسی نے آسمانِ علم سے زمینِ جہل پر دے مارا ہے۔ اور ہم قرآن کو بند کر دیتے ہیں۔ حالانکہ قرآن کریم کی بلاغت و فصاحت کا اصل لطف اسی آخری ہی حصہ میں ہے۔ یہ حلقے دریافت کر رہے ہیں کہ آنجناب آخر قرآن حکیم کی تفسیر کب مکمل فرمائیں گے، یا ہملوگ اسی طرح قرآن حکیم بند کئے بیٹھے رہیں۔

(۲) دوسرا اہم اور ضروری معاملہ اور بھی ہے۔ وہ یہ کہ میرے ایک دوست گورنمنٹ یوپی میں ایک نہایت معزز عہدے پر فائز ہیں نہایت دیندار اور واقعی پرہیزگار ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ علمائے دین کا ایک بورڈ قائم کیا جائے جس میں آنجناب ہوں، مولانا مودودی ہوں، مولانا عبدالحامد دریا آبادی ہوں اور مولانا سید سلیمان ندوی ہوں۔ یہ بورڈ دینی امور کا نگران ہو، پھر وہ چاہتے ہیں اتمامِ حجت کے طور پر تمام مسلم انگریزی خواں لوگوں کے پاس خطوط روانہ کئے جائیں۔ کہ قرآن مہنی کے سلسلہ میں۔ یا قرآن پر جو جو اعتراضات دل میں پیدا ہوئے ہیں اور جو اطاعت قرآن و سنت میں حامل ہوں وہ اس بورڈ کی خدمت میں پیش کریں۔ اور بورڈ سے جواب حاصل کر کے اس کے پاس روانہ کیا جائے۔“

آں موصوف اور ان کے ساتھ ایک بہت بڑا دیندار تعلیمیافتہ گروہ اس سلسلہ میں آنجناب کا مشورہ چاہتا ہے۔ اور چاہتا ہے کہ آنجناب اس کی راہیں تجویز فرمادیں کہ انگریزی خواں طبقوں کے شکوک و شبہات دور ہو سکیں، اور حجت اتمام کو پہنچ سکے چونکہ یہ دین کا اہم مسئلہ ہے اور صوبہ

کے اہم دماغوں کی خواہش ہے اور بہت بڑا طبقہ آنجناب کے جواب کا منتظر ہے
اس لئے براہ کرم جواب باثواب سے جلد نوازیئے گا۔ حق تعالیٰ بیکار جزائے خیر
عطا فرمائیں گے۔ خدا کرے مزاج سامی بخیریت ہو والسلام۔
خادم عبدالقیوم ندوی غفرلہ ٹکسال پوک لکھنؤ
جواب۔

مولانا کے خیال میں کسی ایسے بورڈ کا بنانا غیر ضروری ہے۔ جمعیت علماء
موجود ہے۔ اور اس طرح کے تمام معاملات اس کے دائرہ عمل میں داخل ہیں
علاوہ بریں دینی علم و عمل کا ذوق اس طرح کے طریقوں سے نہیں پیدا کرایا جا
سکتا، یہ کام کسی بورڈ کے ذریعہ نہیں ہو سکتا، اشخاص کے ذریعے سے ہو سکتا
ہے جو خود صاحب علم و عمل ہوں۔



۵ مارچ ۱۹۵۲ء

بخصوص فیض مآب عالی جناب ابوالکلام آزاد صاحب دام اقبالکم
فدوی کے مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات حنفی مذہب کے مطابق
دینے سے عین مہربانی ہوتی ہے۔

- (۱) کوئی شخص مرنے کے بعد دہم چہلم سرہند وغیرہ کے لئے کوئی ایک دن
یعنی دہم ۱۰ دس دن ہی دن میں کرنا، چہلم چالیس دن کو کرنا، کر کے
مقرر کر سکتے ہیں، ایسے فاتحہ کا کھانا کھا سکتے ہیں؟
- (۲) کھانا یا شیرینی یا کسی قسم کے پھل وغیرہ طبق میں رکھ کر اس کے

سامنے کھڑے ہو کر کسی پیر، ولی، یا پیغمبر یا اپنے مردوں کے نام فاتحہ
دے سکتے ہیں؟

(۳) کھانا وغیرہ سامنے رکھ کر پہلے فاتحہ دیکر کھانا کھانا اچھا ہے یا پہلے
کھا کر بعد فاتحہ دینا اچھا ہے۔

(۴) پیر، پیغمبر یا ولی کے نام پر بکرا چھوڑنا اور اپنی مرادیں ان سے
مانگنا، بعد اپنی مرادیں پوری ہونے کے وہ بکرا ذبح کر کے کھانا اور کھلانا
جاڑ ہے؟ ذبح کرنے کے وقت اللہ اکبر کر کے ذبح کرنے سے اس کا گوشت
کھا سکتے ہیں؟

(۵) بچوں کے تختہ کرنے کے وقت خویش و اقارب کو دعوت دینا،
کھانا وغیرہ کیسا ہے؟

(۶) حلال جانور کو ذبح کرنے کے بعد اس میں کون کونسی چیزیں
نہیں کھا سکتے؟

(۷) سور یعنی خنجر کو چھو سکتے ہیں؟ چھونے سے غسل کرنے کی ضرورت
ہے؟

(۸) فرض نماز میں تین آیتوں کے اوپر مقتدی لقمہ دیا امام اس لقمہ کو نہ
لے کر قرأت نکا کر رکوع کیا تو مقتدی کی نماز ہوئی۔ یا پھر کر کے پڑھ لیتا ہے؟

(۹) جمعہ کی نماز چھوٹے سے چھوٹا قریہ جہاں پانچ یا دس مسلمان ہوں جمعہ
پڑھ سکتے ہیں؟

(۱۰) شرک کسے کہتے ہیں؟ پیر پیغمبر یا ولی یا کوئی دیو پری سے منت

مانگنا، اپنے ارادے کو یہ لوگ پورے کرتے کر کے اعتقاد رکھنا کیسا ہے؟
 (۱۱) مسلمان غیر خدا کو پوجنے سے اپنی مرادیں پیریا ولی سے مانگنے سے
 کیا وہ مسلمان ہو سکتا ہے، اور ایسے مسلمان کے ہاتھ سے ذبح کرانا
 امامت کرانا، نکاح پڑھوانا جائز ہے؟

(۱۲) عشا کی نماز جماعت سے نہ پڑھا تو ادیکح میں شامل ہوا، تو پھر وتر
 جماعت سے پڑھ سکتا ہے؟

(۱۳) انتیس کو عید الفطر کا چاند نظر نہ آیا، تیسویں کو روزہ رکھنے کے
 بعد دوپہر کے دوسرے گاؤں سے ایک مسلمان آکر چاند دیکھنے کی شہادت دیا، تو
 فوراً روزہ توڑنا لازم ہے یا نہیں؟

(۱۴) فطرہ صاع سے مراد انڈین یونین کے کتنے تولوں کو کہتے ہیں؟
 (۱۵) عیدین کی نماز جماعت سے پڑھنے کے بعد پھر چند آدمی حاضر ہوئے
 وہ ثانی جماعت بن کر نماز ادا کر سکتے ہیں اور پہلا امام یہ دوسری جماعت
 کو پھر نماز پڑھا سکتا ہے؟

(۱۶) چھوٹی سے چھوٹی تین آیت کے مساوی ایک بڑی آیت پڑھ کر رکوع
 کر سکتا ہے، یا آیت الکرسی کی مساوی بڑی آیت پڑھنا لازم ہے؟

(۱۷) آیت الدین کلام شریف میں کونسے پارہ میں ہے؟

(۱۸) پہلی رکعت میں چھوٹے چھوٹے یا چھ آیت پڑھا دوسری میں ذرا
 بڑی آیت ۳ پڑھا، لیکن پہلی رکعت سے دوسری رکعت میں پڑھا تو جائز ہے؟
 (۱۹) امام قرائت کرتے کرتے ۳ آیتوں کے اوپر چلا گیا۔ بھول کر پھر نیچے کی

آیت پڑھا فوراً پہچان کر رکوع کیا تو نماز جائز ہوئی ؟
(۲۰) شرک کرنے والا ذبح کیا تو گوشت کھا سکتے ہیں ؟

(۲۱) شرک کرنے والے کی دعوت کو قبول کر سکتے ہیں ؟

(۲۲) دارُھمی کو کالا رنگ لگا سکتے ہیں ؟

(۲۳) چونابٹری پی سکتے ہیں ؟ اور گانجا تبا کو وغیرہ نزدیک جیب میں رکھ کر نماز پڑھ سکتے ہیں ؟

(۲۴) زکوٰۃ دینے کیلئے کتنا مبلغ نزدیک رہنا لازم ہے ؟

(۲۵) کوئی شخص کبیرہ گنا کیا، مثلاً زنا وغیرہ تو اسے سزا دے سکتے ہیں اور جماعت سے علیحدہ کر سکتے ہیں ؟

(۲۶) محبوب سبحانی عین حیات میں چوتھی آسمان پر ملک الموت سے گفتگو کر کے روحوں کو چھڑائے اور عرش اعظم کے پاس آنحضرت محمد مصطفیٰ کو شب معراج میں مجسم کے ساتھ لا کر کاندھا دینا اپنے مریدوں کو قبر میں عذاب ہونے سے بچانا یہ کرامتیں سب صحیح ہیں یا نہیں ؟

(۲۷) تراویح پڑھنے کے بعد اولوالعزم پیغمبروں کے نام لیکر صلوٰۃ بھیج سکتے ہیں ؟

(۲۸) فرض نماز کے پہلے مکبر اقامت بولتے مقتدیان صف باندھ کر بیٹھنا اور حی علی الصلوٰۃ پراٹھ کر کھڑا ہونا کیسا ہے ؟

(۲۹) مسلمان عورت ہندو کے ساتھ گھر سے نکل گئی بعد چند دن کے واپس آئی تو اسکا خاوند اسے بغیر نکاح دہرائے رکھ سکتا ہے ؟ (محمد قاسم ہیداسٹر بلیم کنڈہ)

جواب

- ۲ - ہاں خیرات کی نیت سے ۔
- ۳ - خیرات کیلئے ۔
- ۴ - شرک ہے ۔
- ۵ - ہاتھ دھو ڈالو ۔
- ۸ - نماز نہیں ہوئی ۔
- ۹ - ہاں ۔
- ۱۰ - غلط ہے ۔
- ۱۱ - جہانم ہے ۔
- ۲۵ - ہاں ۔
- ۲۶ - غیر اللہ سے مدد مانگنا اور کرامات پر اعتقاد و خوش عقیدہ لوگوں کا ہوتا ہے
- ۲۷ - اسکت قلبک ۔



۲۱ فروری ۱۹۵۲ء

یہاں ایک فلم ”داؤد اور بیت شیبہ“ دکھائی گئی ۔ جس میں حضرت داؤد کو زانی و قاتل دکھایا ہے ۔ جو تعلیمات قرآن کے خلاف ہے ۔ امید ہے کہ آپ ہند میں اس فلم کو روک دیں گے ۔

(اے ونجور) آنریری سیکرٹری

آل ملایا مسلم مشنری سوسائٹی اہل سنت ۳۱ لورنگ گے لانگ سنگا پورہ

تواب

حضرت داؤد یہود و نصاریٰ کے نزدیک صرف بادشاہ ہیں لہذا ان تک اسلامی تعلیمات پہنچائیے اور بتائیے کہ الحکم والنبوت سے قرآن کی کیا مراد ہے۔ اور نوحہ کا قصہ تورات و قرآن میں کیا نظریہ پیش کرتا ہے (یہ خیال مولانا نے ظاہر فرمایا اس کے متعلق)



۴ اکتوبر ۱۹۵۳ء

محترم و مکرم دام لطفکم اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ مزاج گرامی جمعیت علماء کی جانب سے دینی تعلیم کے لئے جو کتابیں شائع کی جا رہی ہیں، وہ درجہ اول اور دوم کی کتابیں بہت پہلے پیش خدمت کر چکا ہوں، ان کے متعلق جناب والا اظہار رائے بھی فرما چکے ہیں، اور اسحق نے بعض ترمیمات دوسرے ایڈیشن میں شامل بھی کر لی ہیں۔ درجہ سوم اور چہارم کے رسالے اس وقت ملا جملہ عالی اور رائے صاحب کیلئے ارسال ہیں۔

حضرت مولانا کی خدمت میں، ابھی اس سلسلہ کی کوئی کتاب نہیں پیش کی گئی۔ لہذا ایک مکمل جناب کی معرفت مولانا کی خدمت میں پیش ہے۔ ایک خاص گزارش یہ ہے کہ ان رسائل میں عبادات کے احکام فقہ حنفی کے بموجب بیان کئے گئے ہیں۔ ان رسالوں کی افادیت اہل سنت والجماعت کے ہر مسلک والوں کے لئے عام کرنے کی صورت اسحق کے خیال میں یہ ہے کہ عبادات کا حصہ الگ کر دیا جائے، یعنی مثلاً دو سرے رسالے کے دو

حصے اس طرح ہوں کہ ایک حصہ عبادات، دوسرا حصہ عقائد، سیرت، اخلاق اور آداب معاشرت پر مشتمل ہو۔ حصہ دوم ہر مسلمان بچہ کے لئے عام رہے گا، اور حصہ اول ہر ایک مسلک کے لحاظ سے علیحدہ علیحدہ ہو جائیگا کیونکہ اہل سنت و الجماعت، عقائد و اخلاق و آداب معاشرت میں تقریباً متفق ہی ہیں اور ان رسالوں میں صرف وہی مضامین لائے گئے ہیں جن پر سب کا اتفاق ہے۔ اہل سنت و الجماعت کے اختلافات کا میدان احکام عبادات اور طریقہ ادائے عبادات میں اگر ان کو الگ کر دیا جائے۔ تو باقی مضامین متفق علیہا ہوں گے۔ والسلام

نیاز مند محمد میاں۔ دہلی

جواب

متن میں جو طریقہ انجمن حمایت اسلام نے اختیار کیا ہے۔ جن جن مسائل میں اہل حدیث کا مسلک حنفیہ سے مختلف ہے ان کو حاشیہ پر لکھ دیا جائے ایسے مسائل زیادہ نہیں ہیں۔ زیادہ تر نماز کے فروعی امور ہیں۔ مثلاً متن میں یہ لکھا جاسکتا ہے کہ مقتدی آہستہ آہستہ کہے۔ حاشیہ میں لکھا جاسکتا ہے کہ اہل حدیث آمین کو بالجہر کہتے ہیں۔ تب یہ رسالہ تمام سنیوں کے لئے یکساں مفید ہوگا۔



۲۱ ستمبر ۱۹۵۴ء

حضرت مولانا ابوالکلام صاحب مدظلہ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

صفحہ ۱۱ پر ”الدین“ کے معنی بدلہ ثابت کرنے کے لئے جس عربی شعر سے استدلال کیا ہے۔ وہ حسب ذیل ہے۔

سَتَعْلَمُ كَيْلَ آتِي دِينٍ تَدَايِنَتْ

رای عزیم فی التقاضی عزیز ہا!

اس شعر میں ”دین“ کا لفظ قرض کے معنی میں شائد آیا ہے جو شائد یہاں موزوں نہ ہو۔ طبری نے اس سلسلہ میں حسب ذیل دو شعر دیے ہیں۔

وَأَعْلَمُ وَأَيُّقِنُ أَنَّ مُلْكَكَ زَائِلٌ

وَأَعْلَمُ بِأَنَّكَ مَا تَدِينُ تَدَايِنُ

إِذَا مَا رَمَرْنَا رَمَيْنَاهُمْ

وَرَيْنَاهُمْ مِثْلَ مَا يَقْرَضُونَ

اس قسم کی چیزیں معلوم ہوئی تھیں وہ ملحوظ خاطر رکھنے کیلئے لکھ دی گئی ہیں۔ اگر اس میں کوئی فائدہ ہو تو یہ سلسلہ جاری رکھا جائے گا۔

والسلام

عاجز خلیل، کیو پریس ۲۹ محمد علی روڈ بمبئی ۲۳

جواب

مولانا مطمئن ہیں کہ اس کا یہی مفہوم ہے۔

اجمل

نوٹ۔ اس شعر کے متعلق کسی ماہ ۱۳۵۸ھ کے رسالہ برہان میں بھی کہا گیا ہے۔

یہ دین نہیں دین ہے۔ لیکن مولانا کا جواب یہی ہے جو اوپر درج ہے
اجمل



۱۳ جنوری ۱۹۵۲ء

بخدمت جناب امام الہند مولانا ابوالکلام احمد آزاد صاحب مجدد مہم الحالی
السلام علیکم

عرض یہ ہے کہ قرآن کی مندرجہ ذیل آیات
واعبد ربک حتی یأتیک الیقین۔ اس کے معنی تو یہ ہے کہ
بندگی کئے جاؤ تیرے آقا کی جتنک تیرے پاس یقین آجائے تو کیا اللہ کے یقین
ہونے کے بعد عبادت معاف ہے۔ یا یقین کوئی معنی اور ہے۔ ہم نے مختلف
تفسیریں دیکھی ہیں۔ کسی کسی میں تو یقین کے معنی موت کے بتلائے ہیں۔
اس کے بعد ہم نے آپ کا ترجمان القرآن حصہ دوم بھی دیکھا ہے۔ جس میں
بھی تحریر ہے کہ جو اوپر لکھی گئی ہے اور مفصل تفسیر نہیں ہے لہذا آپ برائے
مہربانی اپنا قیمتی وقت کو ضائع کر کے اس آیت کا مفصل تفسیر تحریر کر کے
دوانہ کریں۔ کیونکہ یہ ایک مذہبی معاملہ کے اندر الجھاؤ پڑا ہوا ہے اس
لئے ضرور توجہ فرمائیں عین لوازش ہوگی۔

برائے مہربانی جواب بیرنگ لفافہ سے عنایت فرماویں۔

العبد غلام رسول حاجی سوار حاجی حاجن کاٹن فیکٹری

ٹنڈوالہ یار حیدر آباد سندھ

جواب

مرنے کے بعد بھی عبدیت یا غلامی سے تو خارج نہ ہوگا۔



۲۰ اپریل ۱۹۵۶ء

حضرت اقدس امام الہند خطیب الامت شمس العلماء ہند مولانا آزاد صاحب مدظلہ
تسلیم۔ مزاج گرامی

بھٹکے ہوئے راہی کو پھر سوئے حرم لے چل

تکلیف فرما کر مندرجہ ذیل مسائل کے جوابات سے ایما فرما کر صحیح راستے پر
گامزن فرمائیں گے۔

۱۔ خودکشی کرنے والے کی نماز جنازہ پڑھنا جائز ہے یا نہیں؟ اور اس کی
میت کو قبرستان میں دفن کرنا یا نہیں؟

۲۔ کیسے مرشد سے بیعت کرنا چاہیے؟

۳۔ کیا مساجد کے ممبر سے تبلیغ کر سکتے ہیں یا نہیں؟

۴۔ کیا عورتوں کا مساجد میں نماز پڑھنا جائز ہے۔ اور قبرستان میں

عورتوں کا جانا مناسب ہے یا نہیں۔؟

امید کہ جناب والا ان کا مدلل جواب قرآن اور حدیث کی روشنی میں

عنایت فرما کر ممنون فرمائیں گے۔ فقط۔

راقم الحروف یوسف انصاری طالب علم بیت الانصار ۳۹۱-۵-۱

مشیر آباد سکندر آباد دکن

جواب

۱ - جائزہ

۲ - مان

۴ - واجب ہے - نہیں



۹ جون ۱۹۵۵ء

مکرمی و محترمی مولانا ابوالکلام صاحب آزاد قبلہ! اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
مسلمانوں میں رفع یدین کے متعلق اختلاف ہے، بعض کہتے ہیں کہ رسول کریمؐ
نے ہمیشہ رفع یدین کیا ہے، اور بعض کے نزدیک رسول کریمؐ نے کبھی رفع یدین کیا ہے
اور کبھی نہیں کیا۔ بعض کا قول ہے کہ رفع یدین کرنا مکھیاں مارنا ہے اور بعض کا قول
ہے کہ رسول کریمؐ عمر کے جس حصے میں رفع یدین کرتے تھے اس وقت انہوں نے رفع یدین کا
حکم اسلئے دیا تھا کہ اس زمانے میں نو مسلم منافق اپنی بغلوں میں بت دہائے رکھتے تھے۔ اور
رفع یدین کرنے سے بت بغل میں سے گر جائیں گے۔ یہ تمام بیانات کہاں تک درست ہیں
رفع یدین کے متعلق از روئے شریعت مفصل، مکمل اور مدلل روشنی ڈالیں۔
جواب معہ حوالہ جات تحریر کریں اور جہاں تک ممکن ہو جواب ضرور اور جلد تحریر کریں۔
آپ کے جواب کا منتظر تاجز عبد المجید حسن آباد راولپنڈی پاکستان

جواب

مقامی علماء سے دریافت کیجئے۔